



کتابخانه من و تو

קורדובו. ילדה רעה מבית טוב
ההצגה של האיזיו החדשה מביאה לארץ גם את אחותה הגדולה:

המספרים הנ"ל מראים כי ישנה חשיבות רבה לשימור המורשת ההיסטורית של האזור, וזאת בשל חשיבותו הרבה של האזור כמקום בו התפתחה תרבות וכלכלה ייחודית. לכן, יש להקדיש משאבים רבים לשימור המורשת ההיסטורית של האזור, וזאת בשל חשיבותו הרבה של האזור כמקום בו התפתחה תרבות וכלכלה ייחודית.

Volkswagen Group

49,070-2770

העוצמה של סיאט, האיכות של פולקסווגן

לפרטים על רסונויות הדוֹבֵּה למדוּם מוֹרֵךְ הַתַּקְשֵׁר לֹא מִלֹּסֶר: 03-5652585

חייגנו מרזי מורית והצלחנו!

6 ק"ג
10 ימים

מיטל ברנס
חיילת
אילת, ארגמן 54

"אחרי שעשיתי הכל
וכלום לא עזר...
חייגתי מרזי מורית
והצלחתי לרדת בריא
מזהר וקל - בדיוק
בדרכים ובכיוון.
תענוג אמיתי להיראות
טעוין, להרויש נהדר
ולחיות מנחמאות."



זוהי לי בו-ס הבוקר עד 8 בערב
והחורף! לרזות נכון 48 שעות
יום מ-8 בבוקר עד 8 בערב.
כל שעליך לעשות הוא לחייג עכשיו ולמלא
שאלון הרשמה מדויק. תוך 48 שעות תגיע
לכיתת השיטה החדישה קילויטון צולוטון.
ומיד תחילי לרזות!

רב - קווי - 02-252676
רב - קווי - 02-255512
יעוץ נס בלילות ובשבועות

לקבלת חומר הסבר מפורט-חיום
צלצל/ 24 שעות ביממה

מרזי מורית
רואים תוצאות יום יום

20 ק"ג
30 ימים

חגית ביתן
גנת
נתניה, לוי אשכול 5

"ניסיתי את כל הטיפוסים
והדיאטות - והתאכזבתי...
עד שחייגתי מרזי מורית.
ומהמתי מהניירה החדשה שלי
כך בדיוק הלמתי להרגיש
ולחיות.
אם אני הצלחתי -
כל אחד יכול!"



והנחמה החדשה להרזיה
חדישה גם אותך בהוצאותיה
כמה נעמים כבר ייבטיחתי לך לרזות ואחרי
שבוע הפסקת מחסור תוצאות!
כל שנה "צצים" עשרות "מפגשים פלא"
המכתימים לך הרזיה. בכל שנה הם נעלמים
כלאיהם... עכשיו, אחרי שניסית הכל וכלום
לא עזר - מגיע לך רק הטוב ביותר. הנחמה
הבלעדית קילויטון צולוטון! שיעשה
משכיל את כל ההרזיה והניירה בקלות
ובמהירות!



ח ד ש !
SILHOUTTE - לייזר וקטור
בירכיה האחרונה האמן יהושע
טיפול מרכז לייזר השומן קלטת הדיאט הבלעדית
לשיטת האנרגיה - מצורפים מעכשיו לשיטת ההרזיה שלך



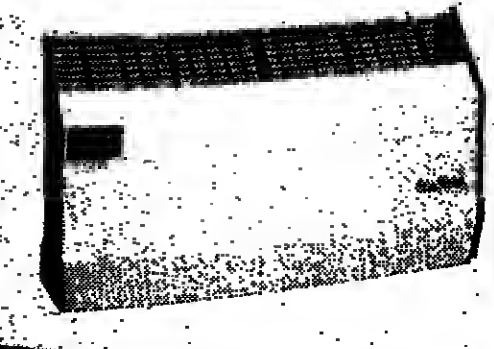
על פי סקרים ארציים שנערכו בביקורת פרופסור אליהו כ"ץ
71% מהציבור הישראלי מעדיף לרזות רק עם מרזי מורית.

BELCOR בלקור מיזוג אויר נמוך



מזגן מפוצל

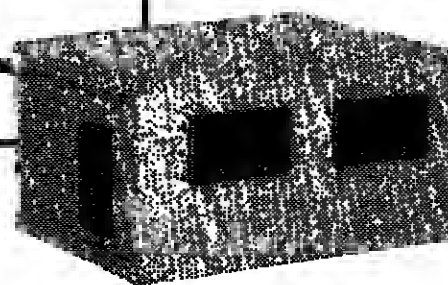
- יתכן להתקנה על כל קיר
- נראה ואינו נשמע
- מפשיר קרח אלקטרוני-דיאייסר
- המזגן על המזגן מפני קפיאה
- מיימר העשהיה להגנת המדחס
- באישור מכון התקנים הישראלי



ייעוץ חיום בבית הלקוח

מערכת מיזוג אויר מרכזית

- ✓ פיזור אויר מהמאייד לחדרי הדירה השונים
- ✓ פעולה שקטה ביותר
- ✓ בקר פשוט ונוח להפעלה
- ✓ חסכון בצריכת חשמל
- ✓ חסכון במקום ההתקנה
- ✓ **30 יום בחינם (גוד מלומד)**



את בלקור צריך רק להדליק

ניתן להשיג אצל אנשי מיזוג אויר וחנויות החשמל המובחרות בכל הארץ
רח' המנור 3 את חולון טל. 03-5569953 פקס. 03-5590198
BELCOR בלקור



מחפשים מכונות? היום כבר לא צריך להתעסק עם מכירת המכונות הישנה • אוטורייד-אין • שיטת מכירה מהפכנית שהגיעה מאירופה מיושמת עתה בישראל • הרעיון: אתה מביא את הישנה והטובה שלך, ומקבל פיאט, אלפא או לנצ'ה חדשה • את הפרש הסכומים אתה משלם לפי אפשרויותיך, במזומן, באשראי מהיבואן (בוזיה או במשאכר) • אתה לא יכול להרשות לעצמך מכונת חדשה! באוטורייד-אין תמצא משומשת במצב נמלא • מורידים ממך את נטל החיפוש, הבדיקה, המוסכים ואי הוודאות במצבה של המכונות • אוטורייד-אין סוכנות למכירת מכונות ממוקמות ליד קניון איילון ומנוהלות על ידי סוכנות מכונות לים התיכון, יבואני פיאט, אלפא ולנצ'ה • במחלקת המשומשות כל מכונות נבדקות במוסד הצמוד, והקונה מקבל מכונת מוטופלת עם אחריות לשנה, מהיבואן וזה לא עולה יותר

תן משומשת - קח חדשה באוטורייד-אין

כדאי / ג. יפית

קניה ומכירה של רכב מהווה תהליך מרתיע עבור הצרכן הישראלי. אתה מחפש מכונת חדשה כדי לממן אותה, אתה צריך למכור את הישנה, וכך אתה נשאר בלי רכב. לא תמיד אתה מצליח למכור אותה בזמן, ולפעמים אמנם מכרת, אבל לא הצלחת לקבל מחיר טוב עבור המכונת הישנה שלך. אתה מוכן להתפשר, אבל לזה בעצמו מסתבר שאסור. אתה מוכן לייאושפרייד-אין, נותן את הישנה שלך וכתור סכונת חדשה. ועד שאתה מקבל אותה, אתה רשאי לנהוג בשלך, ממש עד הרגע האחרון. אתה יכול לדרוש את תא המסעון של הישנה שלך ולהעמיס מיד בחורשה. כח לך איזה רגס שתחצה. חסרים לך מוזמנים? תקבל אשראי.

אתה לא צריך למכור מכונת "להיתקע" סופי שבוע שלמים ליד הטלפון. אתה לא בגדר למוסכ" בדיקה ולא צריך לשבח ולהלל את הרכב שלך אין ספור פעמים. אתה פשוט משאיר את המפתחות של הישנה ומתניע את החדשה. זהו.

אם אינך יכול להרשות לעצמך מכונת חדשה לנבחר, או יש בייאושפרייד-אין את המשומשת. וכי מתאימה לך. למח בייאושפרייד-אין של סני מכוניות משומשות במצב מצויין, כאמריקה ובאירופה שיטה זו מיושמת בהצלחה רבה. עכשיו, לראשונה בישראל סוכנות מכונות לים התיכון, יבואנית פיאט, לנצ'ה ואלפא, הקימה סמוך לקניון איילון את "אוטורייד-אין". זהו קונספט חדש בשוק הרכב בארץ ובכך זוכה להצלחה אדירה.

מדריך לרכישת רכב משומש

השלב הראשון: מדלגים על פרשת הריצה המטורפת לראות מכונות על פי המורעות בעיתונים. אתה חוסך את פרשת היסודים של הכריכות והאכזבות ואת ההתפשרות כסוף תהליך ולא נורא, בחליף קלאץ', נסדר את מוט הדילובים, נכון את הקרדיטור, ונקווה לטוב...

השלב השני: מגיעים ל"אוטורייד-אין". מהטובים כסוכנות למכירת מכונות משומשות, סאתריס רכב מתאים... וזהו. אין צורך לברוק - כי כל אחת מהמכונות עברה בדיקה, וכל הליקויים תוקנו. סה שאתה רואה במגרש הן מכונות במצב תקין בלבד.

השלב השלישי: לוקחים את הרכב ומקבלים תעודת אחריות כבת, ללא הבלת קילומטרים, לשנה מלאה, עבור המנוע, הנד, הציריות, הדיפרנציאל וכד'. והפתעה הנה, של מתן

איך אשה קונה משומשת במצב טוב?

עד היום נקטו מרבית הנשים לסויע של גבר כקניית רכב. מה המצב הטוב ביותר איך המנוע ומה הכריות כאמת נכון שלא תמיד "הדעצים" היו מומחים יותר בדילים סמנתי... אבל מי מוכנה לקחת סיכון?

"אוטורייד-אין" הוא התירוץ המושלם למי שקונה רכב משומש. כל המכונות בסוכנות למכירת מכונות משומשות כבר עברו בדיקה ותיקון, כולן מטופלות, במצב טוב - ואת יכולה לצאת לדרך. ומה עושים עם החשש הקבוע שאת יקרה משהו למנוע? גם הבעיה הזו מתור: מקבלים אחריות היבואן לשנה, שפירשה שקט בשמי ומישהו שירא לרכב.

כל האמת על רכב מהשכרה

המכונות הטובות ביותר של חברת ההשכרה "יורדול" להשכרת רכב נמכרות ב"אוטורייד-אין". כאן עובדות המכונות מיון קפדני דרך המכונות שעמדו בסבון מגיעות לסוכנות למכירת המכונות. חברת ההשכרה "יורדול" מקפידה על סימול תקופתי ועל אחזקה שוטפת ברמה המקצועית מהגבוהות ביותר. את צי הרכב שלה אפשר להשיג בעזרת "אוטורייד-אין". קונים אותו צרכנים פרטיים, וגם חברות המודעות את צי הרכב. המכונות הינן בנות כשישה חודשים עם קילומטראז' נמוך ונרחות מאחריות וזהו לזו שהחברה נוחת לרכבים פרטיים.



אורנד נינובונג מנהל "אוטורייד-אין"

מנהג חדש בענף הרכב: מזמינים פיאט, אלפא או לנצ'ה מהיבואן וממשיכים לנסוע בקודמת עד יום המסירה. אז מוגעים ל"אוטורייד-אין", משאירים את המשומשת ונוסעים לשלום בחודשה.

אחריות לרכב משומש, היא הישג צרכני ראשון במעלה. מפעילי "אוטורייד-אין" יכולים להרשות לעצמם לתת אחריות מקיפה כיוון ש:

1. החברה אינה מתפשרת בעת רכישת הרכב.
2. כל מכונת עוברת טיפול מלא במוסד מצוייד וחדיש.
3. החברה הינה הנדווע של יבואני הרכב האירופאי הנמכר ביותר בארץ.

שיעבודים, עיכולים, רכב גנוב: "אוטורייד-אין" מודר אתר גם מהבעיה הקשה הזו. בשנים האחרונות התפרסמו סיפורים רבים על ישראלים שקנו רכב מיר שניה, ולאחר מספר חודשים התברר שהרכב היה משוחד, מעוקל או גנוב. וכך נאלץ בעל הרכב החדש, ששילם תמורתו ממיטב כספו - להפדר מהמכונת ולהשאר בלי כסף ובלי רכב. ב"אוטורייד-אין" הקנייה כטובה. הם כבר בדקו והם אודאים. אתה יוצא לדרך בלב שקט.

איך למכור רכב בקלות?

אם אתה סוכר מכונת רכב משנת 1989 ומעלה, אתה יכול לנשום לרווחה. המכירה ל"אוטורייד-אין" היא שיא הנוחות: אתה מניע משאיר את הרכב, מקבל את הכסף - וחולק לדרך. כך רלנת באלגנטיות על הטובה הישנה והמוכרת: אין צורך לסרס מרועות בעיתונים, לחכות למלפונים, לשכנע ולהתרוץ. מסכמים ומסורים.

אם לשפוט על פי מספר המכונות במגרש ולפי קצב ההתחלפות שלהן - הישראלים כבר גילו את היתרונות העצומים של "אוטורייד-אין".

למה זה כדאי?

אורנד נינובונג, המנהל, מקבוצת סוכנות מכונות לים התיכון, רואה ב"אוטורייד-אין" פן נוסף של השירות. "אנוגנו חוסכים ללקוח שלנו את המרוחה שריתה בדוכן בעבר בתהליך החלפת הרכב. השיטה החדשה מאפשרת למוסד הרכב להחליף את המכונות אצלו עד יום החלפתו. כל תגול הברוך החלפה יורד מביתו. הלקוח, נינובונג, "משנע לסוכנות" ידוע, מומחה למכונות לאסמנים, נמצא כענף כבר 16 שנה. את השיטה החדשה "יבא" מחזיל ממש כסו את רכב פיאט, לנצ'ה ואלפא. זהו עובד. גם הישראליים, שלא פוקנו עד היום כתנאי החלפת הרכב, זיהו את היתרון האדיר של המגנט כסננון חדש.

לפרטים נוספים: "אוטורייד-אין" סוכנות מכירת מכונות (חדשות ומשומשות) טל: 03-5781122 דר' במצע קרש 66/64 מול קניון איילון רמת גן.



קונים 2 מקבלים 1 חינוך * שלישיית זהה

CANNON

* בקניית חגבת אחת 25% הנחה, לא כולל חגבות מחבב.

100% בידיה

50% הנחה על מבחר חגבות כיתן עד גמר המלאי

להשיג ברישית חנויות כיוון סנטר, המשביר לצרכן, השיקט והחיות והיכוניות.

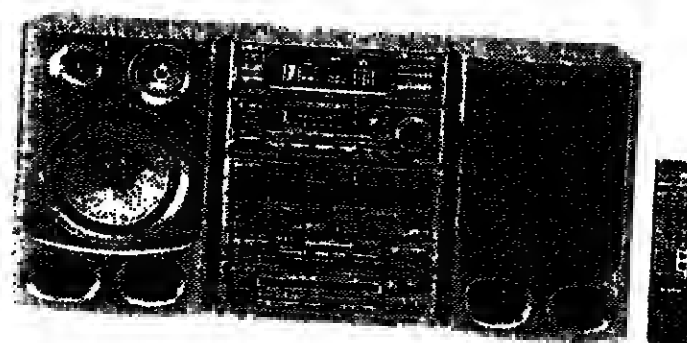
בית מלאכה

מבצע SONY "10"

עכשיו
ב-10 שקלים

קונים מערכת סטריאו מיני סוני ב-10 תשלומים
ומקבלים 10 דיסקים חינם!!

מערכת מיני דגם FH-B900

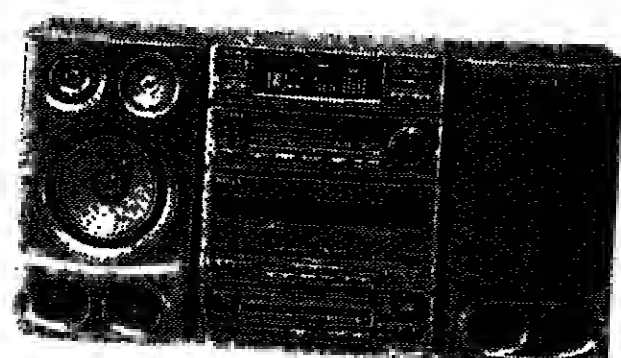


- מגבר בהספק 600w p.m.p.o (2x45w R.M.S)
- קומפקט דיסק 1 BIT
- טיונר דיגיטלי 40 תחנות קבועות (FM / MW / SW)
- איקוליזר גרפי 7 ערוצים
- טייפ דבל קסט + אוטו רוורס FULL LOGIC + דולבי B NR
- הקלטת רגילה/מהירה
- מערכת באס דינמית
- יציאה לסראונד
- שלט רחוק מלא, השולט על כל חלקי המערכת
- זוג רמקולים 3 way

רק
3599 ש"ח

ב-10 תשלומים שווים ללא ריבית + 10 דיסקים

מערכת מיני דגם FH-B700



- מגבר בהספק 450w p.m.p.o (2x40w R.M.S)
- קומפקט דיסק 1 BIT
- טיונר דיגיטלי 40 תחנות קבועות (FM / MW / SW)
- איקוליזר גרפי 5 ערוצים
- טייפ דבל קסט + אוטו רוורס FULL LOGIC + דולבי B NR
- מערכת באס דינמית
- יציאה לסראונד
- שלט רחוק מלא, השולט על כל חלקי המערכת
- זוג רמקולים 3 way

רק
3200 ש"ח

ב-10 תשלומים שווים ללא ריבית + 10 דיסקים

פראייר מי שלא קונה ב-10 שקלים

יהונת גפי



לאן נוליד את השנאה?

בערב ל"ג בעומר פילסנו לנו רדך בשכונת נוהצדק, שנס בלי מנחם העשן קל להיכנס אליה, אבל כך תצא ממנה. ברחבה שליר מרכז מוזן רלל (מוחלל מוחלל), ראינו לירם עורמים עצים, ובמה הוריס מסמספים נפם, ובמרכז המידה, מוכן להשרף בכל רגע, עמר לו ודחליל שאמור לסמל את עובר ישראל הנצח, ולכן להיות גחל לחוש סודות לסיסוסקס מפיותים. היו הרבה התלבטויות בשאלה את מי נשרוף השנה. בל"ג בעומר של השנים האחרונות שרפנו את ערפאת. רמזת שקל לשנאה, קל לבנות מזריס, והוריסם שלו עורסים אותו רליק לאל-לה.

במוכן שתמיד אפשר לשרוף את הסלר, אם כי תמיד נראה ששריפה לא מספיקה לו, ואפילו בתור פחם הוא נראה רשע. התקרבו לשריפה המזרח, כדי לראות מקרוב את בוכה החרד של השנאה, וראינו רמות יר מזה, מעין פל עץ מכיכני של שכאה סוסס'עממית. גוף של ארגונים וקוסמים שגלשו מפה ושם, הורבב סרופון ענק, לשרפון היה שפם קטן של היטלר, אבל קשה היה לראות את זה ברחוק, משום שאורולף ימח שמו היה רועל פנים, וגם היתה לו בפייה ארוסה על הראש.

הילדים, ויש לשער שהיה באן גם אבא כלשהו שהיה הימני, כמו שסוראים לוח במצרי הייגול, והו סטל השנאה הטומלית, אני משער שבתחילה היתה כוונה סבימית להרליק את ערפאת, ולו בגלל המסורת, אבל כך תשרוף משהו שראש הממשלה לחץ לו את הדיר, ואו, בלתי ביררה, חוזר להיסלר, אלי בעקבת הצליחת סינרלה, ונוצרה הבוכה הזאת, הכיכני של השנאה.

הנה לבס, אני אומר "ברבי" ואני דואה גם את הבוכה הרביעית הזאת של האמריקאים, אבל, מצד שני, יש לנו גם ברבי הנאצי, שנשפס לא מבכר בשיי על פשעי סלחמה, כך שבהחלט אפשר היה לשרוף את בוכת ברבי, אבל בנראה שתוכנן כזה לא עלה ברעתה המלכות של נוהצדק, ובכרס.

לפני די הרבה שנים, ורוקא בנהושאן, סראני משיירי הילדים שלי בעבר די סגור, ובסוף היו שאלות ותשובות. היו הרבה שאר לוח ותשובות בשלהי שנות ה-80. הקול שאל שאלות על עולם הרימונים של הילד, מרביב בלסוס הרעיונות ובו, ולעולם לא אשכח שלקאת פיזור הערב קס לו ארס מבוגר, אפילו נוסה לקשישות, ושאל: "מה עם הסורים?". הייתי סאור צעיר, אפילו נוסה לליריות, אבל כבו או בתבתי תי בעמוד הזה על שלום כולל, בולל האפשרות שסע ישראל יהיה

סופסופ

6.5.94

- 6 אוי סבי על הסנס אוסלו חמי שלו
- 14 נאדל נבד מאהובה מיכל קפרא
- 16 לא סופי יאיר לפיד
- 16 עובד בעיל חדר טל בשן
- 22 מדרן הדימי ברי המלא רון מיברג ורנית נאור
- 30 בער מידם חוזר לאגס החולה שרית פוקס
- 36 מוזן המיחזר של איל ארגון רחל מחגר
- 40 גילי מדיסקי חוצה את הקווים אורנה קדוש
- 46 אהבתו של לילי וכליצה גד שמרון
- 54 סרט חדש של אלמודובר עירית שמגר
- 56 משה מזרחי עכשיו בתיאטרון אירית רותם צפרוני
- 61 שיכודים מאיר עוזיאל
- 62 תשאל את לאה אתגר
- 65 אספרולוגיה טובה ספרא
- 66 הקאבק של "החרים" ליאת רון
- 70 סועד רון מיברג
- 72 תבועה שרי אנסקי
- 74 חוכמולוג
- 77 יומן גבע דודו גבע
- 76 דכילוח

עורך: אמנון רבי
עורך משנה: אמיר רותם
עיתון: ירון בעל, אמר נירון
עיצוב: אורנה אשרי
© כל הזכויות שמורות ל"מערב"
This Magazine is a Supplement to
Maariv International Edition

הכל התחיל באוסלו



לפני שנה נפתח המשא ומתן
החשאי שהוביל להכרה ההדדית
בין ישראל לאש"ף. אורי סביר,
מנכ"ל משרד החוץ, מילא
תפקיד מפתח בפגישות הרבות
שהתקיימו בגורבג'יה. בראיון
מיוחד הוא מספר על
ההתרחשויות מאחורי הקלעים:
רגעי המתח, האשברים,
ההתפייסויות, הלבמים, החששות
וההתקרבות ההדרגתית שהובילה
לתפנית ההיסטורית

המזל שלי

ב-15 במאי '93, השבוע לפני שנה, חתם אורי סביר
לישראל ורשות המבחן בארצות הברית על
אש"ף. בבקשה מיוחדת בהרים מעל אוסלו פגש סביר את אבו
עלאא, איש הבטחים של תאגיד וחקל לצורך בשלום פתוח
לתמיכה על הסכם העקרונות עם הפלסטינים. שלושה חודשים
מאוחר יותר, ומוביל כעת, בתום שנה לחילול נסיונו של צה"ל
מעזה.

סביר, אז בן 40, הגיע לאוסלו שבועיים לפני שהתמנה לתפקיד
מנכ"ל משרד החוץ, והצטרף ביותר בתולדות המשך. מניין
לוח בהמות גבה בתקשורת ובאי שקט במשרד, או שמעו פה
ואחרים חשבו שהוא מכשיר, ולא נרדעו מגילו הצעיר. הסעה
יש לומר, שכבה במחיצות. היא, סביר, דיפלומט בן דיפלומטים.
חלם בצעירותו להיות שגריר במדינה חשובה. חלם הוא נמצא
במקום שבו דיפלומטים וחוקים ומצליחים מסיקים את החיבור.
כשמאוזווי תפקיד מפתח באחד הצמחים המרכזיים בתוסטוריה
של מדינת ישראל.

במלאת שנה למינויו, על רקע תחילת התמששות של הסיכר
מים שחשגו באוסלו, מספר סביר על חוויותיו בגורבג'יה ועל
מסקנותיו מתאירוע זה, שהיה שונה מכל המלככים והחילומים
סיים הישראליים שקיבלו, על רקע אי נעימויות חנוניות
לישרדים על הישגי אוסלו, וידיים לציין מה שהראו עם סביר
היה אורח. הוא זכר, כדיוולומט מסוער, לומר מילה טובה על כל
המעורבים על יאיר הרשפלד, דודן פוגרסקי, על שמעון פרס ושקד
בל באוסלו לא מפתיע את הקוראים העיתון. באוריכל החוקים
ויצחק רבין, על שלמה גור, אבי גיל ויואל זנגור לא כל מה
שאמר הרפס.

המשך בעמ' 10

3 בינואר '93, עקס העוקה הצלב הגדול של מסדר המופת הנורבגי המלכותי. סביר, חולסס ואביעלאא בחמונה לא דימלומטיות

هذا هو المثل



המשך מעמ' 8

סביר, המגדיר עצמו כ"איש מתון", מורה שגם הוא, בעצם, ציפת לפגוש באוסלו מפלצות. "הבעיה היתה", הוא אומר, "שה להגדיר כשאתה נפגש כפעם הראשונה עם אנשי אש"ף נעים להכיר אתכם אתם לא נראים כל כך גורא בתור טרוריסטים הגיע הזמן לעשות שלום, או משהו בנאלי כזה".

הפגישה הראשונה

במקום מפלצות, פגש סביר את אברעלא, חסאן עספור ומה אר אל-בורד. המפגש היה כבר מנשוא. הפקיד הנורבגי, טריה לארסן, ששימש כמארח, ניסה להקל על אודותיו הבלתי שגרתיים. לארסן, מנהל ארגון המחקר "פאפ", הוא זה שהביא למפגש שים הראשונים באוסלו, בין אברעלא להירשפולר ופטרק, בסדר עו של ביילי. לארסן הציג את אנשי אש"ף בפני סביר כ"אויב מספר אחת שלך, אויב מספר שתיים שלך, אויב מספר שלוש". היתה סדרת הציגות יריים, והצדדים עברו לחדר ספון עץ, עם נוף מפורא של פיורדים. לארסן, מתוסר טאקט נריר ביותר, הגיב כי את נסינות חימום האווירה שלו ואסר: "חברים, בואו נודיר וקפיים", אך נותר לבדו בתולצת. בכל שממשכו נסיונותיו להפגש את החתום, כך חשו הנורבגים מתוחים יותר. לבסוף אמר לארסן שיותיר את הנוכחים לבדם, ויתחור רק אם ישמע צעקות או מכות. כשיצא, נשמע כולם לרווחה. גם הישראלים וגם אנשי אש"ף דיגישו שהגיע הזמן שישארו אותם לברם.

באותו לילה ישבו סביר, הירשפולר ופטרק עם אברעלא, עספור ואל-בורד ער ארבע בבוקר. סביר אומר שבסגורע לו על שליתותו כמה ימים קודם לכן, מפי שר החוץ שמעון פרס, לא האמין שהדבר קורה לו. גם לאחר המפגש הראשון נותרו בו, כך נראה, סימני וטריאומה. הוא התעורר בבעתה במיטתו בכיתם של טריה ומונה לארסן, וחשב: מבהיל! איפה אני? מה אני עושה כאן?

למחרת נתקל סביר לראשונה בשיטה הנורבגית לניהול משא ומתן: טיולים ביערות. המגע הישיר והלא פורמלי מוסס במהרה את הסטריאטיפים: "אחרי הרבהים שהפתיעו אותי לגבי אברעלי" אא היה דומה הנבונה של האיש עצמו, היכולת האינטלקטואלית הגנוחה שלו, חוש ההומור והיעדר המדידות שאתה פוגש בדרך כלל אצל אנשי השמחים".

היעדר המיידיות אצל אנשי אש"ף היא אחת המסקנות המעניינות של סביר ממגעיו עם אנשי טונים. יש בה, אולי, הסבר חלקי לעובדה שבשלושה חורשי משא ומתן באוסלו השונה פרי צה הדרך שנמצעה במהלך כל המשא ומתן בושנינגטון. היא גם מצביעה על האפשרות שגם בשטחים יהיו רווקא אנשי אש"ף, אלה מבחוק, כעלי הברית היעילים יותר לישראל. הפער האידיאולוגי עם אש"ף היה גורל, אך הפער הבינאישי היה קטן. אחר כא מירושלים, שני מבאר שבע, שלישי מיפו והרביעי מצי פת. מבחינתם מרובר על רחוק על חלום. ערביי השטחים לעומי חם. היכולו את קיומנו כדבר מובן מאליה, אך ברמה האישית העטברה אצלם מרידות, הנובעת משנים של שליטה שלנו עליהם, ובניגוד לדיוגנם.

"זה היה שונה מאוד מהרימו. זו לא היתה תמונה של מחבלים שחזרו בתשובה. ברמה של חברה מול חברה, הפלסטינים רואים אותנו כענקים ואת עצמם כננסים. ברמה של אדם מול אדם הם רוצים שחיוך ורואים את עצמם שווים. חלק מהעיות שלנו נעוץ בכך שבדמה של חברה מול חברה ראינו בהם איום מפלצתי, ונשינו רמוניציה ואילו ברמה של אדם מול אדם, כגלל מצב הכיבוש, לא יצרנו שוויון, והראיה של אדם שווה לאדם בעצם נשחקת."

"החפיסה שלחם את יחסי הבוחות בנינו שונה לחלוטין מזו שלנו. אברעלא אמר לי: 'היושב ראש אמר ללכת לקראתכם בנשואי ביטחון, כי זה חשוב לכם אבל תסביר לי, סביר, לכם יש את הצבא הגדול ביותר במזרח התיכון, אומרים עליכם שיש לכם בוסר גרעיני, יש לכם חיל אוויר עצום, המודיעין הטוב בעולם. לנו יש מחבלים עם כמה קלצניקובים וכמה ג'יפים'. למה אתם חושבים שאנחנו מהווים איום עליכם, ולא להפך?' אמרתי לו שהאיום שלהם היה איום אידיאולוגי ולא איום קיומי-אסטרטגי, כי הם באמת רצו להיות איפה שאנחנו חיים, ואת זה תייבים לנפץ אחת ולתמיד."

"מי שחושב, אצלנו את אצלם, שאחרי 100 שנות מסבך אנחנו יכולים לראות בבירור האחר את השני, חי בשקר עצמי. גם אצלם וגם אצלנו יש מסך עשן של חשדנות, של שנאה. באוסלו, כל הרגשות האלה יצאו החוצה. מי שלא עבר מפגשים לא יכול להבין את המסבך ושתדורו. עם כל המומחיות שלנו, עם הספר רים, עם ניירות המודיעין, עם המומחים למדח התיכון, היה תסר לנו אלמנט אחר מרוב: הדנשות. זה 80-90 אחוז מהבנת העניין."

האם באוסלו

נוסדה המדינה הפלסטינית?
"אז תלוי בהם ובמה שיעשו עם החסכם. איך יקבלו עכשיו את העול? האם יהיו דמוקרטיה או לאו האם יחיה להם ממסד ריבוי שייצג למתח מוסדות וכלכלה? האם הם יידעו להתמודד עם אוטופיזיה אלימה? האם יידעו להתמודד עם המצב של עזה תחילה ויתרת הגדה עדיין לא מתי לבנו לבחירות? מה תהיה מערכת היחסים שלהם עם העולם החיצון?"

אביב קיץ 94

צענים טבעיים

ווגני מדבר מסחוריים

מלווים את מן האקנה

של אביב קיץ 94

הכנסי למשקל

ותני לאומות העולם

לקנות אינסוף

דממים בשוק המזרחי

החליף במשקל לעולם

היחסי חממים באוסלו

החליף במשקל לעולם

החליף במשקל לעולם

החליף במשקל לעולם

365 ימים באופנה המשביר לצרכן

המשך מעמ' 10

וינגר, ששירת שנים רבות כפרקליטת הצבאית הראשית, הביא עימו למשא ומתן כישרוים משפטיים מוכחים, הכנה כחומר, וחי' כונה נדידה ויקרת ערך בסולמיקה הישראלית: אמון גם מצד סרס וגם מצד רכין.

מכירי "הביא את יואל מושינגטון, והוא עוד לא ידע למה הוא בא. זה היה בחילת יוני '68, וגרמה לי שמא ועד היום הוא לא יסן כמו כן אדם. בנוסף למה שאני הייתי צריך לעשות תמיר, לנסוע דרך אירוסה בהסתר, הוא עוד היה צריך לחזור לעבודה שלו כחשינגטון, להיות עם יומיים שלוש, לחזור, לע' שות עובדת הכנה פה, לטוס לאוסלו, לחזור, לתורד פה, לחזור לוושינגטון וחזור חזרה.

"יואל כעצם נתן תמיכה נדולה לסמך ומתן בשאלות ששאל בפגישה הראשונה שלו איתם. היה לו יתרון עצום ככך שהוא הכיר את הנשוא של השטחים, מכיוון שעסק בכך כפרקליטת הצבאית. 48 שעות רצופות של שאלות ותשובות הולידו תמונה דרכה יותר מדייקת של הממשל העצמי.

"לאחר הפגישה ממני יחד ליונה, שם יואל אמר לי: 'תשמע, העסק רציני, אבל לא כדאי' לתעלות ציפיות יותר מדי. פרס היה כוועידה ומכירת אדם כינה, התכבדנו באיזה מקום כמלך, נכנסנו למויטה שלו מאוחר כלילה יואל, שהוא מאור מולידי ומאור מנוסה ושמן של צורך לתוריד ציפיות, אמר: 'שמעו, אנחנו ממומסטים אם אנחנו לא הולכים על זה'.

ההכרה ההדדית

הסכם אוסלו נחתם בראשי תיבות כ"ר באוגוסט, לאחר מרה של פגישות חשאיות, משברים והתמייסות. תוך כדי הדין על המטבח החלה להתגבש גם ההכרה ההדדית בין ישראל לאש"ף. מכירי "מיר אחר" הממשל הראשון היתה גם לי וגם ליאל תחושה שמה חייבת לצמוח הבדה הדדית. אנחנו הרי נתונים לגימיצה לאש"ף מבלי לקבל את הפרדות. כי העסק הזה יבא בסוף ולא ירענו אן, מפי שאנו יודעים היום, שהעסק לא יבא, ואז ניהלנו משא ומתן עם אש"ף בלי שאש"ף למעשה הכיר בנו. הכוונה הראשונית היתה שבשנכסכים, נעביר את ההסכם לווישינגטון, אך זה התברר ברבר בלתי אפשרי. לסרט שירענו שאש"ף מקבל את ההחלטות, והמתענו סמכית שליטתו בכל מה שנעשה. מה שהר שלחת הפלסטינית בווישינגטון החקשה עלי לפעמים תורשים שלמים, נפתח לעתים תוך חמש דקות בהחלטה של יאמר עי"ש את.

"אנחנו ראינו בהכרה ההדדית את נקודת המפנה האמיתית. ההסכם של עות ודיחו הוא הסכם טכני בעיקר, אבל אם נוגעים בשורשי הסכסוך, הרי שהתנועה הלאומית הפלסטינית רצתה לראות את התנועה הלאומית היהודית כים. עצם ההכרה - התי' נעדרת מהסדר ונחיות כל האלמנה שהוכילה למכסוך, ומסכני' תם, ההכרה שלנו כתנועה הלאומית הפלסטינית - הפסד סכסוך קיומי לסכסוך מוליטי, וזאת נקודת המפנה.

"הוא לא חסר באוסלו מוכחה בטוויז האם לא חסר איש מדיני בשיחות היצבותיות שנוהלו על עות ודיחו.

"יכול להיות שהיה יותר טוב אם באוסלו היה איש כיטחון אחר יותר, ואם היום היה איש רדיני אחר יותר. יתר עם זאת, אין בעיה חמורה. אני אחזור על האמירה שכסדרס ורבי' יעסיכם

הרפורמה של סביר

כשסביר איננו עוסק במשא ומתן עם הפלסטינים, הוא שוקד על ה"רפורמה", השינוי המבני המקיף ביותר שעבר משרד החוץ. בנייד שחיבר לאחרונה, אומר סביר, כי הרפורמה נחוצה "אם משרד החוץ יוצא להיות רלוונטי למחלבים אסתיים, ולא מרומים". מכירי: "אנו שוקרים כבר שנה וחצי על השינויים. בפעם הראשונה התגדרו יעדים קונקרטיים: יצירתיות גדולה יותר בתחליף השלום, הבאת נבטים למדינה כמתמי הכלכלה, התערבות, שינוף פעולה כינלאומי לרוממה אנחנו שוקרים על הקמת יחידה לתכנון מדיני, שתפקידה לחזות כל הוסן למערכת בוחות חשיכה רעננים שאמור שיהיו קונפורמיסטיים. אנו סושים למעשה את רמתו של הייטלומם הישראלי' ההגנה סוג ורש של הדרכה ושיטות עבודה. אנו מחפשים שיטה לקדם את הצעירים המוכשרים מהו יותר, ויצרים 'מסלולי קידום מתיר', בלי לשכור את המסגרות הכלליות. האנשים שהם וואליטת חמצנית יתקדמו מהר יותר, ואתה רואה היום יותר שגריים צעירים ויותר ממכ"לים צעירים."



מיר ואכ"עלא. מאחור: הבחוקה בין נוהל המשא ומתן

"הבעיה היתה מה להגיד כשאחת נמסר במעם הראשונה עם אנשי אש"ף? נעים להכיר אותכם! אתם לא רואים כל כך נורא בתור טרוריסטים? הוגע חזקן לעשות שלום, או משחו בנאלי כזה?"

"חברה מעמים, כשהם התעקשו על שטויות או נתנו הצהרות מרגיזות, מרצה חשונה, וקשה היה לכבוש אותה. היו צעקות, היו משברים, היו טריקות דלת, היו חזרות הבינה. פעם אחת אבועלאא קם ונתן נאום של חצי שעה, שהוא מתמסר. אמרתי לו: תשמע, אתם בדיוק מה שאומרים עליכם. אתם מגיעים לדק ח"ר, 90', אתם מפחידים, אתם לא רוצים לחגוג לחסכם"

כיוון כחור, יושבים שם שני ראשי ממשלה, שני שרי ביטחון, שני חוץ ומסכל. כצורה כזו או אחרת הם הרי עומדים יחד 70 שנה בנושא ביטחון.

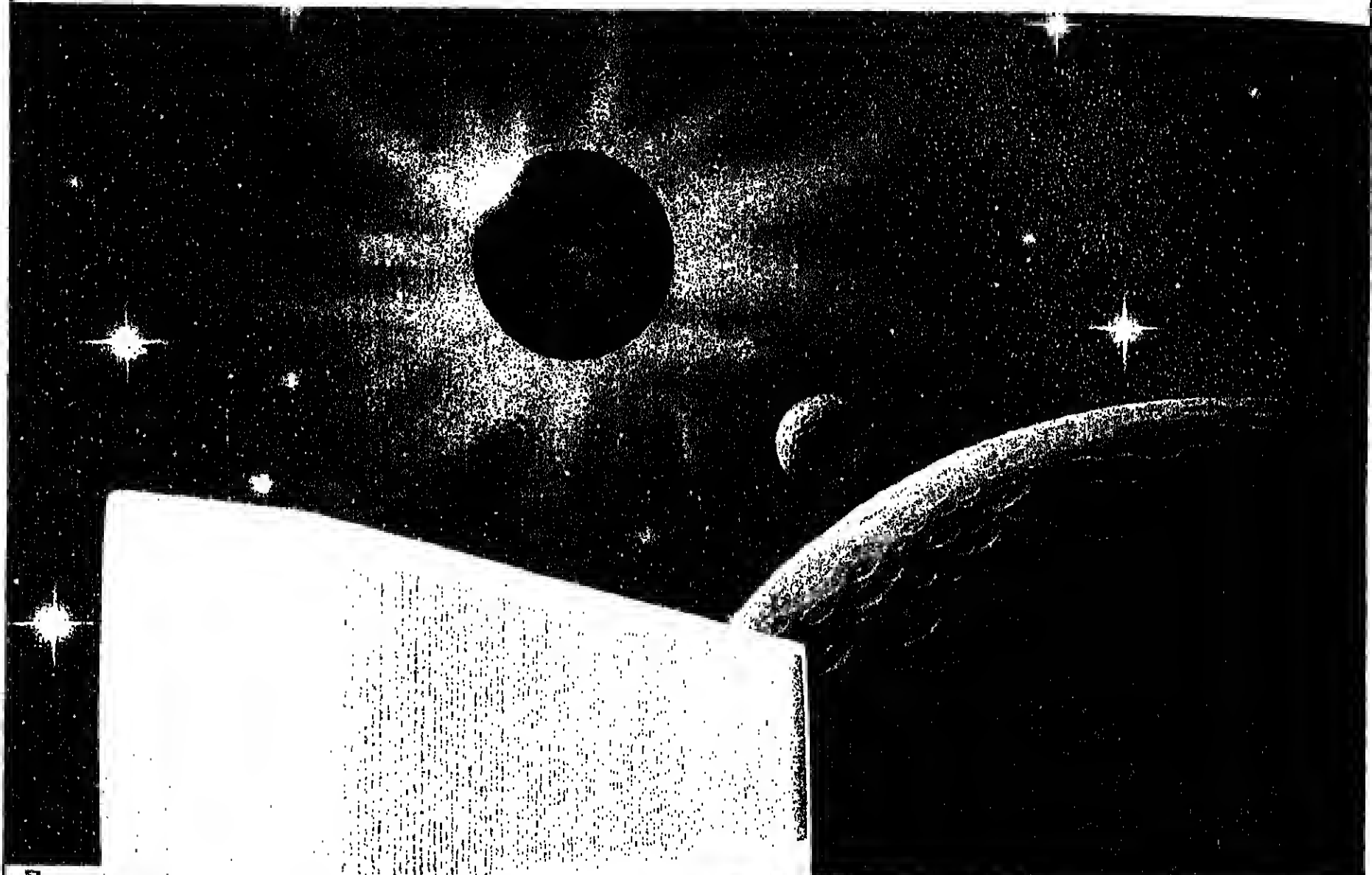
"דבין ושרם הם השחקנים העיקריים: קרה משהו כביטחון הפעלה ביניהם שהוא מאורמאור יעיל. כרמת שחקני המסנה, זה תחיל על רגל שמאל. היו מתחים בין מערכת הביטחון לבין משרד החוץ. לדעתי, מען יצא מתוק: כעשיר נוצר שיתוף מעלה יעיל בין מערכת הביטחון לבין משרד החוץ, וגם בין משרד החוץ למשרד האוצר. מה שנוצר באופן לא סדנלי במשולש הזה, זה למעשה מועצה לכוחות לאומי."

- חסכה אוסלו חיה חסכה חובד

"יש מעשים שהם יותר סכיים ללסטינים, ויש מעשים שהם יותר סכיים לנו. אם הייתי מחפש הסכם שהוא פרקטי לישואל, הייתי ששנה כמה מעשים. אבל חסכה שהוא לא מול לצד השני הוא חסכה שיתמוכט, כי או אין לצד השני אינכס."

"שואלים אותי הרבה פעמים אחרי אוסלו אם אני באמת סא מין להם בוחט בהם. באן אי ההבנה והביטחון. כרגע לא מדובר על אמון, החשיבה שלי היא לא, אני לא כהרבת מאמין. אני

מוגני אמקור - המיזוג המושלם של מקצוענות ומכנולוגיה!



מיר כהן (שקסמון)

מוזגן אמקור, אינו רק מבשיר המקרר בקיץ ומחמם בחורף, אלא "מוח" הפועל בשיטות מתוחכמות וממוחשבות. המאמץ הטכנולוגי האדיר שהשקיעה אמקור במוזגנים, נותן לך מיזוג אוויר שאפשר היה רק לחלום עליו בעבר. את הטכנולוגיה משלימה המקצוענות של אמקור, במעולה האמינה של כל חלק במערכת ובהקפדה על הפרטים הקטנים ביותר. כשיש מיזוג מושלם של מקצוענות וטכנולוגיה כמו באמקור, נעים לך הרבה יותר בקיץ ובחורף.



1. תחזוקת קירור וחימום בנפרד - התמיכה המרשימה של מוגני אמקור מתגורמת למקסימום חימום וקירור בהשוואה למוזגנים אחרים. הטכנולוגיה החכמה שמאחורי מוגני אמקור, מאפשרת מיזוג של 3 חדרים בבת-אחת מיחידה חיצונית אחת.
2. העלמה האלקטרוני המחקקרת מכולה מוח אלקטרוני שלט על כל פעולות המזגן שלך מן הכורסה הנוחה שלך: בלחיצת כפתור אתה מפעיל חימום, קירור, איזור, יבוש אוויר, לה, גובה טמפרטורה, מהירות איזור, התחלת פעולה וסיומה בטיימר ותוכנית מיוחדת לשניה.
3. נדודות אפקטיביות מיידיציות (C.C.C.) היתרון הגדול של מוגני אמקור הוא בשיטה טכנולוגית יחודית חדישה - C.C.C. (Complete Climate Comfort). בשיטה זו נמצע המצב בו קר בחלק אחד של החדר וחם בחלק אחר, או שקר קרוב לרצפה יותר מאשר סמוך לתקרה. המיזוג מווסת ומפזר בצורה שווה בכל פינה ואתה נהנה ממוזג אוויר אופטימלי.
4. זמקם במיוחד בצנת ההפעלה כדי להבטיח פעולה שקטה של המזגן משתמשים באמקור ברכיבים מיוחדים ומבודדים. המזגנים נבדקים במעבדה אקוסטית מיוחדת לפני שהם נשלחים אליך, התוצאה: שקט מירבי.

מזגן אמקור - מקדים את כולם בשנות קור

שרות אמכא שרות ללא תחרות

מיר כהן (שקסמון)

מיכל קברא

ביום ראשון בשעה 10:30 בכוך נכנס עארל עונאללה בטקס הראשונה לבית העלמין באשקלון. שישה ימים לאחר מות אשתו. חמישה ימים לאחר סקס לווייתו. הוא נעצר בפתח בית הקברות וחיכת ששני חבריו היהודים ידריכו אותו אל הקבר. החברים צעדו בצעדים כסוטים לקצה בית הקברות. הוא לא. הם הניחו כיפה על הראש. עארל הביט בהם מזווית העין. הם זכו להיות בלוויית אשתו. הוא לא. "איה שקס", אמר על השביל.

קבוצה קטנה. חנוך הרמן ואריה ארליך, מעסיקה של אהובה זל, נשותיהם, אחי הנדל של עארל, נאוואף ושלוש ילדיו, ואח גוסף, נכיל. חלב בשקט, הכיס מסביב בית

רצינו. אסילו זכר קטן לא השאיר לי. רצינו כל כך סעס. חנוך, אמרנו, יש משפחה. הכל טוב. איך אמרת לי, אתה האבא שלי, אתה האבא שלי, אתה המשפחה שלי. איה חבוך חבכת אחי באותו בוקר.

"אהובה, אני מספח לך את העצבים, את ענני העץ שגזזו. יצאו בבר עלים, עלים חדשים. עבשיו את תגיד לי מה אסור לעשות, איך אסור להמשיך. אני רציתי ללכת לסניף. לא יכול להמשיך עם הטבל הזה. גם בבית אני לא ישן."

ובשעארל מרבה אל אהובה, מתקרב איש זקן, מכיס במכס קרוע עיניים מתימוזן בראש החשוף נערד הביטה של עארל. הוא מנסה לסמן בידו, לאותות, מכיס ימינה, שאלה, סניח יד על הראש ולכסוף עיוב את הקבר.

"אח לא ברעטת עלי שאת נמצאת בארץ. הוא שואל אותה. אני עשיתי הכל. האמיני לי. הבכי ממשיך את הסיליס. הוא בורע על ברביו. אחי הנדל נגיש אליה, מחבק ומשך אותו סוקב. צריך, כנראה, להישאר זקוף. בתורה מניעה. עומדת בצד. מכיטה בטארל. בשעארל מתרחק היא ניגשת לקבר, מניחה אכו, עארל, אחי וחבריו חולקים על השביל. היא חולטת בצד, לשתע היא רצה קצת וקוראת, "עארל, עארל". עארל נעצר. היא מושיטה לו יד. "אני רודה של אהובה. אני משתמשת בצעריך", היא אומרת לו תוסגה. עארל נותר דגע עם היר טושטת באוויר, אוסר תורה רבה וממשיך.

אגרת שמה. במסדה הגיעה באותו יום לבית הקברות לבקר את קבר אמה. "אין כעס", היא אומרת. "אנחנו לא אלוהים ולא נשטוט אף אחד."

- את בעס המשפחה שלך את מבינה?

"כן. גם אני לא הייתי רוצה שהבת עריין שטרטטטט מפת מות עתידית. עארל החזיק בידיו זר סדחים גדול עגול, ועל הסדס החשוך רשום: "אשתי היקרה מכל לא אשבה אותך". מבחינות רבות זה סוף הסיטור.

הבעל הערי בי הסגורה על ידי סשפתה של אהובה, שנאלץ להתגנב לבית החליט בו אושפזה אשתו וילדס המשוחף בטנגה, שנאלץ לא להשתתף בטקס לווייתה, מגיע לכסוף לקברה. בשעת בוקר, שישה ימים לאחר מותה, הוא נכנס לבית עלמין חד לה בית העלמין שהאזניים שנבחו בו כיום הלוויה שמעו בטובלגוז את אמירת הדור, שזה עונשה של אהובה על שנישאה לו. לערבי.

מגיעים לקבר. תלולית עסר, שלט

עלמין חדש בצבע אסור. עשרות עריין שטרטטטט מפת מות עתידית. עארל החזיק בידיו זר סדחים גדול עגול, ועל הסדס החשוך רשום: "אשתי היקרה מכל לא אשבה אותך". מבחינות רבות זה סוף הסיטור.

הבעל הערי בי הסגורה על ידי סשפתה של אהובה, שנאלץ להתגנב לבית החליט בו אושפזה אשתו וילדס המשוחף בטנגה, שנאלץ לא להשתתף בטקס לווייתה, מגיע לכסוף לקברה. בשעת בוקר, שישה ימים לאחר מותה, הוא נכנס לבית עלמין חד לה בית העלמין שהאזניים שנבחו בו כיום הלוויה שמעו בטובלגוז את אמירת הדור, שזה עונשה של אהובה על שנישאה לו. לערבי.

מגיעים לקבר. תלולית עסר, שלט

עלמין חדש בצבע אסור. עשרות עריין שטרטטטט מפת מות עתידית. עארל החזיק בידיו זר סדחים גדול עגול, ועל הסדס החשוך רשום: "אשתי היקרה מכל לא אשבה אותך". מבחינות רבות זה סוף הסיטור.

הבעל הערי בי הסגורה על ידי סשפתה של אהובה, שנאלץ להתגנב לבית החליט בו אושפזה אשתו וילדס המשוחף בטנגה, שנאלץ לא להשתתף בטקס לווייתה, מגיע לכסוף לקברה. בשעת בוקר, שישה ימים לאחר מותה, הוא נכנס לבית עלמין חד לה בית העלמין שהאזניים שנבחו בו כיום הלוויה שמעו בטובלגוז את אמירת הדור, שזה עונשה של אהובה על שנישאה לו. לערבי.

מגיעים לקבר. תלולית עסר, שלט

מבינים אותך, בוכים איתך

רבים התרגשו מסיפורו של עארל עונאללה וכתבו לו

שלום עארל

שמעתי אתך בגלי צהל ובכיתי. כבר אז רציתי לך ולהגיד לך שאחזיק אצבעות לאהובה לא נאלוהים שנתנו לחפים מטשע למות. היום קר לי "מעידי" שאהובה נסדרה. אני שוב בוכה איתך. דניאלה זל

לכבוד עארל עונאללה

קשה לי לומר לך אפילו שלום, כי אני שלום בלתי והכואב שלך צד לי עליו... ולתרגויה הוא משלים היא קשה מנשוא. ואני אשה זרה, אוחלת ישראל נאסנה לארצה ולמולדתה שגם באה ממספרה של כמה אני יכולה להבין אותך ואת הסיטואציה הזו נמצא בה.

אפילו לא חלבת ללוויה של רעייתך האהובה אצלי בלתי ניתן להבנה, קשה לתפוס את זוגותי. אני באנוש רוצה לחיות את ידך ודרך המלחמה הזו למסור לך איזה אות שיש בעולם אנשים עם לי. בולם כאלה. גם אם אסור לחבוך שחוקים כאלה נרצחה על ידי רוצחים שפלים חקלי לב ומצאנו חוא מוות כי הם לא מבינים ששה אחת, כלשהו המסרה שלך הוא גירר...

קבל את השתתפותי בצערך העמוק, ואני מבטח ערך זרונה מאור ישראלים שחושבים כאלה. אני שמאלאז אני ארס. עם נשמה עם דגש ולא פנימות אותי כאן הפוליטיקה. רק חשוב לי לענות לך. היום, שתרע שחושבים ורוצים לבנות לעולם עם שמישהו כותב, ארס זו, ישראלית, שיש בה וספיק מעבר לגבולות בשטח הנורא הזה. לוחצת ידך

בכבוד רב ובצער עמוק, שוש חנוך, לחמישי

עארל עונאללה נכבד

האסון הנורא שספק אותך נוגע מאור ללכת בשם מרעיד נימי לב של אנשים רבים באשר הם. הנחל כולנו שהאל הסוב יעמוד לצידך ויסעך אותך בעת צורך.

לעארל עונאללה שלום

כאדם מן חשודה אני מוועדת מרחם הקשקש חלל אנשי שנאלצת לשאת. אני מגנה בחריטות את ההתנגדות הכוחה של משפחה אשתך כלסוף. את שאתה לא יחורי.

אתה נשאר להיות את חייך עם האבא ועם האמונה לבלי יבבות איש, פוליטי דרתי. קבל את תנומי ותנומי כל משפחתי.

עארל שלום

קשה לי לבכות את המבט הזה, קשה לי להבין את סקשנותי. קורם כל אני רוצה להביע את רגשי השתתפותי הבנים על מות אהובה. אהובתי, פניתי מאור שלא יכולת/תועות. ללכת ללווייתה באמצע הדרך ושה, וחאומללה מצד שני, עיני צריך לומר ללס ללוויית אשתו. והיהדות מת שאני רוצה לומר זה שם מתלוצצות והבים אחרים גם כן בשקצותם שנות לעיניים.

מחול לשרה יסטיש, למחבלים, כן, מוות ומאור כל מות לעיניים למען השם. אך אסור לענות לך אני לי מילות נואמה, עארל, חיה זרה.

דניאלה זל



עארל עונאללה ליר קברה של אהובה זל. "אהובה כחי". רשום עליו, שוש ציון לשמה הושמי, עונאללה • צילום: יוסי אלוני

קיצ של מחנות בלביצע השקעות

קח את המתנות וצא לדרך!

עכשיו יותר מחמיד כדאי להשקיע במגוון אביזרי ההשקעה של בנק לאומי. אתה נהנה גם מהשקעה משתלמת וגם ממחנך מדליק שיעשו לך את הק"ן שטון-מטורד לנסיעה חיה ונעימה מתקפל ויושג מדליק לבקבוק שתיה קרה וזכוכי המבזבז לנוסע לחו"ל פרטיס בכל מניין בנק לאומי



לאומי רוצה אותך יותר מכל בנק אחר בנק לאומי

הגינקולוג הכניס אותנו לחדר הבדיקות, שבמרכזו עמד הכיסא האוני



הזעת יתר

אחרי ריונים ממושכים על האפשרות להרחיב את המשמחה, אני והאשה החלטנו שבעתיד הראה לעין נקיים עוד ריונים ממושכים. כשלב ראשון, הפצנו את המידע בקרב ירידנו ובכרינו. כשמוזכר בילדים, הסתבר, גם מרסמורים להיסטוריה יוונית עתיקה הופכים לכאבים עתירי גורמטים. שחקנית בכירה משיקין, למשל, המליצה בפני בחם לעשות את זה יום בן יום לא. היא הסבירה לי שזוהי שיטה בדוקה עד כדי כך שהיא ובעלה עושים את זה כבר שנתיים רצופות בתוצאות נטולות. משורר נודע אחר טען שרק שעות הבוקר המוקדמות מייצרות זכרונות חסונים. ברקע הבחנה בהסכמה בתו היפהפיה, כך שנראה שהוא יורע על מה הוא סובד. עורך בכיר ב"מעריב" אמר לי שמשמחתו שדרה את חבלי הגולה רק בגלל שהם נוהגים לעשות את זה מעממים בבוקר ופעמיים בערב. לצערי, אין לי אפשרות לרווח על משר השיטה הזו, שכן האיש התעלה באמצע הכריז. כמסור של רבד נשכרנו, והלכנו לחישה.

יש להורות שב-30 שנות חיי הראשונות, טרם נודע לי להיות אצל גינקולוג. הרבר הכי קרוב שנחשיתי בו היה החובש הצבאי הבלתי נשכח שקיבל אותי בלשכת הגיוס, ומישש את איברי התחתונים בעזרת מקדן קטן. המטפלים לא הרשימו אותנו במיוחד, מה עוד שבסמון אלי עמד שחקן כדורסל שחור, שגורר כהלכה לצורכי הפלייאוף. אני לא מתכוון לגלוש כאן לפרטים מכיכים, אז אציין רק שהאיש התבשר לגובה של 2.12 מ', והיה מרופורציונלי להפליא. בארם נאור, כדור לי שהתגורל לא משנה, אבל אני בבל זאת לא מבין איך הוא יכול לקפץ לריבאונד עם כל המשקל העודף הזה.

הגינקולוג הכניס אותנו לחדר הבדיקות, שבמרכזו עמד הכיסא האגרי. למען קוראינו הגברים, מרובד בכיסא של רופא שיניים שמישהו חיבר לו פרטיות אני יודע שזה יישמע בלתי סביר, אבל בדע שבבנסנו לשם התחלתי לסבול מבאלי מחזור עוים, ובמסור של רבד נלמתי לחדר ההמתנה. מולי ישבה קשישה בעימת חור, שבתנה אותי במקרבות. "בן או בחל", שאלה לבסוף. הבנתי שהיא חושבת שבאנו לבדיקת אולטרה סאונד, ואמרת לי בסבר פנים ימות שתסתובב את המה ותעזוב אותי במנוחה. "לא בורא", ניתנה אחת. "כפעם הבאה יהיה בן". אמרתי לה כפרצוף מיואש שיש לבן תמישה ושאני לא יודע איך השלישייה תסבל את זה, וזה טיים מוקדסוף את השיחה. אחרי רבע השעה הארוכה בחי, נקראתי פנימה.

הגינקולוג השכיב אותי מולו וכיסר לי בחגיגות שאמתי בריאה וכשידה להרחיב את העם היהודי בכוחות עצמה. החיוך שלו, יש להורות, עצבן אותי לא מעט. יכול להיות שזה מדימיטיבי, אבל אני לא מת על גברים וזיס



איוו: יותר בחן

שראית לאשת, בשם לא בנפוצות מבוהלת. היא התעלה מקרירותי, והסביר לנו ממושכות על מה שכיתה, ימי הביניים, שהם, לדבריו, הימים האידאליים להפריה. אני מצדי טענתי שהזמנים האידאליים להפריה הם כשישית הרבה כסף, אבל זה לא התקבל כאמרה. אחר כך הגינקולוג ושם משו על פתק, וחגיש לי אותו. הרסתי גבה. "בדיקת איידס", הוא הסביר. אמרתי לו שאני לא ומוטסקואל, לא בוגר באשתי ולא מדיק שום רבד תוך מפריל. הוא מלמל משו על תשפת גזירה של 12 שנה, ואחר כך נדק אותי משם.

למרות החלטתי לבקר את סבא שלי, אבל טעיתי בדרך והגעתי לקום הנשייה של המרפאה לבדיקת איידס בדוכן גורדון. בתור עמדו חמישה גברים ואלה את. ניסיתי להעמיד פנים שבאני לצבוע את העלים של העציץ שנמד בשניה, אבל זה לא עזר לי. "נעיה, אתה לא מהלכווייה", שאל אותי אחר הממתכנים. הדיתי באשמה, וצינתי בצביעות שמאו שללחתי את הבחור ההוא להצטלם עם מישל פיפר המוכנית שלי בבה פופולריות מרהימה. דוקא היה שם בחור אחר שנראה לי מוכר איבשה טימי התיכון, אבל העובדה שהוא לבש שריון אבירים מלא הקשתה קצת על חזיוני. היחידה שנראתה עליה ומשוחזרת מדאנת הייתה הבחורה בחצאית הסברתי לה שהאיידס היום מאיים גם על נשים, ובמנוחה היא נגדה לי סמפר, והחתימה לי את הפנקס של קופת החולים.

פינתו של המרסמור אלכסנדר ב. וורטינגטון

חיות שהתחמקו תפן במהלך השנה האחרונה מאורח ומתחם של בל ענין, ואם יותר לי גם יצא מזה. אני והאשה החלטנו את החישובי העמית פנים שבאנו לצבוע את העלים של העציץ שנמד בשניה, אבל זה לא עזר לי. "נעיה, אתה לא מהלכווייה", שאל אותי אחר הממתכנים. הדיתי באשמה, וצינתי בצביעות שמאו שללחתי את הבחור ההוא להצטלם עם מישל פיפר המוכנית שלי בבה פופולריות מרהימה. דוקא היה שם בחור אחר שנראה לי מוכר איבשה טימי התיכון, אבל העובדה שהוא לבש שריון אבירים מלא הקשתה קצת על חזיוני. היחידה שנראתה עליה ומשוחזרת מדאנת הייתה הבחורה בחצאית הסברתי לה שהאיידס היום מאיים גם על נשים, ובמנוחה היא נגדה לי סמפר, והחתימה לי את הפנקס של קופת החולים.

סל בשן

שבוע שעבר, בריוק בימים בהם כיקר כאן איש עסקים נבה קומה תונה לשם עופר פעיל, קר שני רכרימי אלי"ם (מיל) יצחק טער, אחרון ניבורי פרשת רמי דותן ובי שהיה ראש מחלקת אפסנאות בחיל האוויר, הורשע בעבירה של לקיחת שוחד, וריצ'רד ניקסון מת. לכאורה, שני עניינים שאין ביניהם כל קשר. אבל מכריזתו של עופר פעיל, האיש שחשף את הפרשה שזעזעה את חיל האוויר ואת מערכת הביטחון בולה, לשניהם יש משמעות סמלית: פער, כמו דותן וכל האחרים, חייב את הרשעתו למעיל, שהסב את תשומת לב מערכת הביטחון לתופעות בלתי נכונות במערכת הרכש הצבאית שלה. לעדות שלו וחברות בת 40 עמורים שיש להם לזעזוע החקירה של משרד הביטחון, קרא פעיל "כל אנשי הנשיא". "ככה כתבתי על הכי ריכה", הוא מספר בחיך חצי גבוה. "זה פשוט הוכיח לי את הסרטיים - השקיים, התמנונות, החוטאים שמתחילים למשה ומכילים למעלה". "הטעות הגדולה של דותן, כמו זו של ניקסון", יאמר פעיל בהמשך השיחה, "היתה שהיה ליטו לשקר, להכחיש את הדברים באופן טוהר. למי חרי אילו היה דותן אוסר כן, אני סביר את עופר פעיל, הוא חזר סוב אבל לא הסתדרנו איתו, היו יורדים ממנו מיד. אבל הוא חזרני בחזר לומר שהם לא מכירים אותי בכלל - וכאן הם נפלו".

יש לא ויהא את עופר מעיל כשני חת כנמל התעופה בן-גוריון. משלחת לא חיכו לו, עיתונאים לא שיחרו לפתחו, בריוק כפי שהיה אז, בסתיו '89, כשפעיל הובא לכאן על תשכון טיסר הביטחון כדי להעיר בפני ועדת החקירה בעניינו של ראש להק ציור דאק, האיל (כיום מראי) רמי דותן. למרות שבדור היום שללא עדותו המרכזית של פעיל, בנו הכבוד של אלי"ם (מיל) מאיר פעיל, לא היתה פרשת רמי דותן נחשפת, לא נקשרה טיכב הנכר הצעיר בעל פני הילר הילה מכל סוג שהוא. המערכת, כמו תמיד, לא משי תנעת על חושפי שחיתויות שצומחים מתוכה. פעיל הצעיר נבדק תמורה קשה של הבטחות והי שמננות שיצאו מתיל האוויר ("סוחר הנשק היר

עופר פעיל, האיש שהכיל

את רמי דותן, ביקר בשבוע

שעבר בישראל, לראשונה

מאז התפוצצה הכרעה.

בראיון בלעדי למל בשן

מוסר פעיל את גירסתו

המלאה לאירועים, מתאר

כיצד הושכל ונרדף עד

שהצדק יצא לאור, משבח

את מנכ"ל משרד הביטחון,

דוד עברי, ומשמין את

מפקד חיל האוויר לשעבר,

אביהו בורינו



רים על הפרשה, ולעתים נראה שהתחיל להיגרש קשה יותר מה שהתחיל עליה. זה עין מתפעלים מן ההאזנות של משה שני עליו בשנים האחרונות, לא מפי של הארץ, בו, "להפך, הוא קיבל מאיתנו בטי לאורך הדרך", דג אומרים, "אבל התחיל הניע בול הפרשה כמעט עד פת לחם. העסקים שלו נוצעו שמו הטוב הובש ובמקביל לכל זה הצע נירושין קשים. לא כל אחד היה מצליח להת שש מזה".

1980 הגיע פעיל, בשן טר, נר הטכניון וקצין בסירת שני לניו יורק, ללימודי הארץ ש במינהל עסקים. במהלך הליכי רים עבר במשלחות הרבש של משרד הנישן ועבר כראש רסק רכישת מנועים והלימים היה ועם, אבל העבודה היתה גמישה והוא אתגר, ומעיל הצעיר אפילו ובה חן מי עבודתו שם בשני סרטי ייעול מטעם משר הביטחון. כשסיים את הלימודים בשנת '84, נספק, במקובל, עבודתו במשלחת. פעיל החל להישאר בתחום בעצמאי, והקים חברה נג "אייאל-אפ", שנועדת לתווך בין יצרניות מים אמריקאיות לבין חיל האוויר, תמורת ע לות.

למעיל היה רעיון שהגה עוד בימי עמנו במשלחת: במקום לקנות ולפיטס משר ניות המנועים הנדולות, כמו "פרט אגר וויש" שממילא אינן טייציות אותם בעצמן, להלך ללכת למקור, לספק הסשנה ולקנות את הני טים בשליש המחיר.

בומנו התגבר רמי דותן, כבר אז האיש הג בתחום הרכש הזה, נסרצות לרעיון, והען שני שה בדרך כוח חסונם באיכות המנועים. עניו פנה אליו פעיל בסובן עצמאי, וראת זה סל- דותן, כנראה מתוך תקווה שעשוי יוכל לעשה עם פעיל קצת עסקים מהאר, הניב לרעיון נהר להתב. פעיל התחיל לעבוד קשה כדי להאי את היציבות המתאימות, ובסקביל חסש נני בישראל. דותן הסליך בחום על ידי אל "מנהלס נאונים" כשס יורס אינגבר. אם קנה איתו, הבטיח דותן למעיל, "אשפוך עליכם א צינור הכסף". השניים נתמרו על המסס שהחש "כשרותן ממליץ", משיכ פעיל על האגל מרוע הטיכים בעצם לשותפות הן, "מאמצים אן ההמלצה. כולם ידעו שהוא, אז בסך הכל מן

משהו נדווש קשה עם אשתו, נרי, ישראלית, בת שנכחו מרמת-אביב. לגירושין, מבחיר פעיל, לא היה קשר עם הפרשה. אבל המצב הגללי היה כבי דע. "יצאה לי הנשמה", מרה פעיל, "אבל זו היתה כבר אובססיה. רציתי שיפ צו אחי על העוול שנגרם לי, וכעיקר רציתי לנע מ דם אתי".

משהו אמרים עליו שתמיד היה עקשן ויפירי מאוד. "מצאו עם מי להתעסק", אמר עליו אחיו הב עדי, נועם, כשתחלה הפרשה. יש לו אמי של תמקיד מעולה. "אני מאמין ברול באיפורמציה. בשאת קראת ספרים על גמילתם של מנהיגים או של אנשי עסקים מבדיקים, חמיר ממדד שהם נבשלו ככלל חוסר אינפורמ" ציה למשיג דוד רבי לא משוט, ולרעת לתת את המידע שכבר יש לך זה עוד יותר מסוכ".

הקצינים חתבר בין פיסות האינפורמציה שהגיעו אליו דרך העדויות שנתנו אנשי החב

אלוק, היה השליש הבלתי סעודי כנושא ננס מנועים סדיל".

השרותי הראשונים של פעיל התעוררו בא כיניים ער שהעסקים יתחילו להתגלגל, ורין עורך רין ניו יורקי בשם ניראל הלפרין. פעיל ינש להלפרין, קרא את הניירות והתווייה תמי דת הלוואה של 20 אלף דולר, שניתנה בתנאים דרוקונים לתוריר, ייכנס לזכרה כשחזרה גוט שלישי בשם "אייירוסק". טעיל ביקש לדעת מי הם המשקיעים העלומים הללו. עורך הירן מרוב לומס. מאוחר יותר התברר שאייירוסק היתה בעצם חברה של דותן, דרכה קיבל את השלטי נים כביסוי של החור הלוואה כביכול. פעיל טיכס לתחום על ההלוואה. "הבנתי שמשהו כאן מסתיר, אבל תשבת שמרונם כער דך הירן. ככלל לא תשרתי בדותן ובאינגבר". את המקדמה שקיבל, 3,054 דולר, החזיר לעורך הירן שהעביר את הצ'ק לדותן. הצ'ק הוגע עם תחיתו של דותן מתגוסט עליו, הגיע חותה במקובל באמריקה, ליריו של פעיל. לימים

קלוריות, הנסברים בלחסניות חסות בתנויות כסו ורשאות אימנ", תרשת תזכירה על האי טים ואמריקאים (והישראלים) שכבר יש להם הכל.

הוא נופע הדכה למדות הרחוק, שם מייצרים את היתוחים שלו. חי טוב, "לא עשיר, כי הדכה כסף מושקע במחקר ובפיתוח", וסתנוור כדי למעלה טעשר שנים ברוחולם איילנר, אי קסן ליר מנתן וששימש טעם, כמה אירוני, כמושבת מצודיטס). אחרי משפט נירושין קשה וזה בחי קה משוחמת על שני ילדיו, בני שמונה ו11, שניהם מונונים. הוא מקוה לשוב ארצה, אבל יישב בארצות הברית, הוא אומר, כל עוד אמם, ישראלית גם היא, יושבת שם.

פעיל הצעיר, עם פני ילד המסתירים נחישות דבה, חם מכל גמיה לונשנות ולדרטה. מרבר בלשון הטענה, למית שבטיסר שלו קיימים כל האלמנטים הדרסטיים של טוט גוטס "חיק שקנאי" - מסן, יצרים, התעקשות אובססיבית כנבר כל הפיכיים, אטילו נישון לדעת, חורין, לעשות זאת, מתרגשים הדכה יותר בשנה טרבי

רצה שום צל"ש. אני לא חושב שהייתי כוח ניכר. אם היה ניכור אסיתי כפרשה והיא, זה היה רווקא הא, עכ"י, אני כבר עשיתי את מה שעשיתי כשהייתי טחון למערכת, אבל עברי טיכן את מעמדי כשהתייצב טול דסטביל ומול מסקר חיל האוויר, ואייס להתפטר אפ לא ימשי כו בתקידה על זה מגיע לו צל"ש".

"אני יורע שהדכה אנשים בטערכת עריין כועסים עלי, אומר פעיל. "נרמתי להם להיר" אות כסו שלומיאליס, בטערה הטוב, ואת זה אף אחר לא אוכ. אבל זה לא אכסת לי. אני כבר מומו התלשתי להתנתק מכל זה, ולחתי הלאה. הוא התאושש יפה. ביט, בניל 42, עופר מעיל הוא מה שמכנים איש עסקים סצלית. את רי שהתלים בשנת '85, לנטוש לאתר את כל מגיעו עם עולם הרכש והכנה, הוא משמש כבי רי שהתלים בשנת '85, לנטוש לאתר את כל מגיעו עם עולם הרכש והכנה, הוא משמש כבי רי שהתלים בשנת '85, לנטוש לאתר את כל מגיעו עם עולם הרכש והכנה, הוא משמש כבי

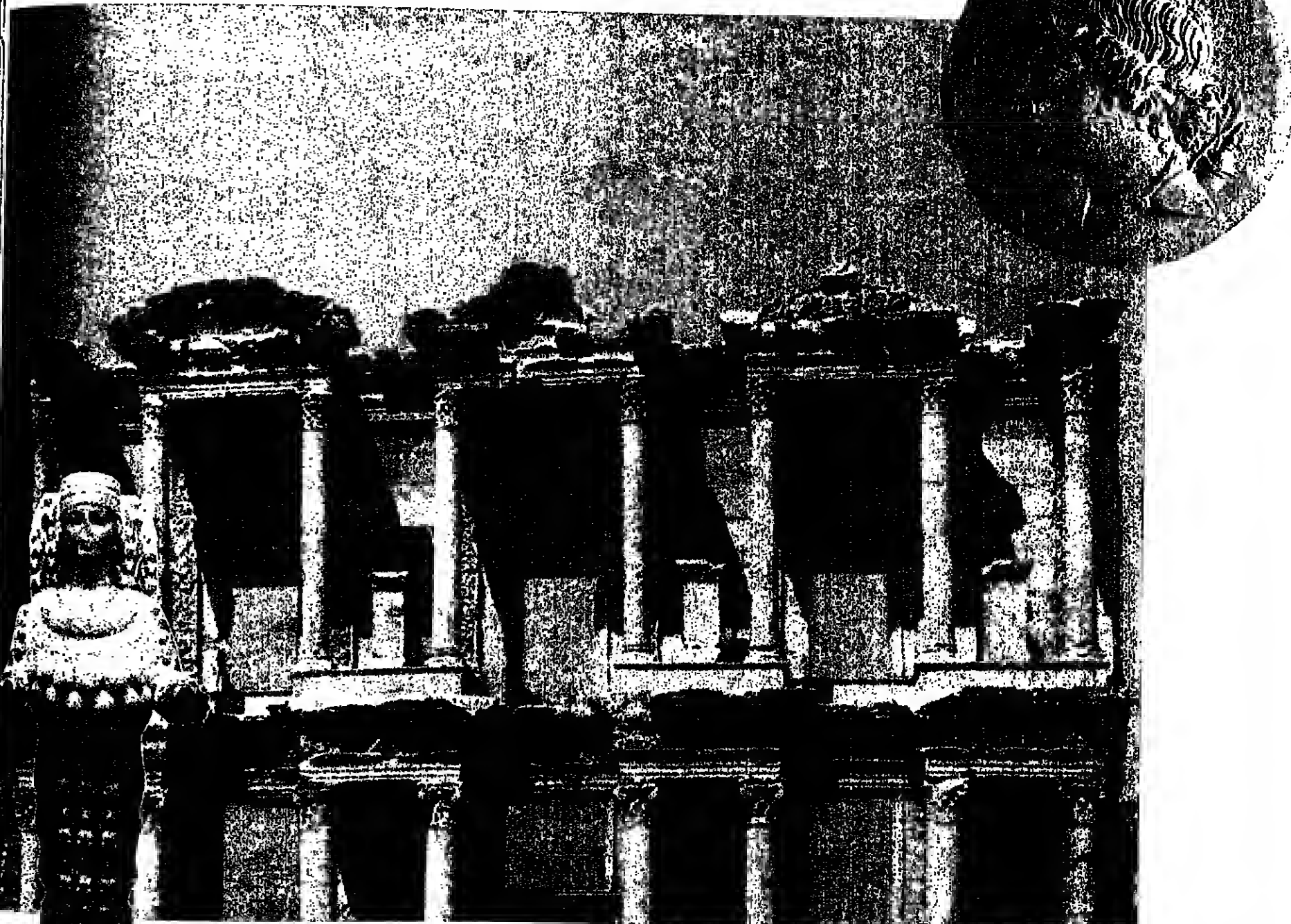
רצה שום צל"ש. אני לא חושב שהייתי כוח ניכר. אם היה ניכור אסיתי כפרשה והיא, זה היה רווקא הא, עכ"י, אני כבר עשיתי את מה שעשיתי כשהייתי טחון למערכת, אבל עברי טיכן את מעמדי כשהתייצב טול דסטביל ומול מסקר חיל האוויר, ואייס להתפטר אפ לא ימשי כו בתקידה על זה מגיע לו צל"ש".

"אני יורע שהדכה אנשים בטערכת עריין כועסים עלי, אומר פעיל. "נרמתי להם להיר" אות כסו שלומיאליס, בטערה הטוב, ואת זה אף אחר לא אוכ. אבל זה לא אכסת לי. אני כבר מומו התלשתי להתנתק מכל זה, ולחתי הלאה. הוא התאושש יפה. ביט, בניל 42, עופר מעיל הוא מה שמכנים איש עסקים סצלית. את רי שהתלים בשנת '85, לנטוש לאתר את כל מגיעו עם עולם הרכש והכנה, הוא משמש כבי רי שהתלים בשנת '85, לנטוש לאתר את כל מגיעו עם עולם הרכש והכנה, הוא משמש כבי רי שהתלים בשנת '85, לנטוש לאתר את כל מגיעו עם עולם הרכש והכנה, הוא משמש כבי

רצה שום צל"ש. אני לא חושב שהייתי כוח ניכר. אם היה ניכור אסיתי כפרשה והיא, זה היה רווקא הא, עכ"י, אני כבר עשיתי את מה שעשיתי כשהייתי טחון למערכת, אבל עברי טיכן את מעמדי כשהתייצב טול דסטביל ומול מסקר חיל האוויר, ואייס להתפטר אפ לא ימשי כו בתקידה על זה מגיע לו צל"ש".

"אני יורע שהדכה אנשים בטערכת עריין כועסים עלי, אומר פעיל. "נרמתי להם להיר" אות כסו שלומיאליס, בטערה הטוב, ואת זה אף אחר לא אוכ. אבל זה לא אכסת לי. אני כבר מומו התלשתי להתנתק מכל זה, ולחתי הלאה. הוא התאושש יפה. ביט, בניל 42, עופר מעיל הוא מה שמכנים איש עסקים סצלית. את רי שהתלים בשנת '85, לנטוש לאתר את כל מגיעו עם עולם הרכש והכנה, הוא משמש כבי רי שהתלים בשנת '85, לנטוש לאתר את כל מגיעו עם עולם הרכש והכנה, הוא משמש כבי רי שהתלים בשנת '85, לנטוש לאתר את כל מגיעו עם עולם הרכש והכנה, הוא משמש כבי

אלכסנדר הגדול, מרקו פולו, קליאופטרה, מרקו אנטוני... קוראים לך.



הם קוראים לך לתייר ב"אקסוס" המרכז לאמנויות מתקופת אלכסנדר הגדול, בנאורם מתקופת מרקו פולו, באמפיתיאטראות מתקופת קליאופטרה ומרקו אנטוני, ביישקאי"א מקור הולדתו של סנטה קלאוס, במוזיאון אתאטורק בעיר "טראמון", בטופקאפי, בהר אורט ובארמון אישאק פאשה ובעיר מאת אתרים היסטוריים ומוזיאונים הפזורים בכל רחבי תורכיה.

תייר תורכיה וכאילו תיירת בעשרות ארצות בתבל. בקר במשקור המרת והחידקל ובריביירה התורכית. צא לביילי עם לחקת חבלט, במעורוני לילה, בבתי קיני או טייל לאורך חופי הים-התיכון, הים האגיא, הים השחור או במיצרי הבוספורוס והדרדנלים האנדיים.

תייר תורכיה ותתנה מאירוח כיד המלך, ויהיך את תייר בלתי נשכח. המטבח הנסטרומי העורכי... אלקי טעמים!

ומה ביחס לשופיניש? יש הכל במחירים אטרקטיביים. אופנת עור המובילה בעלת שטיחי משי, שטיחים תורכיים, תכשיטים וכל אשר נמשך חושקות בו. ההיסטוריה ושכיות החמדה מחכים לך! ויווה מקבלים בו-במקום בגמל התעמדת תיירו וטיילו באירופה של המזרח. תורכיה.

פרטים ככל סוכנויות הנסיעות וכלשבת תחירות התורכית כת"א (כן-יחוד 1, טל' 03-5176357)

גוֹלָה גוֹלָה לתורכיה.



הוא עומד להתמנות לראש להק ציור בחיל האוויר, ולמנות בדגת תחילתו. פעיל המוסד שור לא למנות מערכת הנישואין תיק ענה של ערד יות שנבחרו אלולו בינתיים מן המשפטים שניהל. הארונים. שמו. מסמכים אלו, מאיר, שמש בלדו. "שאלתי אותו אם מותר לי לקרוא", נכד מאיר פעיל. "קראתי וזוועתי". ערד תן נוסף העביר פעיל למנהל משרד הביטחון, דוד עברי, "שירענו עליו שהוא אדם הגון, בעל חוט שידור שגם מנין בחומר". גם עברי וזוער. בחומר שהעביר פעיל היו עריות על עקפה סיסגות של נהלי רכש במערכת הביטחון, הולדת חומר מנימי עם סוכנים בישראל, וקיום על יצורים לעבור עם סוכנים לא ידועת משרד הביטחון. "לא ראיתי את רותן מבנים דלר אחר לביס", הוודר פעיל. "אבל בחומר שהבאתי היה מספיק כדי לתשרי אות".

עברי הורה לקיים תיקיה מנימית. וערת התי קרה שהוקמה בללה את כמפושן צלניר, הממר נה על אגף ארגון ונהלים כמשרד הביטחון, רב שפי, חוקר מנימי של המשרד, ותאל איתן בן אלה, קצין בכיר בחיל האוויר. במערכת הביטחון משוכנעים שהחקירה קשורה למסכתו הממשק שבין עברי למפקד חיל האוויר, אביהו

הממשק שבין עברי למפקד חיל האוויר, אביהו

הממשק שבין עברי למפקד חיל האוויר, אביהו

הממשק שבין עברי למפקד חיל האוויר, אביהו

הממשק שבין עברי למפקד חיל האוויר, אביהו

הממשק שבין עברי למפקד חיל האוויר, אביהו

הממשק שבין עברי למפקד חיל האוויר, אביהו

הממשק שבין עברי למפקד חיל האוויר, אביהו

להעיד, ניגש לשד הביטחון, יצחק רבין, ואיים בהתפטרות אם לא תחורש החקירה. רבין החליט להחזיק במקל בשני קצותיו. הוא אישר את קר דומה של רותן, אבל גם את המשך החקירה. "הוא היה פחדן ונשאר פחדן", חרץ פעיל האב, והבן אומר: "רק לאחרונה, עם תחילת תהליך השלום, השתנתה דעתי עליו".

אוקטובר '89 הגיע עומד פעיל להעיד בפני הוועדה - אותה וע רה שהחליטה רק תורשיים יורם לכן לנקות את רותן מכל חשד. שקושה ימים ארוכים תוחקד שם מכל ביון, "התחושה שלו היתה שהם מאוד שינים. כל חי מן ניסו למצוא אצלו פרצות", אומר פעיל האב. אבל המסמכים ריכזו בעד עצמם רותן ואיני כיד מענו שהם אינם מכירים את פעיל. הוודר הראה ההפך. "שאלתי אותם איך ייתכן שהוודר שממדתו הועבר כל הזמן לדתו. לא היתה להם תשובה. הוודר שאבירו ברטן הדליף לדתו מתוך חקירה, והוא גם נגנף על זה. זה שערוריה אמיתית".

"לדעת", כל חברי הוועדה היא, יחד עם בן נון, היו צריכים לעוב באותו רגע את מערכת הביטחון", אומר מאיר פעיל. המכיר את רובם היטב עוד מימי השירות הצבאי. "מי שנלה עיוותון בדמה בו צריך ללבה. ומדובר באנשים מוכוירים בדמה הני בנאהו, איך אני מסביר את שונלות בממסרים. מטבע הדברים יושבים שם אנשים בינוניים שעשוקים רק בלהגן על הישבן של עצמם".

בחומר האמון שנילו אנשי משרד הביטחון כלמי העודדות של בנו ראה פעיל האב גם בוי

בחומר האמון שנילו אנשי משרד הביטחון כלמי העודדות של בנו ראה פעיל האב גם בוי

בחומר האמון שנילו אנשי משרד הביטחון כלמי העודדות של בנו ראה פעיל האב גם בוי

בחומר האמון שנילו אנשי משרד הביטחון כלמי העודדות של בנו ראה פעיל האב גם בוי

בחומר האמון שנילו אנשי משרד הביטחון כלמי העודדות של בנו ראה פעיל האב גם בוי

בחומר האמון שנילו אנשי משרד הביטחון כלמי העודדות של בנו ראה פעיל האב גם בוי

בחומר האמון שנילו אנשי משרד הביטחון כלמי העודדות של בנו ראה פעיל האב גם בוי

בחומר האמון שנילו אנשי משרד הביטחון כלמי העודדות של בנו ראה פעיל האב גם בוי

רה אישית. "את מאיר פעיל בולם מכירים, יור עים שהמשפחה הו היא משפחה של אנשי אמת. אם הבן של פעיל כא עם רבנים כאלה, היה צריך להירקל להם אור אורם".

"היה להם נוח לעצום עינים", מוסיף עומד. "מישהו עשה להם את העבודה השחורה, הכס פים דומה לארץ. מעבר לה, אני מניח שהם פשט לא האמינו שיכולה להיות שחיתות בדמה בו. תאל איתן בן אלה, אחר המפקדים הבני רים בחיל האוויר שישב בוועדה, שאל אותו כל הומו, "אבל איך אתה מסביר את זה? הרי אבננו אלה במדר מבולם. אמרתי לו, 'בנו, אבל דראה את הניירות האלה'".

הוועדה החליטה במוסר של רבר על מינוי קצין בורק, אלוף (מיל') מטום עינו, משם עברה החקירה לרייה של התייה המרכזית של מצות (המל"מ), בראשות מאל' צביקה קרובל. בכידי צולל, ובועיד אביהו ברטן, לא עורבנו במהלך חקירה. כאן, בבוור, כבר נבנפו לתמונה מעק בים חשאיים, האונות לשיות בין רותן לאשתו, אלה, ומיענו של פתקים מסתוריים שרותן הפי קיד בירי מקורבו ושנמכרדו בפידוט שחונות הבקיס והחברות השונות שבעלותו.

המקבל ממני בים ראשון, 28 באוקטובר מ'91, כאשר חזיתי החקירה עצור את יורם איננביר, ערד הודלר בן ואת אלה דומי רותן. בינואר '91 הונס כתב האישום נגד רותן, וכו 14 פרמי אישום, החל בלקיות שווד ונגיבה בירי עובר ציבור ובלה בקשר לפשע, השמרת ראיוח, מר מה ופפרת אמנים. הוא נדרש להחזיר כ"2 מיליון דולר, ללול את כל האנפרמציה על העלמת הכספים, ונידון ל"2 שנות מאסר. במלון נירח בשוויץ, בפנישת עסקים מנות קט מענייני רכש כדחוק מן מהירה, נודע לפ על מעצרו של רותן, במהלך חקירתו של חתן הוודר גם ששלח את יורד יעקב פונק, מצויר כמס אף דולר, לטפל בתובלו של ער פר פעיל. פונק מנה לצבי ברוקיץ, איש הכ"ר, שהבטיח לטפל בפעיל בתנאי שיקבל את ברכותו של הריב מלובביץ. מאוחר יותר הוודר שלא קיבל ברכה בו מוהיץ, ועל בו חוליס ברוקיץ' להשאיר את המפול במעיל ביריו של הקדוש ברוך הוא מעיל ניצל.

"יו היתה סתם שלומאליות", מכטל פעיל את העניין בחיור. "קדם כל, כמס אף דולר אפשר לממן בניו יורק תיכול של מס איש. שמת, וחבריוק הונה אותה. הבחתי אח פונק אישית. אדם חביב, לא חכם ולא מתוחכם. אני מרגם עליו".

גם כלפי רמי רותן, הוא אומר, אין בו שנאה. "יו מרגישה של איש, וקריסה מתחלפת של מער" בו יכול להיות שהיו לו נתוני אופי בסיסיים לעניינים האלה, אבל הוא לא היה מניע לאן שחוק, אלא לא אישדור לו תנסיות. כשתור מל הלב של הממונים על הריב מורכות בעיקר בשאלה איך לשוכב את הכספים האמריקאיים בר שיניעו ארצה, במקום ברבש עצמו: בשארם יחיד מנהל לא פיקח מסא ומתון בהיקפים של חצי מיליארד דולר במבה ומחזיב אותם לקנות קניות נומליו מאיתנו במורי נודל של ממז מיליון דולר; בשבל המשרבת דראה בו גיכור ויש מעליו וממתחיו לא שואל שאלות - זו קריסה מוטאליה של המערכת".

באוצרת הברית החקירה עריין נמשכת כש לוש דרשיות שנות: משרד ההגנה, משרד המי שפטים והקסגרים. פעיל הוומן להעיד בפני שלושתן. ימים ארוכים, "שבעה אנשים יושבים ורובשים. היה מעייף", הוא מודה, "דמסוכן. היו ברכים שהיה להם קשה בכלל לתמונ, כמו איך זה הרבדים האלה נקעו מבלי שממשלת ישראל ידעה מהם. הם גם לא הבינו איך משתלכ כאן והורלר בן, שהיה מעורב בשתי פרשיות כאילה. צריך להבין, המנטליות שלהם שונה כל כך. זה הרי מאמינים לכל אתר ער שהוא מורה. אצלנו לא מוהק. לא מאמינים לאן אתה, אלא יי שש"ח - מולחם לו".

ופר פעיל יצא אמנם שווד ומרדום, אבל ניצח במלחמה. לפעמים, הוא אומר, "שאלתי אי עצמי מה הייתי צריך את כל זה, ואיזה פר איך הייתי שדחלתי עם כל העניין? אבל היום אני רואה את התקופה ההיא כמו מין טירנוות". הוא מסכם: "שהה, אבל חשוד. למדתי הרבה". פעיל לא משחדר הצהרות על מסיחסים ותי תושט שלירות מוסרית. במקום זה הוא עונה

הוא מסכם: "שהה, אבל חשוד. למדתי הרבה". פעיל לא משחדר הצהרות על מסיחסים ותי תושט שלירות מוסרית. במקום זה הוא עונה



"לא הייתי כזה
גיבור. אם היה גיבור
אמיתי במרשה תהיה זה
דוד עברי, ששיכן את
מעמדו כשהחייב מול
הרמטכ"ל ומפקד חיל
האוויר, ואיים להתפטר
אם לא ימשיכו
בחקירה"

בבנות על השאלה מה תיע אותו, בעצם: "אני לא דון קישוט ולא צריך גדול. אני מניח שאם היו מומנים אותי להעיר בוועדה הראשונה, ומתי ימיים משוהו כמו 'עבירות פעוטות', לא הייתי ממשיך עם זה הלאה. אלמלא היו מתעלמים ממני, ומשמיצים אותי ודוחקים אותי אל הקיר, כנראה שלא הייתי חולק עם העניין עד הסוף. ויה פה בתולם גם אלמנט של נקמה. רותן פרק אותי - רציתי לפרוק אותו חזרה. אני שונא להפסיק, מורה פעיל בחיור, 'אפילו בשאני מאמן את קבוצת הכדורגל של הילדים שלי'".

נבון, הוא אומר, שהיתה גם האבפחיות בלפי מערכת הביטחון. "לעניין המרגיות, ששתינות בו יכולה להיות, תודתי לא מעם למתוה כולם לצוה"ל של איתור מילר. שם היו היה מקרה דומה של אדם שמבד חלקי מסוסים מומנים ולבסוף בנו נהרג באחר המסוסים האלה. עוד ירצמן אפר או שהסעשים של דותן הביאו לחיל האוויר נזק גדול יותר מכל המלחמות גם יתר. ובאמת, ברנע ששיקולי תרכש שולר לא בנויים על איכות אלא על רווחים אישיים - הכל יכול להתפרד".

מפתח לדבר עם פעיל הבן על הערכים שמגז בבית אבא, אחר המבנים הבולטים שמזו לצוה"ל - אבל הילר לא משתף פעולה. הוא לא אוהב את זה, הוא אומר. "חוצץ מזה תצי מהווא הוא לא היה בכלל בבית". אבל בנאמנות לעק דרנות מסיסים, כמו יושר ציבורי, נקסי, איש, הוא מסאסין גם מסיבות פרקסיות. "היושר כמוסו של רבר משתלם גם כעסקים, מפני שרק ככה אתה קונה אסון לטווח ארוך. התוכבה" אומר פעיל, "היא לתמרן בעולם הלא מושלם שבו אנחנו חיים, בין הגמישות המתחייבת לבין ער"כים עקדניים שמהם אתה לא מוכן לחז".

מאיר פעיל אומר שיותר ממה שהוא מתנאה בבנו שנלחם כנגד המססר ("שהה אצלנו בבית עניין מבני", הוא מתנאה בו על כך שהיתה לו הורמנות "ליהנות מסנעמי בכף ארדים, בכל קנה מידה, והוא אמר לא", מזה אני מבוסס". "הינך לערביים", שאלת המידה פעיל, גם היא מתנבה ותיקה, "אני לא חושש שאפשר לתנך ילד במילים דברים כאלה. זה דבר שאב מתוך אופי, או דומה אישית. דבר אתר אגיד לך אדם שנלחם כנגד המססר כדרך בלל מוכל. גם עורפ הוושק, רוכב ער עמר, היה במבצ כלכלי קשה. זה באב לו, ובאב לנו. אז אתה את שואלת אותי כאם, אם הייתי ממליצה לתנך ילד להילחם על הצדק בכל מחיר - תחשובה שלי היא לא. צריך להא אופי מאוד חזק. לא כל אחד יכול לעמוד בזה".

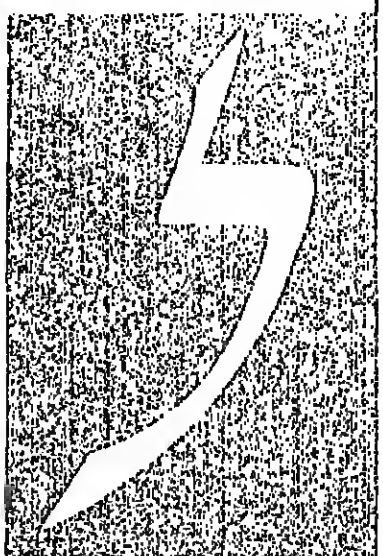
הנה בא הקיץ, וכולם נושעים. עוד לפני כבש המשוש, המשוכה הראשונה: האם, מה וכמה לקנות בחנויות הפטורות ממכס, הידימי פריי, או שאולי כדאי בכלל להמתין לחנויות בנמל ההמראה בדרך הביתה? לקראת העונה, פרויקט מיוחד: כל מה שרצית לדעת על הידימי פריי, כאן ובעולם

ריו מיברג והיית נאור

פני בשנתיים הצטרפנו ליצחק רבין לפגישת פסגה עם חוסני מובארכ באימנאעיליה. כשל תחומי העניין המוגבלים שלנו, אנתנו לא עיתוני אים מהסוג שעורכים שולחים לכי סות את הבחירות בדרום-אפריקה, אח הלחמה במוטניה או את התבוסה שות ברית המועצות. עורכים יודעים שבשעה שכתבים רציניים יונגו בין מכוניות התופת והפגזים, אנתנו נח פש קשרים בשוק השחור להשיג נקי ניק הונגרי במחיר מציאות. על הטיי סח של רבין לאימנאעיליה עלינו בנקרה. זה היה מסע גדול, היה חם ואין אחר, אפילו לא כתבים ישראליים תאבי נסיעות, לא השתוקק לעי מור עשר שעות בשמש הקופחת במדבר, כרי לשמוע מרבין וסמבארק שהיתה להם פגישה טובה. האמת, שאפילו את מסיבת העיתונאים הפסדנו. מכיוון שלא עלה כלל ברשתנו לאכול ממנות הקרב שהמצרים חילקו לעיתונאים שהתבשלו בחום, צערנו בדגל למסעדה סמוכה, בה אכלנו רע על חשבוננו. כאשר תורנו, כבר נעלו אנשי הביטחון הסגרים את השערים, ולא הותר לנו להיכנס. כך לא ביטנו את פגישה הפסי גח באימנאעיליה.

הבונם של אותה גיחה מיותרת למצרים היה שאורי ביקורת הדרכונים בנתביג ועם זמן בשפע, מצאנו את עצמנו במקום אחד כיב עלינו כיותר בעולם בחנות הריטי פריי. בניגור לעיתונאים אחרים, שמצטרפים לראשי ממשלות בעניין שבשגרה ונראים מובנים ומוזמנים לחוות הידימי פריי, אנתנו היינו מופתעים. כל כך מופתעים ונרעשים, שביגור ליכולת הריכוז הקניינית הרגי לה שלנו, לקח לנו זמן רב להתעשת. מי שנוסע לחוץ במצרים לא מתכנן לרכוש בדרך את הסיגרים הקובניים והחביבים עליו ואת הוויסקי המקומי, שבחנות בארץ עולה 400 שקל ובדיוטי פרי רק 20 דולר. אנתנו מחזיקים מעצמנו כאנשי העולם הגדול, אבל אותו בוקר נראינו כתיירים שליט בהלם קרב. בזמן שהכתבים המדיניים התייעצו ברשימות של האשה והילדים וערכו סלאלום בין המרפס, אנתנו התעקשנו לשאול את הקושאית האם נסיעה למצרים נחשבת כעיני המכס במסעדה לגיטימית לכל דבר. קולי גות שלנו השאירו את הסחורה בנקודת האיסוף (פיקאפ) והתי יישבו לקדוא מה כתבו אמט. אנתנו עוד ביקנו שהכל כשר. מפה לשם, אנתנו סמים כבר כמה עשרות שנים - אחת מאיתנו

הנושך בעמ' 24



הת הפסודר
נ. ז. הולר מילוק
מושא התחיה
רובי הסטור

هذا من الأصل

כמה עולה זה? המלך לברדו

טיולי החברה הגאוגרפית - נאות הכיכר
עולם אמת לנומרי



וכן יש גם טיולים של אחים
 אבל כל מי שהיה בטויל שלנו
 קדע - זה לא עוד טיול מאתר,
 זהו חווית חיים.
 כל מרכיבי הטויל: מטעל וחדר,
 קבוצה איכותית ומדריך אמיתי
 שאיננו רק מלווה, נציגים יחד
 טיול ימים ושמה יחרה!
 מילך שזהו: ביצרת אומנות
 מקורית. אינו ניתן לחיקוי.



ואחרת לנמרי
טיולים בראש עיר
 תמידים חדשה של טיולים. שילוב של טיול
 תימלאי עצמאי, במסגרת קבוצתית
 קטנה וחומות - לנערים ולנערות ברוחם.

הטיולים הטובים בעולם
 ההולוה שבכתר הטיולים המיוחדים.
 מסלולי יהודים הטובים בעולם חודרים
 לאזורים מרחוקים ומיוחדים מאלה קה ורתי
 האנשים ועד לטיבט, בטאן וורד המש.

חרש לגמרי
אינזוניה
באותה מסירת של ראשונות וחדשות
בה פתחו את שערי הרוממה הסינית
ואת תיבי הסהרה כד לפני שנים, פרצנו
שוב את הדרך לאחד מידיעי הטיל
המתקשים בעולם - אינזוניה על 14,000
איייה.
הרי געש פעילים, ארכיטקטורה מדהימה
ופולקלור ומסורות מגוונ מושלם
של כל הדתות הגדולות בעולם.

מסנולים מעולים אחד

מסין ועד מרוקו
מקמבודיה ועד אוגנדה תגלי איתנו
עולם אמיתי ונסתר - אחד, לבמרי.
כי זהו יצות קיומה של החברה
והוה סוד הצלחתה:
ההשקעה העצומה - בתכנון המסלול
כדי שיהיה עשיר ומלא תוכן, בחיפוש
אזורי תגובות ונפגים חדשים,
ובבינית תשתית מקצועית המכירה כל
פינה בשטח.

החברה הגאוגרפית • נאות הכיכר **לחילוקים באוק ציור**

4 חוברות המיונים: אירופה, אסיה, אפריקה, אמריקה, "מיונים בראש צעיר" ו"המיונים הטובים בעולם" בכל משלל הנסיעות

לאן השבוע

לכל שדה תעופה ההיצע שלו. אימה קוויטת
 ■ קבר, ניו יורק, יקר, רל, קצמנים מנור המאבק
 ■ התיאור, לונדון, מבחר מוביל יחסי לשאר השוהות
 דשה, מהדריס גבורים מאור יחסי לחמולת ולחנות
 ■ אורלי, מריה מבחר מריס, מהדרי השנסטיק, שונ
 ■ שארל, רל, מריה, תות הרליקטס, מציגות
 גרול של מריה מקומיים. מהדריס נותים גל לפי
 השנסטיקיה.
 ■ מהילול, אסמטריס, גרול מכולס, מהדריס השני
 כיתה, המבחר הגרול ביותר באירופה, מבצעים רע
 קיום מבדיות.
 ■ ציור, שווייץ, גרול יתר טובה, אבל יחסי לאותה
 קטן ולא אסמטריס. מבחדיס.
 ■ זנבה, שווייץ, קטן. מלבד המהדריס הנמכרים של
 רים קבונים, אין מה לחפש בו.
 ■ מרנקבורג, גרמניה, מררוח עם מהדריס השוהות
 כשהילול, מבחדיס לשדה התעופה של שופרמקט
 מחד עוצם של מברבי מוזן יינות במהדריס נמכרים
 ■ מינכן, גרמניה, בריטי פוי של מינכן כשהילול
 היצע של מרנקבורג.
 ■ וינה, אוסטריה, תסס. מקסימוס ופליס אוסטריס
 מליו אגוריס.
 ■ מהדריס, ספרד, יקר ומובלג. מבחר מריס של מררו
 נים מעולים מחוצות מקומות ודמיוה מוצלגן למחר
 מבחר טוב. למי שאוהב דרעי גאון ובשלים מריס
 ■ לזמבן, ספרד, רל, כל מה שיש על נכבד בעיני רל
 כולל, למעט מריס שולחנים מבחדיס מבר.
 ■ בריקט, רומניה, נקניס "הרץ" דומי יינות ותיס
 ■ מהדריס מגוחכים, גס מהדריס הסבריות נגון מהמחור
 תבלי.
 ■ בורשט, לונגריה, קטן, עלוב ויקר לעלות המהדרי
 כיער.
 ■ אסטובל, תרבות יוסי פרי גרול ומררוח עם ריח
 מריס ומשתי. מהדריס על מתמרדוס עם תבליס
 קר למה ששקור כאולד ובשעוני מוטס. אבל שר
 כל קטן בעדי.
 ■ לרנק, קריסין, ממוצם. חוץ מאורו ומבגניס מלמ
 אין מה לחפש סס.
 ■ תאונת, פריס, קטן ולא מריס. אפשר לטחון משה נד
 בוך אור, מה יורין ופת שמן וית.
 ■ רסמ, אפיליה ריסי פרי גרול מאור ומררוח, לל
 מצאות מכחית ריסי פרי גרול מאור ומררוח, לל
 ■ תבליס, ישראל, מבחר ריצררטן מחזיקה כביכין לר
 מש תריות ריסי פרי כשרה תחשבה ובשעוני אולטול
 וסקס חמול וצעצועים, כיגור, שעונים ומבגניס לנסול
 מלבד החמול של ריצררטן מעולות כנבליס תותב
 שישם של "שדר" הותול נגניס וואניו ספרול
 ■ "סקל" "עליה" גריסין ח תריות ריבילת ול אסות
 מסיס. אפשרות השולס ממוצם קומי מררוח יתרון
 ■ תבליס, קריסין, מבחדיס כשולס מררוח וריו
 חפנה את הריסי פרי כנבליס לביקוס הראשון בעל
 תמנהגות את השעה. למרות חלולת ועומס מתמנהג
 רלשקי קבלת המררוח, הבחיה לנו שחקין לא אסות
 תקלות והשדירה היה מחד ויעיל.



עמשה להוט ומחומם ואנחנו מיעים כמו חזירים. הלחץ הגשמי
בסור הנחות הפסיית אינם תנאים ירשליה צבנית סורית. אלה
האנים לעיות שגיות. אבל מיליון ישראלים קיבדו יצאו מזה
הארץ בסימות וולות עד מנחות, והישראלים האלה יצאו
גרינו ושלנו, לא מחבונים להחמיא את אותו רגע בלטה
"יט שרבינו" כדברי מ"ר. בשליחותם נבטצו כשבו שער למה
"יוט מר בנח"ג.

התר טוב בחיים

החוויה שלנו כהנות של ריצידרור, המיינסת הקמפוסים של
"יוט מר" בשדה העמשה על שם נברוריו, חברה שמקום מיו
באוסטריה ולחיות שמה האנגלוסקי היא חוויה ליתר
הת מפתלת. זהו היתה הפעם היחידה בקולומביאן ויוט הרבים
שלנו, שהיה לנו את כל תומן בעולם לקרוא את התחנות
שחזו מחרים, להתעמק בהבדלים הרקים בין חייסקי ו"מלכ"

חמשך בעמ' 426

יותר טוב בחינם

החזירה שלנו בתנות של ריצ'רדסון, הווייניס המקומיים של
 "יוני" ש"י בשדה התעופה על שם קיבוץ דונון, חברה ששקטעו
 ב"באוסטרליה ולסדות שמה האנגלומקמי" היא שייכת למחנות
 ותה מתמבלים. זו התה המעם היחידה בקיבוץ דונון, ותה ה"ח"כ
 "י" שלנו, שהיה לנו את כל הומן בעולם לקרוא את התחנות
 "שחור מחדים, להתעמק בהדלים הדיקים בין חיסק"י ו"מל"

חמשה בעמ' 426

עס נתחנן בכל דרלעקס השונים העומדים בינו לבין אותו דרג
נדרש שחסידי שווייץ שמועצת לאומי מייצגים, באשר היידי מגיע
לדוסייז שווייץ האז בכל פקעטעס ודוסייז ודוסייז שווייץ שווייץ
שוואה מאכר און יבולת הריכוז שלו ומושלד לעבולת התענית מצד
שטותותיו ושלל פקעטעס און ענינה, און שווייץ שווייץ שווייץ
אמט שייב גבש' ש' ראלף לורד, און בבית און מגלה שוואה
קמ' מי. קולון, און רוצה לעמול 'פנס' שדות, וינאל און ארובות.
און הבטלה ליהודים שווייץ 'פנס' שדות, וינאל און ארובות.
הבית דחה ודחה לו קלטת לש 'פנס'.

אך הרב הודיע בללאומי פאר הבתכנה און שמועצת און שווייץ
איינז שטענענדיג. און ה'טמט פקעטעס, באשם מסומן ענק דוסייז
שטענענדיג שווייץ לעמול' ש' מיעה, און שווייץ שווייץ שווייץ
לענין לינו וידיה, אונזן ממש לעמול ליהודים לעמול און שווייץ
הקני' הוסי' 'יבולת', און 11 שווייץ ארובות בוגה ש' 38
און לגל' און על' יבולת ומושלד שווייץ, לעמול שווייץ שווייץ
מבוסס בכל הפקעטעס השונים, אונזן וידיים שווייץ שווייץ
בב' און עמול שווייץ עמול שווייץ שווייץ שווייץ שווייץ
עמול, אונזן עיין לעמול, און שווייץ שווייץ שווייץ שווייץ
לחוקר שווייץ שווייץ, בבשן בגרים חסיס ומעיל בב', ושדח

אמיליו עשתה שבע שנים כריילת ב"אל על" – והריסו פרי עריין מרגש ותלנתו. זו לא רק החוסה תפרי האסור הוה, שנמכר בנא נולו והרבה; כם לא תירושל בת חכמת הפתוחה בדרך לארץ רחוקה, ירוקה, קרירה ונעימה; זו לא רק החוסה הממכרת, שממ תביה לנו בנמל היעד. זו תקסם המיחור והכלתו נולד שהריסו פרי מתקל על מיליוני נוסעים בכל העולם. כל אחי אוהב לקצת כוול, אבל זו הוירול הירוקה האסם שמוציא תהיין בדרבו החוצה מביתו, שחפץ את הריסו פרי לקצט מתוך כל כך. הבטיה הברד נית שלנו היא, שלדוב איננו מצליחים ליהנות שם.

מדיעים כמו חזירים

כרוק שנחשבונו שיעולס לא נחצה את חוממה האנושית של הצעירייה הנחמשה האלה מבהיסחון, אנהנו פתאום בחוץ, כעולס החופשי, בשיריית החנויות המסורות ממכם. הנויות הריסו פרי כאן ובעולס עשוות כפי רב מהמנסותיל של הנויות הלחוך, של-

מדיעים כמו חזירים

בריוק בשחשכנו שלעולם לא נחצה את החומה האנושית של הצעירים הנחמדים האלה מהביסחון, אנחנו פתאום בחוץ, בעולם החופשי, בשירות התנויות הסטורות ממבט. תנויות הדיסט פרי כאן ובעולם עושות במקרוב מהנחשלות של הנומפ הלחוק, שגל-

מבצע "טור דה שוויץ"!

שלוך את כרטיסי ה"דיינרס" שלך כמה שיותר, וצא לשוויץ לחוויה שונה לגמרי

מבצע "טור דה שוויץ" ימשך 4 חודשים ויכלול רכישות שתועשת החל מה-1.5.94 ועד ה-31.8.94.
המבצע בוחן לחקון הנמצא במשרד דיונים קלוב בע"מ.
* אירועי הטל על "חברת מדיניות".
* שימוש בכרטיס, נחשב מקנה מעל 50 ש"ח.

במסגרת המבצע יוטסו 24 חובשים עם סומסאיר לשוויץ, ויצאו ברביס של חרץ למשימות שונות. בערב, על בוס יין, יפשו כמלון, ויתלפו חוויות מהיום המרתק, שלם ב"דיינרס" - גם אתה יכול להיות שם.

איך תוכל להשתתף ב"טור דה שוויץ"? כל שעליך לעשות הוא משוט להשתמש יותר פעמים בכרטיס. חובשים הם אלה שמספר השימושים שלהם בכרטיס הוא הגבוה ביותר. שישה זוכים בכל חודש (וכיה ליתיד).

כל רבישה באמצעות "דיינרס", של כרטיס טיסה בסוויסאיר או חשבות רבב בהרץ, תחשב כ-5 שימושים בכרטיס.



Diners Club International Hertz swissair

סומסאיר באומוליה

לכל היצע שדה התעופה שלו. מה קונים את תיירים, עם כל הכבוד לדייט פרי, נוסעים למחל, לי ולכלות. והם לא יבקעו את יערם בכסף לאיכות, דיימי פרי, אבל לא יזיק לדעת מה קונים אתם.

סיגריה וזלות במיוחד נמכרות בדייט פרי. נסיכויות המפרץ (רובאי, עומאן, מוסקט ואובדאני, רינו התריס) וכנגזיקה, במחיר מנצח של 10 לוקסון.

סיגרים וטבק לעקמות המבחר הגדול ביותר במחירים הנמוכים ביותר מוצג במחל. לי התעופה של אי הכתולה וכפוסטו יוק. מי ששקל רופה ימצא סיגרים קובניים וזלים בנצחה. קוץ נחשט שבאצות הבית לא מובנים סיגרים קובניים כלל, נא ביותר המצא גם בנצח"ג. גם לישראל אהל, באופן חוקי עם קובה, אבל הנחת קופסת את החוק למחיר עקף עינה.

טונגוים "סומסא" נמכר בדייט פרי של אהל. בתוריה ב"29 דולר. דנמיס של חגרות וקפוזות "דולקס", "ברייטלינג" ו"פאנא", ניתן לקנות במחיר נמוכים יחסית בשדות התעופה של האיים השונים. נג קונג. למרות הרעה הרווחת כי שטונג קיים בלוי, מומלץ לקנות את השטונג בערים ולא בשדה התעופה. כנלל המצב הקשה אליו נקלעה תעשיית השטונג, האחרונות תמצאו בעיר הנחת משמעותית, לעומת חיר הקבוצ בשדה התעופה.

אוכל: המבחר בשדות התעופה קטן ויקר. ממה שניתן למצוא בעיר. למרות ההבדלת תונת המסחר בשדה התעופה של קופנהגן מציעה מבחר מרשים של סלמונים, דגים כבושים, בננות ונקיקים. במחירי מיוחדים, מי שמגיע לפריז כנחתת ביניים ורונה את הכיתה עם סע של "פישון", ימצא מבחר מוגבל. מוצרי מושק כנחת המערינס בשדה התעופה. שאלך גול ובציריך. מי שמגיע למחפול כנחתת ביניים, תחת מערינס עשירה כנחתת ובנקיקים כמחירי ריס מריפנים מעולים באריות מתנה יתות. שרות המסחר פה באיסמבול ובאסמוליה מוצפים כחלונות מעולה צוהרים, פיסמקו הלכי וטונגים רבים של רות לוקס. חוריה המחירים נמוכים בהרבה. בשדה התעופה של קרס תמצאו נקיק "הרץ" וסנני, נחת מחירי הנחת. אבל כמחיר מנחה. כמרטולג נמכרים יינוט שולחנים טובים במחירים מצויקים בהשוואה למחירי השוק. נקיקי החרץ החוגגני בשדה התעופה כבושטל. כפול מסחירי בעיר. כך גם שקיות הפפריקה ושאר המון המוצעים בדייט פרי הקטן והמאוד לא מרשים בדנמס.

אליכוהול: מבחר ובקארי והסקילה הערש. הוטל ביותר נמצא באיים הקריביים ובפוסטו יוק. הוטל לונדון הוא המסך היחיד בעולם שניתן למצוא בו "גליבה", ליקר חיסקי נמלא. "בון-רוזויליאט", ליקר שפאס אנסיס, נמכר בשדות התעופה בציריך ובציריך אפסר. לחת את הבקוס המעטל כעזרת האנס שנתגש. הבקוס השקוף. חובבי האוץ ימצאו את המבחר המרשים ביותר בפריזיס, שעריפה על יוון גם במבחר וגם במחיר.

קוסמוטיקה: סומסאיר מציע את המבחר הגדול ביותר. לרדך. כלל במחירים אטרקטיביים מאוד. בנצח"ג יש מבחר מרשים ולפתח ככל מה שקשור ללייזר ולמיני מוצרים, המחירים דומים ברוב המסכים. לוחות חולים יותר משאר המקומות בעולם. מי שמגיע ללוחות הרוחק ימצא קוסמטיקה וזלה יחסית בשדה התעופה של הונג קונג.

גנצונות: הכל משולם לקנות בנצח"ג. דים נוחים ושידות האיסוף מאוחר יתרון גדול למי שאינו רוצה לגרוך על פני אירופה רכבת בקופסה מגושמת מלבר המבחר, המבחר ושירותי הפיקא, יש על כל חצי צועים אחריהם. ובאשכ המסונת המסונת על חשש רומק לא עובית חילי חושש שבעתם עליו יחליט. את המבחר בנצח"ג.

אקססוריז: גם כאן המסך הנכונ. חות בו הוא שרמטיקה. מכלמות וזיזא מנצח"ג. מים במחיר של 100 לוקסון. קופסה מוצלחת. קונג מוצר המסך וזליב נמלא. אבל יתרון מוצלח. עולה על שאר המסכים. מנצח"ג של מנצח"ג. אקססוריז קו הנישום המנצח"ג נמלא. לא נמלאו מין (בכוב המסך). ומכיל למכירת השטונג. בין המצאות כנחתות. יוק לבין משהי בנצח"ג. מנצח"ג במחיר עשירי דולר.

נעליים: המבחר נמלא. אפסר. למצוא סמור. גרול של נעלי העלמות ומנצח"ג של "סמבלי" המחירים, נעים וזולים. לי דרוקים בהרבה מהמחירים בלי יוק.



צילומים: רובי קסטרו

מה ושם תמצאו בנצח"ג מוצרי לוחי של ים המלח, שהסכו לאחזונה ללוח המהלך קסם על תיירים, אבל אוכל ישראל, באשך הוא, לא תמצאו כאן. מרוב בושח, הגניבו האחרים על מרפי היין הישראלי בנצח"ג גם מעט שמן זית איכותי, אבל הם עושים זאת בניגוד למח שמותר להם. מי שחיוב לקנות ליקר "סברה" ליקריו מעבר לים, יעשה כך וראי בנצח"ג, אבל לא תהרעם אם ינצל לעגלת הקניות שלו "דנמס" או "קואמבר". בנצח"ג אפסר לקנות גם שטונג, עמיס יקרים, מוצרי אלקטרוניקה, נבריס ונעליים במבחר ממוצע, אבל מאיפה שאנחנו קה, המסך העיקרי של ריצ'רדסון הוא בנצח"ג הפיכה האודא ליה.

שבאים לרדך את חגרות הדייט פרי המבחר בעולם, מסתבר שלמחות חלק מן המצאות בציר השני של הנגלובס, מה שהופך אותו ללא ממש נישות עבור רוב התיירים הישראליים. כך למי של, חגרות הדייט פרי הנמצאות באיי הבחולה או בפוסטו יוק, קשה לתחרות עם מגוון המסכות והמכש המוצעים בהן, בעיקר בשל המחיר הנמוך הנחוג שם, יחסית לחגרות באירופה. גם חובבי מוצרי השטל האלקטרוניקה ינלו מערים משמעותיים בין הדייט פרי.

למרות שכנוכחים דבים אנחנו יאסיס מגוונים ומנצחים, כיקש נו גם לעשות מרר בשלל התוספות הפסיכולוגיות המאפיינות את חווית הדייט פרי. אחרי איסוף הנחנים הנענו למסכה שניתן לסכם את "קרחת הדייט פרי" - כך הסכמנו לקרוא לאותה תחושת כלבול מוכרת שמציפה אותנו כשטח המסך הבינלאומי הזה בין כל העולמות הגבולות המריטוריאליים - בשולשה ביי תיכס בהלה, מלבול ובולטום, מעמים המ סילי. העולם והנחנים בדייט פרי בנצח"ג יעליים וקרים, רוב התיירים מתפחדים ונחנים שניאות. אנחנו לא מרבים כאן על נמעי מחלקה ראשונה ומטו סים פרמיים, שנותנים לריילת קרקע עשירה רולר חשיטת קניות מסודרת וקוראים את "הראלר סייביון" עם אספרמו קצר כלובי של האחמים. אנחנו מדברים על נוסעים קלאסיים, ואלה מביאים איתם לדייט פרי את כל מה ששמעו וליקטו וגיבשו לפני צאתם את הארץ.

יש גוטעים שהחשונות הטבעית שלהם מניעה אותם להאמין כי דרוקא בעיירה בירות באיטליה הם יגלו גראמה וזלה וטובה יותר מוו הנסכרת בנצח"ג. אחרים משליכים את ירבע על חגרות הדייט פרי במלל התעופה הור כדרכם חודה. אחרים, ואלה הם הנקלים והנחוחים שביינו, כמן אווז מנהל בכיר ב"מוסדוולה", שנתנם כנצחה כנחות של ריצ'רדסון, פשוט אינם יכולים להתאק מל מלנכס כסה מהמוצרים הקלים והנוחים להטמנה.

לא באפריקה

אנחנו מחזירים לערוך כאן סדר ממוים כחגרות הדייט פרי רכחות בעולם. זה לא עניין קל. כל מדינה ריכונית מקרמת ורודת פרי כדייט פרי שלה את מוצריה. כישדאל אין הרבה מה לוחות. כי אנחנו, כידוע, איבנו טעמנו עולמית כנחתם הדייט פרי, המיגרי והמגרמים הקוסמטיקה. ובניגוד למדינות אחרות, שבכן תמצא מבחר טעורי השדאה של גבינות, נקניקים, שמן וית ומשק את אלקוהולים אומייניים לאותה מדינה. את חנות האוכל-ממתים קים היחידה בנצח"ג מתפעלת "עליה", והיא מתוך שיקולים עם קיים ואולי גם אנכיים, מעריפה למכור שם רק את מוצריה. חנות של "עליה", כטו גם חנות המפרים של "נרטיס", אינה מטודה ממכר.

IT services are the result of great competences and vanguard technologies. But what makes the difference is people. And Olivetti knows it.

Olivetti Services: an IT service leader.

Olivetti, European leader in the Multivendor sector, is an absolute protagonist in IT services, present in the major vertical markets: banks, retail, public administration. To meet companies' growing needs for informatics systems management, Olivetti now intends to expand its offer of Desk-Top Facilities Management.

The progressive decentralization of I.T. systems determines an ever increasing need to control assets, competences, resources and effective costs. For a company like Olivetti, which proposes itself as an ideal partner, this translates as the need to constantly improve the quality of its global consultancy and assistance service for the entire distributive system.

Toward this objective, throughout Europe, Olivetti is seeking I.T. services professionals with qualifications corresponding to those indicated below. Ambitious, propositive, they must be capable of moving forward toward objectives in a continually evolving scenario, involving and motivating their own teams. Olivetti offers candidates the possibility of affirming themselves professionally in a company of international dimensions without renouncing their personal creativity.

Qualifications requested: *company I.T. experience *experience in the informatics services field, particularly in Outsourcing *knowledge of appropriate methodologies for analyses of company requirements and investments *knowledge of the informatics services market.

Qualifications requested: *significant experiences and prestige objectives reached in the past 3 years *detailed knowledge of sales techniques *experience in the informatics services field, particularly in Outsourcing *knowledge of the informatics services market *familiarity with the field of financial management.

Qualifications requested: *teamwork planning and organization capabilities *problem analysis & solving capabilities *good technical knowledge of IT services and Outsourcing *experience in project management.

Qualifications requested: *good technical knowledge of informatics *in-depth knowledge of IT service offer *capacities to effect problem determination and provide specific solutions *ability to handle interpersonal relations at all levels *pre-sale support capabilities.

Send typewritten resumé to: Olivetti S.p.a - Personnel Dept. - via Jervis, 77 - Ivrea (TO) Italy. Send a copy to Olivetti Israel - Delta Trading Co., Rival 18 - Tel Aviv, 67778 Attn: Mr. Ralph Piha.

olivetti

בשיא עונת
התיירות מחזיק
מחסן ה"מיק"אם"
של הנתב"ג כ-4,000
חבילות שונות של
נוסעים מאושרים,
שרכשו ונסעו ויאספו
את קניותיהם עם
שובם. שוטטו שעה
קלה במחסן הגדול
הזה, וראינו יותר
טלמונים אלחוטיים,
פקסימיליות,
מערכות מוסיקה
וציוד אלקטרוני ממה
שרואים בכל חנויות
החשמל בתל-אביב
גם יחד



נמלה
עולה בה
המרבית

המשפט מעמ' 26

הקניות, והשפיעו השפעה מכרעת על שיקול הרעת של התייר. במחפז מציעים את הסגנון הגדול ביותר של מוצרים ממוזרים ממכס, כולל גבינות, בגדים, תעלות וברוסות, במחירים אטרקטיביים במיוחד. מחפז נוסף בנאותה לא מוסתרת את תוצרת הייטסי פרי הול באירופה הייטסי פרי בנתב"ג שם לעצמו מטרה להיות תשאבה חלומות למחפז, והוא עושה זאת במחפז גיבנות בנתב"ג מתעבנות לעיתים קרובות מלחסי המחפז הול של מחפז, ומתקצבים מוצרים ממוזרים במחירים אלים יותר משל הולגרים. אחרי מחפז נותב"ג ניצב במחפז הבראות הכלכלית הירוקי פרי של פרנקפורט, עם מגוון מוצרים ענק וטחורים והיום בדרך כלל למחפז.

לעומת שלוש שדות התעופה הללו, שהם הנגישים ביותר לישראלים, קל יותר לרדן את השדות המוסמכים מאשר את המחפזים. מעט דוגמאות: למרות הדישם (המוצק בדרך כלל) כי כל מה שקשור באמריקה נחשב מציאה, בכל מה שקשור לחפזי ות הירוקי פרי, אין לאמריקאים מה למכור. הייטסי פרי בשדה התעופה על שם קנדי בניו יורק הוא קסן, עלוב, סאבוב ויסקי מאד. מי שתבנן לעד קניות אחרות בזמן היציאה מניו יורק שלגנטקי "אל על" הוא לרוב שעת לילה מאוחרת, גילה וראי כמחפז, נחת וטנדר הוא השדה הענק הזה. זה מחפז בכך שמספר המוצרים הוא קטן ומעורר רחמים, וננסר במסב המלתי נסבל שיתמית לאומה ללא הפסקה, יש שעות מחנות בקניי בון הירוקי פרי נועל על בריה. גם אנחנו ניצבנו, לא טעם ולא פעמיים, עם אפינו מרוחש על חלונות הראווה הסגורים, וקיללנו את תרש"ל נות והאשטמיות שמנעו מאיתנו להשלים את קניותינו בחנויות הוללות כשרית לקסינגטון או בלואר איסט סייד. על שדה התע" פה של לה גארדיר, שגם ממנו טסים לעיתים בחופה לארץ, אינו רוצים לרבר כלל. תחנות הרלה בו סנדרה יותר מאשר מתחנה, ולרוב אותן זכנו בחול, המרבר רק סגורות, והוא גם השלישי שאסור לרחוף את עגלת חייבט אל עבר שער היציאה, בתקופה שלא תאחר את המסטר. אז הוא נועל את התנות ומחלק לבס את את קניותיכם בשער היציאה.

האמריקאים, בידוע, אינם מעוניינים בכל ברווחתו של העולם או של התייר הור. כל מעלס מופנה לצרכים סנימיים, במסובל באומה שלה 230 מיליון צרכנים ערניים. כך שאל לבס להעיש מצומט קניות סואו במנהפן על מה שצמחי לבס ברייסי פרי בשדה. האמריקאים רוחשים בנו עמוק ובסיסי לריוסי פרי שלהם. הוא נרמה בעיניהם בדרך נחתה לעד קניות. שדה תעופה נוסף שלא נהנה מריוסי פרי מוצלח במיוחד הוא חיתירו בלונדון. מחירי נקבים בדרך כלל בליח אנגליית, אחר המטבעות החוקים והמרושמים בעולם, והתייר הלוחץ שונה ור שבו שהוא דואה מחירים נקבים ברולרים. המכר שם מוגבל ומצומצם, והמחירים בשמים.

אשרו מוב ליעום

הרשו לנו לשוב לדע קל לנושא שמעניין אותנו באמת: אובל. את זה לא קונים בנתב"ג. מה כבר נקנה באן רכש פנשות פט

הסעריה בקסמהגן לעדור מבצעים. מי שקסמהגן אינה נמצאת בספת הטילים שלו, ימצא מזור לתאוחיו בשאל רה גול. יש שם מכרז מרשים למרי של מוצרים סימושו, המענינה התיי אית המיתולוגיה, ואלה תמיד נאים ומעיימים להפליא. חלק מה מוצרים של מושון נמכרים גם ברייסי פרי של צידר, שם העד ניה יקרה אך חביבה וירדותית ביותר. מערינה מוכה בקנה מיה קסן יותר תמצאו גם שדה התעופה בונ"בה.

להישיר מבט אל המוכס

אל רשימת "שלושת הביתים" האחרים לקדחת הייטסי פרי יש להוסיף גם מס אחת: מכס. גם נוסעים שאינם נושאים בחור הם רבר מעורר עניין יותר משני זוגות ג'ינס "דיבוקי" לילנס ושסלת בותנה לאשה של "לודה אשלי", רואים במוכס אותו

חמשך בעמ' 480

כמה זה עולה בה ושם (בדולרים)

חומא	פריז	פרנקפורט	אמסטרדם	תל-אביב	10 חפשות מרלבורן
17.8	17.2	19.5	16.9	15.5	
22.7	19.8	28.8	34.4	28	בקבוק וויסקי שיבאס
	27.8	36.8	43.7	39	שעון שוטר רגל
			43.7	46	נעלי ריבוק מידה 39
		40.4	40.8	39.8	בושם טרוויזו לנשים 27 מ"50
26	27.8	30.06	26.5	21.9	אפרטשייב אחרו 125 מ"ל
	153.2	144.1	180.3	159	סיגריות קובניים מונסטור קריסטל 25

והאגם עדנו יבש

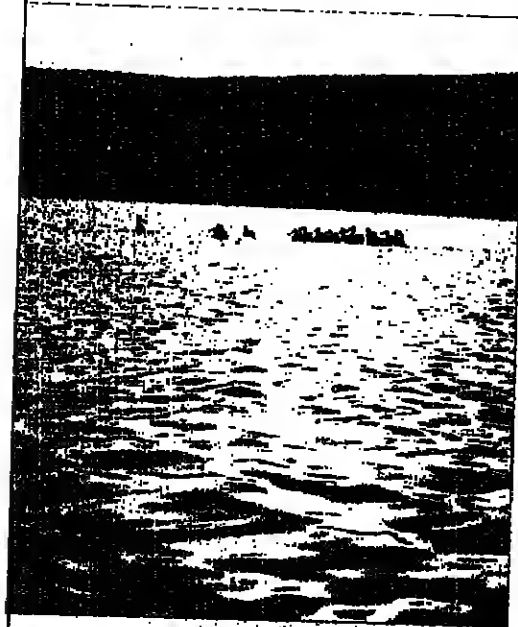
פטר מוריס ומצלמתו
עמק החולה, 1994 •
צילום: נעם רוני



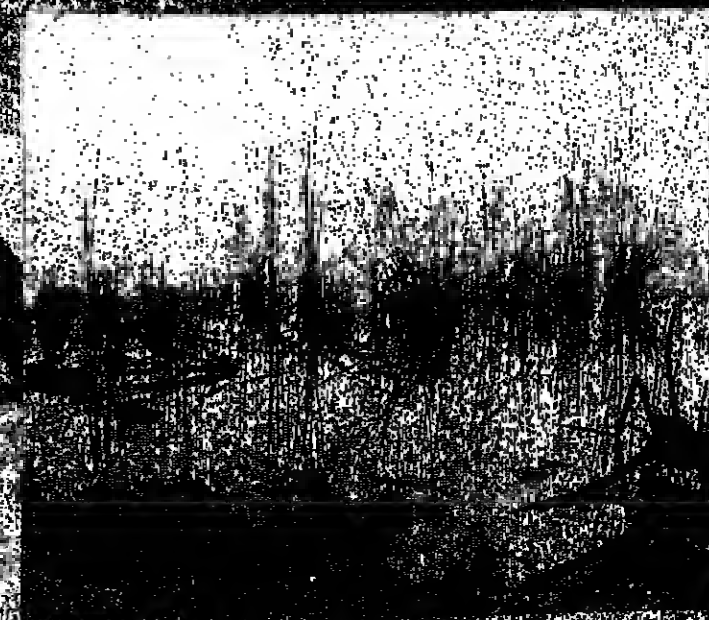
בעיתון כתבו ששוב
מציפים את החולה.
שרית פוקס הזדרזה
להטריח לשם את
פטר מ'רום, הצלם
שספרו האלבומי,
"שירת האגם הגוע",
הנציח בשנת 82'
את ייבוש האגם.
התברר שלא ממש
מציפים, שכשייבשו
בכלל לא היחה
מלדיה ושלא ברור
לאן נעלמו הערבים

שרית פוקס

מיליון שנים החזיקה
ימת החולה מעמק,
אפילו את תקופת הקרח עברה,
עד שכבה הצוננת לעמק, חילון
אחר, שלא האמין למראה עיניו,
וחל אל שאריות המים בארסה
שמייבשת הקיץ הקיימת לישראל.
הצלם פטר מ'רום, איש חולתה,
ראה את החילון וצילם את תוצאי
היאוש שלו. מ'רום היה אז רייג
בים חולתה, כך הם קראו לאגם.
הוא צילם את החולה מתוך
הסירה שלו, ולא האמין למה
שראו עיניו. לא למדדים, לא
ליועצים, לא לחופרי התעלות,
שפלטו לשטח מאז שנות ה-30,
בשחברת "הבשרת יישוב" רכשה
ויכיון על החולה.
כמו מ'רום, כך גם אנשי
החולה מרובו להאמין שעותרים
המושך בעמ' 32

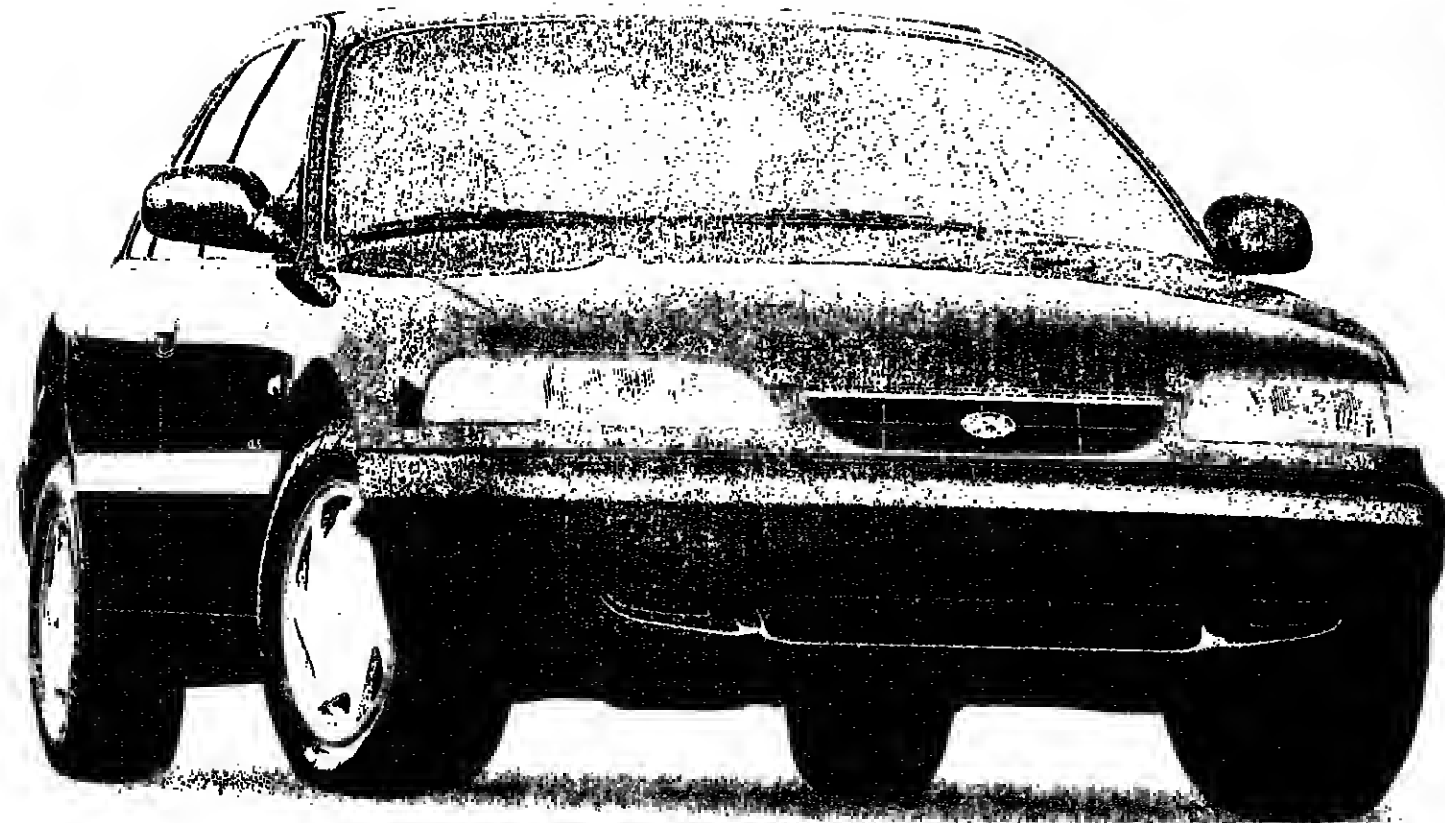


הצילומים בשחור-לבן
הם כדי מצלמתו של
פטר מ'רום, מתוך
הספר "שירת האגם
הגוע" (1982)



כאן מן האגם

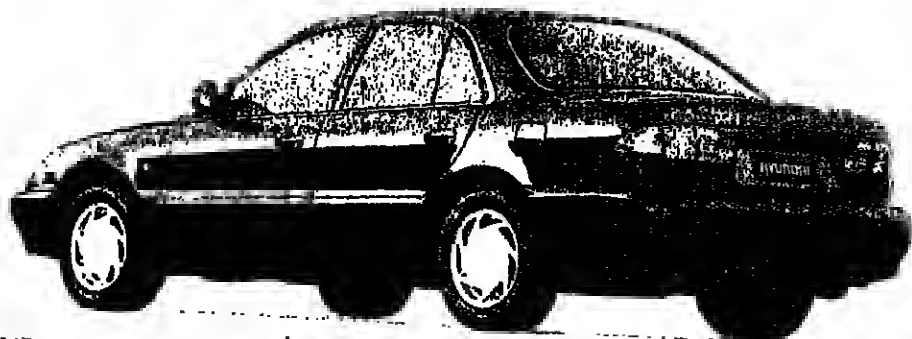
יצרן המכוניות
מס' 1 בקוריאה



יונדאי סונטה 3.0/2.0

הסטנדרט החדש במכוניות יוקרה.

- 2 מראות חשמל
- 4 חלונות חשמל
- פתיחת תא מטען חשמלית
- מנוע רב עוצמה DOHC 2000 סמ"ק
- מנוע V6 3000 סמ"ק
- הזרקת דלק רב נקודתית
- ממוחשבת ECI MULTI
- צמיגי מיטלין רחבים
- 205/60 HR15
- ג'נטים מגניזים
- תאורה פנימית+תאורת מפות
- מפשיר אדים אחורי עם טיימר
- פגושים, מדאות וידיות בצבע הרכב
- צבע מטלי
- אביזרי בטיחות עפ"י תקן אמריקאי



הסטנדרט החדש מגיע במחיר מדהים שהופך את הסונטה לעסקה הטובה בישראל.

עוד אינו מוביל מבית כלמוביל חיבואן: כלמוביל בע"מ סוכנות ראשית: תל-א-ר"י ינאל אלון 92 טל: 5655444-03
מפיצים מורשים: ירושלים-אוטולין בע"מ רח' האומן 17 א.ת. תלפיון טל: 789777-02. תיפת-יונקאר בע"מ
רח' המגנים 86 טל: 552682-04. אדרת רכב בע"מ שד' ההסתדרות 202 מסרץ חיפה טל: 411704-04 תרעליו-לי-קאר
רח' מדינת היהודים 91 הרצליה מיתות רח' פנקס 9 א.ת. ישר נתניה טל: 821676-09. מותח תקות-סופר קאר בע"מ
טל: 5599020-03. נתניה-שיא סוכנויות רח' פנקס 9 א.ת. ראשלי-צ-יונדאי ראשון בע"מ בייט בית דגן א.ת. ישר טל: 9677766-03.
רח' יבוסטסקי 110 (בנין קן חלוטוס) טל: 9228080-03. ראשלי-צ-יונדאי ראשון בע"מ בייט בית דגן א.ת. ישר טל: 9677766-03.
רענגה-רמי ספיר יונדאי אילת א.ת. אילת 335093-07.

יונדאי-הסטנדרט החדש שקוריאה את האחרים

*בדגמי 3 ליטר

**3 שנים
אחריות
או 100,000 ק"מ**

**15,000 ק"מ
בין מימון למימון**

יונדאי - יצרן המכוניות מס' 1 בקוריאה,
מציג לראשונה בישראל את
יונדאי סונטה

הסטנדרט החדש
כל התוספות הסטנדרט - ללא תוספת מחיר.

- נרית אויר לבטיחות AIR BAG
- מערכת בלמי ABS
- בקרת שיוט CRUISE CONTROL
- כסא נהג אורטופדי עם כוון גובה
- כורסאות וריפודי דלתות מעור אמיתי
- הגה מצופה עור אמיתי
- ידית הילוכים מצופה עור אמיתי
- גג נפתח חשמלי
- כסא נהג חשמלי
- הגה כח מתכוונן
- מרחב פנימי מדהים
- מזגן אויר מקורי מקו היצור
- רדיו-טייפ אורייגנלי-אנטנה
- חשמלית + 4 רמקולים
- אזעקה מקורית + שלט רחוק
- נעילה מרכזית

צילומים: נעם וני

המלחמה. המלחמה נעלמה בכלל
עשר שנים לפני הייבוש. כמון
מלחמת העולם השנייה הגיע
לבאן הרייטי עם ר"ד (נרעון)
מיר מראשיתו.
- ולא היה לה ביקורת על
המדינה?
"בכלל לא מה אנחנו לעומת
המדינה? היה מוכן שאנחנו נבזבז
קטן והפיל הוא נרעון. הם רייסו
כשם הציויליזציה, ואנחנו היינו
צריכים לראות שאנחנו
משלבים בקירבה?
- זה היה קרבן של שמחה?
"בדיוק."
מדינה מקיפה לתשובה שלו
במבט מסקני, ופתח להמנה.
"אל תחילה נעפילה, נצטתה
נייבש." אחרי כך הוא אמר: "יכול
להיות שהיה בעם. נעלם לך
משום שהיה קרוב. תבינו, אני לא
איש ריכוזים של רגש." ושותק.
הצלם ממשיך את מדינה על
גשרו ומבקש ממנו לא להיות
קפוא, ולבחון מבט לעבר האנש.
"אוי, זה נראה גמור לשחק
בדצל", אמר מדינה ומדינה את
בוכו המבט שלו. "אנל אתם
יריעים שהחמנה של הדצל היא
חצי כליון הוא ככלל לא עמד
שם איפה שאמר שעמד."
וזה לודצל לא היה מרפסת.
מחללה לא היה מלחמה, ואת
החללה לא מצפים בכלל.
כשאנחנו מניעים לאתר ההצפה
מזעמקת הדרכות של שלושתנו.
וראים מים מדי עוצמה ורמים
כשכיל וסבא אנשים עולות. או
מניע איש וקין הקימה, שלמה
קשר, ואומד בקול מעובה: "בכלל
לא מצפים את החללה אפשר
לקרוא לזה המשך ממעל
הייבוש." השמש מעלפת, אבל
מדינה וקשר עומדים וצופים זה
על זה.



**מטר מדינה: "הרעיון
בזמנו היה אידיאלי.
אילו היו ביצות מים,
איש לא היה מעז לגעת
בהן. היום יש תודעה
של לא לגעת בטבע.
לפני מלחמת העצמאות
לא היה שום דבר יחודי
מה, או רצו לעשות
מה אדמות"**

החללה. מדינה, שכבר 20 שנה
אינו מצלם לא מסוגל
לכוסטלגיות. אבל גם אם יכחיש,
קיים בוכריו אחר של שבר, והוא
כא לירי ביוני כררבי עקפיו.
למשל, בשמירום מגיע לחיל
חוא אוהב רק אנשים שאפשר
לראות את כל הגדות שלהם
כמבט אחר. באילו החללה. מדינה
הסכים ללכת איתנו לאורך
ההצפה. על פניו היה נדון
אירוני. בדרך הלוהטת לקח אותנו
אל השמורה, שהוקמה כחוק
חוכבי הטבע, שהקישו צעקה כזו
הייבוש. מפעם לפעם קרץ פמר
אל קרפיו, או אל צב מים, חייך.
אל המון והומא וחיים ציפורים.

לשחק בהרצל

ציפורים תמיד חלפו את
רמיונו, וכשהחלם לעצב את
הצילום ולעבור לציד, פיסול
והרפסי משי, זה היה מפני
שהיגיש שתמיד יחזור אל
החללה. "הנה תראה, שני
שירישים נפגשים", מנסה מדינה
במחשבתו לעבר המים. באלכום
שלו בתוכו: "דאינו באנו חלק מן
ובדיא אשר מיתות עולם
ועדיע. התאסנו לו ללא
תגאי." אני מקריאה לו את
השורה והוא נבון מהפאנו. "מה
אני אניד לך, זה היה הפארק
הרפסי שלנו, תחנית צבע
גהרדת. לא אירפס ביוק כמו
המקום שממנו באנו, אלא עם
צמחייה אריינטלית. אנחנו
שותינו את המים ובכלל לא
חלינו. אבל הם היו צריכים רגל,
סיממה לאומית, כדי לאסוף
בממים בחורל. כל ביצה צריך
לייבש. נבריא נייבש בבבול: זה
לא נכון שייבשו את החללה בכלל

לודשש אותם ממינת הפלאות
שלהם. מידים תייק מתוך ספינתו
את בשמת הגוף קומפוזיצית
מוראליסטיות של
צמחים, ציפורים, צורות מים.
בעבועים, אנלים, אריות,
השתקפיות. גומא, מין, שקנאים.
ועם תחילת הייבוש - מדרת
צילומים סימבוליים, כעלי מסד
מיירי, אלכמי, צילומים, מכה
כשר צוץ: ציפור מבוועת, גומא
מבוש, שושני מים מרוסקות,
צעדי מנוסה בכיץ, אשר הטמא
השורק, ארמה מבוועת, צב מת.
"שירת האנס הגוועי" יצא לאור
כ-30 אלף עותקים, אבל איבשו
כרמה שהיה מונח בכל סלון
ישראל. מנגנון התעמולה של
מערבס הדינון הממלכתית שתל
בתלמיד ישראל התניה של גועל
כלפי החללה ביצה עבודה, מארח
הקרחת, יתושי אנומלם צמאי רם
משחית לטריץ, נ'מם שחור
ואפולוי מתנחל לאיסוס. אבל
אנשי חללה, הקיבוץ של מדינה,
חשו שפוגעים בהם אנושות,
לוקחים מהם את תכנית גוף
מולדתם: את הים הנגזר בבתי
את נוציה שלהם, את שמים וצמח
גאהים, מלחמה, חללה צמחים
ארוטטיים: ברקע, גג תחומות
ציפורים, שנחו בדרך מצפון-
לדרום על השכר המדיאליקאי.
שלא לרבר על רייגים עלים,
השרים שירים ודימים ומטגנים
רגים על חרטום הסירה.
אלא שאנשי חללה לא
יכולים היו להישות לעצמם
לתוש באב. לא היתה מוח,
בתלחי, עור הדורה הקריאה
"מוב למת בער ארענו". אסוף
להתלונן. לא טוב פחות להתייחס
בקר ארצנו.
פמר מדינה לא הלך אל קום
הפתחיה של מה שמבונה "הצמח

חנה מירום: "שנים אחרים שחיים נעלם חייתי מגיעה לכביש חראשי ומתבוננת למטה. נדמה היה לי שאני רואה ים. מטר אמר: יש לך חזיונות שווא. קיבלנו את הייבוש במין השלמה. שנים לקח לי לחבק שיש בעיה בסיסמה 'טוב למות בעד ארצנו'. זהו בעצם משהו אידיאלי. זה שייך לאותה מחלקת סיסמאות כמו 'יבוש החולה'

המשך מינוי 32 שנים, או מה אתה ממסר לי סיפורים. אני אספר לך משהו חורש, שתספר אותו למבקרים שיבואו אחרינו. את המלריה הרבירו כבר ב'46' על ידי הדי.ר.י.ס. היתוש נעלם. התיורז הזה התאים, אן, אבל הוא לא מתאים עכשיו. קיפרי: "אכל היתוש חור אחרי ההברכה". מירום: "היתוש לא חור. הרבירה אחת הספיקה לחסל את החייריק שהאגמולם גשא. האגמולם לא מוקי בלי החייריק. זה מצוין מה שהתחלתי מה. תמשיכו עוד אלף דונם ועוד אלף דונם מים, יופי". קיפרי: "כל העם יתקומם נגדך. מה עם החקלאים?". מירום: "כל החיים שרואים כאן על הארמון שיבשו זה הסדר נקי. את החיים אספר לקנות ברבע מחיר במקום אחר. וגם עושים את זה".

שלוה, בשנת 1914. אמו נפטרה מהרעלת דם כשהיה בן שש. הוא עלה לארץ עם אביו ואמו הורגת לחופה ב'37'. ב'דורתי' בגיל 16 מבית. היתה לי אמו חודגת כמו שכתוב בספרים. אילו היטלר לא היה בא, כנס הייתי עכשיו יהודי גרמני. ואם לא היתה לי אם חודגת, יכול להיות שלא הייתי מגיע לחולמה. בן ה'57' הוציא עצמו לפנסיה. הוא משעשע את עצמו, כך הוא אומר, בשניעת אופרות, קריאה וביסעה באופניים.

הלכנו לחדר האוכל, ובשולחן מולנו עקב אדינו מבטרים של חור וירידה שלם. מירום: "זהו ירדתי, והוא בעצם כתב את הסקסם למסר שירת האגם הנוצני. אני רק נחת לו את הסיגנון". חנה וירדתי הצטרפו לשולחן שלנו. ירדתי: "כשיבשו את האגם יתר עם הביצות איכרנו חיות נעדרים. שם התיחרנו כלילת



צילום: מעד מירום

קיפרי: "אדוני, אני רוצה שתבין דבר אחד. אדם קשור לארסות". מירום: "סביר, סביר, ואני הייתי קשור לנזק. או מה?".

שוככים על הדשא

מירום הלך משם כעוס, חצלם ואני הלכנו עליו מצלמה וחקנו כו לצלם. מירום הביט סביר לערשה האמר: "אין מה מה לצלם. אין מה כלום. גם האור כזה שחור. מילא, אם הייתה איו ציפור קרובה או משהו. אין כלום".

הזכור היה החליש את מירום. תעריבת רחוקה מרי של יבדון של תחם אונים מן העבר, של מאתום ושל אבסורד. הוא שוב המהם לעצמו: "אל החולה נעסילה ביצותיה נייכש". מירום גולד בגרמניה, כאווד

ועשנו כסדרות מה שעשינו. היינו הולכים לאורך התוף סבבים, מסיילים, נכנסים ערומים למים ושוככים על הדשא. שאלתי, שוככים באיוה מבין ירדתי צחק: "לא במובן שנים. אם לפי הספרות החלוצית עשו זאת בגורן, למה אי אספר על הורש של החולמה". חנה היתה נפומה: "ירדתי בארמית מגום. לא כל רחוביקה היא ארטיקה. ירדתי נראה מרדוק, והוא אילו זוכר איך התיאמה מול מהסתדרות הציגות חששה מה יקרה לערדת הצעירות שבאות מגרמניה, במסגרת עליית הנער, במסגרת עם הפראים ואסאיתים. ירדתי: "את יודעת, חלק מאנשי חולמה הגיעו מתליו, ושם ערבו את בוגי החכמה הצברים עם עולות מעליית הנער". חנה עריין והסוה, וירדתי



נכנסים בדיכוי יוצאים בקוויקי

התחילת הדפוסיה לחתונה נתיקה מתקנת. השתתף חנה כשיבשו את החולמה. רייגים שלם נשכר. חלקם לעצמם עיטוק חרש נשכר. מירום לקח אותנו למסע החולה, וספצנו נשכר חרש שמותך הטקסט שלו למסע הפן הארושי של המעשים כהחולה הקיין את נקדו "לעם ישראל השב לארצנו". הדרך. כיבושה של קיק נשכר היה מעריה הראשונה של התנייכות... אחרי 70 שנה חלמו אבות הישוב על כיבוש אגם החולה וביצותיו. חנה הקימת פתחה במלאכה שש ענקים הסתערו על הביצות בה רשת תעלת נישור. קרקע בתולה כיבוש והסת שרות. אונס החולה

אחר כך לקח אותנו ירדתי פלם לארכיון של חולמה. שם את הספר "ייגים". קראו כו עקיקטיון על גורלם של רייגים. "דורות על דורות" הריג כיס זה מנופולין של עבודה ערבית, כנה את חנה חולמה, שקנו על "הירח" העבודה חנה מעל חולמה. תוספת הלוואי שנגרמה למד חולמה כתוצאה מכך. למסע התכוננו מוכאב. לא יכלנו להשלים עם העבודה של חנה לא ידיו רייגים שלח. חנה לחברה אסתר'ה היו תחילת ממש: "קריהמון מתחשש על נערים עכירים החותרים כמו כמו אבותיהם לפני אלפי שנה

כשעות את הצהריים חנה, אשתו של ססר, שהן מסיכולוגית כקריהמון. חנה הבינה. חנה "שנים אחי שם נעלם היינו מגיעה לכביש הראשי ומתבוננת למטה. נדמה היה לי שאני רואה ים. מטר אמר: יש לך חזיונות שווא. קיבלנו את הייבוש במין השלמה. שנים לקח לי לחבק שיש בעיה בסיסמה 'טוב למות בעד ארצנו'. זהו בעצם משהו אידיאלי. זה שייך לאותה מחלקת סיסמאות כמו 'יבוש החולה'.

שאלתי את חנה אם היא לא חשה שהם נישלו את הערבים אחרי שלמדו מהם לדוג חנה אמרה: "רק לפני עשר שנים התחלתי לחשוב על זה ואני מרגיש עם זה גורא. אני חושבת את אכרלוראי, הערבי שלי. אותי לעשות רשתות. הייתי בוהיון עם בתנו הראשונה. כל מעם הכיא לי אכרלוראי מת כחור העכאיה שלה תיס א מיתה. יום אחד, לפני שנים, נחת עלי מה קרה לאכרלוראי. אימה הוא כל השנים איך לא חשכתי עלית הרי היה לי אמו לא נמלא ללא מילים. כי לא לא ירעתי ערכית. לא חשכתי זה אן. היינו עומקים במינור. ירענו רק מה שיכלנו לשאת. גם מטר נוכר מתאום כאכרלוראי. זכר את אשתו שריכרת דרך האק, וכך כנה חנה גבוה. "את יודעת, חנה, הוא אתי לזרוק שאיך נשכר ענקית. כנראה שהוא עבר לסוריה כמלחמת העשרה". חנה אברה כקול עוסק. חנה ובעת הראשונה שאנחנו מוכרים על אכרלוראי. לא ירעתי שהוא לימד אותך לחק שוכאק.

וככה התערכבת רמותו של אכרלוראי באגם הנודע עולה נוצעת בעוללה.

האזנה למוזיקה

מוקד מידע ארצי
חיג חנים: 1908-022-177

קופת חולים
כללי

החיסודות הכללית

חברת מפרות על צד, כרטיס בריאות וברטיס חדר מגנטי. אז זהו - עכשיו אתה חבר במועדון הצעירים הכי מצופר בארץ, דווקא בסדר, לא?

חברת מפרות על צד, כרטיס בריאות וברטיס חדר מגנטי. אז זהו - עכשיו אתה חבר במועדון הצעירים הכי מצופר בארץ, דווקא בסדר, לא?

חברת מפרות על צד, כרטיס בריאות וברטיס חדר מגנטי. אז זהו - עכשיו אתה חבר במועדון הצעירים הכי מצופר בארץ, דווקא בסדר, לא?

חברת מפרות על צד, כרטיס בריאות וברטיס חדר מגנטי. אז זהו - עכשיו אתה חבר במועדון הצעירים הכי מצופר בארץ, דווקא בסדר, לא?

חברת מפרות על צד, כרטיס בריאות וברטיס חדר מגנטי. אז זהו - עכשיו אתה חבר במועדון הצעירים הכי מצופר בארץ, דווקא בסדר, לא?

"צבעתי אותו במשחת שיניים. פתאום הפיע עם כמה חברים והתחיל לדחוף, להכות ולקלל. האווירה התחממה. שידלו אותו להחזיר לו. אז נתתי לו אגרוף - והוא נפל"

החל מאז
 היום, לפני עשר שנים, כבוקר ירד שלמי צח ושידור של אוקספורד, הני קבצו ובא מאות נערים נלהבים אל רחבת בית הספר, והתארגנו לציאת לטיול השנתי הגדול. גם אייל ארגמן, נער חלומות טוב מראה ובידור שרונות, שזה לא כבר חגג את בר המצווה שלו, הצטרף אל 200 חבריו לשכבה. למחרת בבוקר חזרו כולם הביתה בדומיה קורעת לב. כולם חזק משניים. אייל ארגמן, שמת, וגולן, עמיתו לשכבה, שכנסיכות משונות בתכלית גרם בעצם למותו, והואשאר כתחנת משטרה בחיפה להקפדה.

את החאונה הוא אפילו השטן לא יכול היה להבציא. זה היה, כפי שחברים חבריו של אייל, כסידור של יום הטיולים הראשון, השכבה הגיעה לשנות ערב לעיר עומתיה, והחלה בהכנות לאירוח ולנהל. כשהחל להחשיך, התארגנו הסורים סביב גידיה ומנורת לוקס לשתיה חמה, והגיע רים שכבו לישון. אייל ארגמן נמנע או ישן כבר כשנתיים לרצפה, כאשר גולן וחלף סמליו ומשח את גב וחולצתו במשחת שיניים - נוהג ידוע בכל הסוליס השנתיים לרודותיהם. חבריו של אייל הסבו את תשומת לבו לנעשה, וכיוונו אור תל אל גולן, שאותו לא הכיר מעולם.

התפתח בין השניים יובנה, שכמהלכו קילל אייל ודחף את גולן. האחרון, מצידו, התאפק לרגע, אבל כשהערים מסביב נתנו לו להבין שהוא יוצא מראידי מהעניין, דחף בחודו את אייל באגרופו והנחית עליו מכה, שתדן ופן קצר והתבררה לתרומת הכל, כסכת מות. נער מבי הל אחר רץ לא הרבות אלא קפץ (עכשיו בני מלאות) והדריע: "אייל התעלף". היא הבהילה את האותה, ששמעה עליו מים ללא הועיל. הוד עק החושב, שניסה להחיות אותו לשווא, ואו, בעור הגב קפץ רצה להוסיף עודה בסלפון, נשאו החושב וממשיך נערים אל אייל אל המטלף האתרי של הסוליות. החושב המשיך בנסיונות ההחיה כלי להרפות כל הדרך לבית החולים כמל. אבל שם, לא נותר לרופאים אלא לקבוע את מותו, ולהוסיף אותו לסטטיסטיקה האכזרית העוככת כי אחר למיליון יכול לקרות מקרה כזה של פגיעה כממתח הלב, שגורמת למות. ואחר כך "השתנו סדרי עולס", אומר אבי הנער, אריה ארגמן, כקול חנוק. "כרגע שאכא קיב את כנו, ולא להפך, אז השתנו סדרי עולס. זה מוף העולס".

וזה גם מופש של סגריה שלא השאירה רעים ולא אשמים. רק קורבנות. עשר שנים בתו משחטו של אייל נותרה הלומת כאב עשר שנים בתו ובר האסון הזה מרחף בכל אימים לעיני מנהלת בית הספר וכל אנשי הצוות. זה עשר שנים שהחברים הצעירים מתגעגעים אל חברים האתו. עשר שנים, ורק כשבווע שעבר הגיע בית המשפט העליון לכלל החלטה נרירה, לפיה יש לס גולן להודים סך של 50 אלף שקל, ועורר הצאות משפט.

לגולן, בן 23 היום, חנוד ממושקע וסמוצע קימה, שקט בעידיית ירושלים, הוקל במידת מה.

זה קרה לפני עשר שנים. אייל ארגמן, נער ירושלמי בן 13, נהרג בנסיבות משונות במהלך טיול שנתי. בשבוע שעבר פסק בית המשפט העליון שגולן, הנער שגרם למותו, ישלם להוריו 50 אלף שקל. לראשונה מאז האירוע האומלל, מגולל גולן את גירסתו

שנתיים האחרונות של חייו עמדו בצל המקרה והמשפט. וזהו הפעם הראשונה שהוא נראה לתהליך, "ולא על מנת להתנקות, חלי" לה, אלא יותר כדי להעביר את המסר של תורת שח האשמה שלא עזבת אותי". הוא עדיין חי את האירוע, למרות שהוא מתקשה לזכור אותו לפסיו.

מה אתה בכל זאת זוכר? "זה היה טיול שנתי שגרתי של כל השכבה. אייל לא היה בכיתה שלי ולא הבית, אלא ברך כלל החברות לא היו לשי הבית, אלא לפי אלה שבאו איתן מהימורי ומשכבות. גם כנמיעה באוסבובוט הוא לא היה אתי". אז בעצם הקשר הראשון והאחרון היה המקרה? "כן. השעה הייתה שמונה בערב. היה כבר חשך מאוד. לא היה שום קיץ. הוא שכב לו, ואני נכתיבתי אותו במשחת שיניים. חלום כמה דקות, ומתאוס הוא הופיע עם כמה חברים צועק ומקלל. נוצר יובנה. נוצרה התקהלות קטנה סביבנו והוא התחיל לדחוף, להכות ולקלל אותי. נוצרה התחממות, וכל הזמן שידלו אותי מסביב לחזור לו, או נתתי לו אגרוף. זה היה עניין של שניות. אני לא יודע בדיוק איפה היה האגרוף".

גחשבת לחוק ממנו? "אני הייתי מאוד רזה וגם אייל היה מאוד רזה. אני הייתי גמור ממנו. שנינו היינו רגילים לא כריזמים או משח בזה, אבל על המכה שלי הוא נפל. נוצרה מורמה. קרא לחובשת, ששמעה עליי מים במקום לנסות לעשות משח. מישהו בא להנשים אותי, אז האחות אמרה מה אתה עושה שמונית. אלה רבים שסיפור לי. לא ראיתי תי במידות".

מה אתה עשית? "אני ברחתי. התרחקתי. קעבר שעה הגיעה משטרה. שאלו מה זה היה אמיתי. אני. אז העלו אותי לניירת והמתכת עלתה אחי. אני זוכר שנמנעו לבחון חיפה ובאמצע הדרך, בקשר, הרי ריעו שהוא נסטר".

אך הדינשו? "לא האמנתי למה ששמעתי. לא עיכלתי ולא קיבלתי. מצאתי את עצמי משכנע את עצמי

"אני יודע", הוא אומר נשקט, "שאי לא כח את זה אף פעם. זה ברור. אני משקט אשכבה. אני מקוה שאלמר איכשהו לחסן זה. זה דבר שאני לא מאמץ לאף אחד רק אני מוחזר כל הזמן. לא מסתכל אחורה כדי לראות שמצביעים עליי. הרי נבל מקהלת שנתהדר הזה הרג מישהו. לא יודעים בדיוק הנסיבות. כל הזמן אני רח נפטר שום את: שח יכא ויסח לי את זה נפס".

אתה מתבייש בזה? "כן. אני מתבייש בזה. עשיתי טעות. ישבתי לי כל הדיים, וזה בסידור את קדג יודע שאם מישהו יזכיר לי אח זה נמנע ארצה לקבוע את עצמי. אנא שלי מנכר הזמן לעזור לי. הוא רוצה שהנערה שח בפנים ייצא. הוא רוצה שאני אחזור לחצק תכרח כמו פעם".

מה קרתה אם אתה נקלע לתנאים "אני ממש נבוע מזה פעם, כשאמרתי עומר לקרות לי, פשוט ברחתי". אתה מאמין שהיו איוה מוחלים שהיו להשגשגות האומללה הזו? "כן. אני מאמין שהיו מחרל רציני. עולם שם בן ארס שמוסמך לספל במקרה בזה וזה לשפוך עליו מים כאילו הוא התנקע מוחלם אולי היה סיכוי שהוא יינצל".

עכשיו, כשהמשפט נכנס, אתה מתהקלח? "במידה מסוימת. כמך הכל כל הדיים ל מתכנן. כל הזמן הייתי בפיפה שהמשפט ייגמר. אני לא יודע להגיד לך מה אני מרגיש. אני אמר להרגיש הקלה. למרות שאין לי לפי כרגע מאיפה אני אשיג את הנספך".

אילו ביולות להגיד משהו למשפחה? "גם היום, אחרי עשר שנים, הייתי חר להעביר להודים בקשת סליחה. לא התמונה וזה לא כשכע שלי. אילו היתה בעולם אחי ררך לחזורי אותו, הייתי מוכן לעשות הכל ככה גם אני אולי הייתי משתחרר מדבר הזה היה שאני מוחל כל הדיים".

אבל מה ישורה לכאב הנורא שאינו מוז מבני משפחת ארגמן מאו ועד היום לא יד המשפחה הזאת מנות האב, אייה ארגמן, מוט אסטו הנורא, לא ישקול ולא יזח עד אשר מ שט האצבע על האשם במותו של בנו. התלן אין לו חשבו של שמש עם גולן. העטנות איו מופנות הרבה יותר לסעלה אל התהלת כל הספר, אל משרד החינוך, אל מערכת החדש מירות רבה במיוחד ניכרת בדבריו כשהוא מר בר על מנהלת בית הספר לשעבר, חוזה איש לום.

אריה ארגמן? "אני לא מחפש בפת. זה נה גועל נמש. עורך רין אחר שאל אותי שם נכ מדרונות בית המשפט, 'אם היו נתונים כל ניל יין וזה, הייתי יורד מוחל'. שאלתי אותו אם י לו לריה לא הכסף מעניין אותה. הנן של מ בטיו של בית הספר. מישהו חייב להיות את אי לזה חרוח איששילום. במנהלת בית הספר הייתה חתבת ליקום וללחם".

חורה איששילום ניה בראשה כצער לעלת הסענות. "אין שוטמים ארס בצדור". היא היא רת. מה שהם לא יענו ויגידו, אני מבינה לו



אריה ארגמן. התכונים שלו ממש גברים היום, ורק אייל שלי נשאר עוד ילד • צילום: "פלאש 90"

כמ. אכל העובדה היא שכל הנוגע לבית הספר, לא מצאו כל הערכאות שביקו את הנושא כל רופי. 33 מלורים מבוגרים יצאו לסיול הזה, בעור התקן מחירב רק 20. היו כטיול הזה חוכי שים ואחיות. לא היה כטיול הזה שום פגם כמי חתי, ולו המועדי ביותר. גם אם היה שם רופא, הוא לא יכול היה לעזור. בשבועיים אחרי האסון שלנו, וזה אסון שמלווה אותנו כל הזמן, קרה מקרה במגרש בדורגל בפתח תקוה, שבמשחק בין שתי קבוצות נוער עצר שוער אחת הקבר צוח, ילד בן 17, את הכדור, ולרוע המזל הכדור נסע לו בספתח הלב והבחר נפל. בקהל היו רופאים שחשו אליו להגיש לו עזרה. שום דבר לא עור. המתנג שזה עוד אחר מאותם מקרים נידרים של אחר למיליון. למחרת האסון שלנו הוקמו ועדות חקירה של משרד החינוך, משרד נציבות שירות המדינה ושהמתפקה כשיגר נוי פה לאיששילום על כי לא היו אלונקת כטיול. רמ, משרד הבריאות וננוסך לזה בית משפט. ארבע ועדות לא מצאו פטול. אילו אני הייתי חושבת שמשו בהוראות שלי לא היה ב100 אחוז בסדר, הייתי לוקחת אחירות".

אחרי ההלוויה הופיעה איש שלום ב"ערב חריש". היא אמרה שם, בין השאר: "בואב לי מאור על אייל, ולאילל בכר אי אפשר לעזור. אבל בואב גם נורא על הילד השני, שאפילו לא הבין מה קרה. נער בן 13 שאפילו לא הכיר אותו". ועל זה היא אומרת "הם לא מלח לי ולא יסלחו לי עד יום מותי".

ואת, כשלעצמך, איך הרגשית באמת? "הרגשתי נורא. הבן נורא שאפסר לאתר. הרי לא יכול לקרות אסון גדול יותר למחנך. מלבד ההורים והמשפחה, האסון הגדול ביותר הוא למורים. לראות את האנשים שחינכת גר

גולן: "כשיסיפרו לי שהוא מת לא האמנתי למה ששמעתי. לא עיכלתי ולא קיבלתי. מצאתי את עצמי משכנע את עצמי שאני בסך הכל בתוך חלום. עד היום נדמה לי שזה חלום בלחות"

לים ומצליחים והופכים לאנשים, אין סיפוק גדול מזה. ברגע שתלמיד שלך מת, זה פצע שלא נסגר".

אחיה מין ילד היה אייל? "אייל היה ילד מקסים. ילד כולס, נבזה מכמי גילוי, יפה וחמוץ, שחק בדורמל, היה חברתי מאוד, אהוב מאוד. המחנכת שלו מאוד חיככה אותו. כולם באבו מאוד את האסון".

מישהו מהקולגות ניסה להטיל עליך אחר ריות כלשהו? "להפך. רק חיוקו אותי. זה היה אף אחר. למחך. רק חיוקו אותי. זה היה מאוד ברור שהאסון הזה לא נבע משום דבר שקשור בטיול".

את אריה ארגמן הרברים האלה לא משבני

החל מן היום

אנשים שבנו את סביון בונים לך שכונה לדוגמה

האנשים שבנו את סביון
שכונת המגורים
היוקרתית ביותר
בישראל, בונים עכשיו
בקרבתה קרית מגורים
חדשה, יפה ומודרנית.
קרית הסביונים.

עוד מידה טובה
המיקום
קרית הסביונים, המשתרעת על שטח
כ-400 דונם, בתחום השיפוט של המועצה
המקומית יהודה, ממקומות בקרבת אזור
יוקרתיים כמו סביון, גבעתיים, ויישוב

קרית הסביונים

נוודמוסון, ומתאפל, ומתאפל
קרית. היא נהנית גם מהיתרונות של קרית
לעיר וגם מהיתרונות של רחוק ממנה.
הסביונים מציעה לך לחיות באזור
גבוהה, בשקט ובשלווה.
המיקום של קרית מגורים חדשה זו
אידאלי: קרית הסביונים נמצאת במרכז
הארץ, בקרבת עורק תנועת המאפסר
מחיר נוח עם מרכזים עירוניים (כיוון קרית
ממרכז ת"א, 48 ק"מ מירושלים, 35 ק"מ
מהמרכז הרפואי תל השומר וממוסדות הממשלה
ידועים ועוד).

עוד מידה טובה
עיצוב סביבתי
בקרית הסביונים נבנו כ-4,200 יחידות
דור: בתי מגורים שישלכו 730 יחידות דור
5, 4, 3 חדרים ופנסה אחידים וכן 470 יחידות
דומשפחתיות ותלתמשפחתיות. ויש
לב מיוחדת הוקדשה לתכנון ולבנין
הסביבתי. את המקום יפארו מדשאות, ש
ומגרשי משחקים.

עוד מידה טובה
מגוון שירותים קהילתיים
כאמור, קרית הסביונים שייכת לחברת
השיפוט של יהודה - מרכז עירוני המספק
כ-17,000 תושבים. יהודה מפורסמת בתוכנית
שירותי הקהילה שלה והן בזכות
החינוך הגבוהה שבה: מיגוון בתי ספר
סודיים ובית ספר תיכון מקיף שונה
לאחד מהטובים בארץ וכן לומדי
תלמידים מכל הסביבה
תושבי הקריה יהנו מכל השירותים



כל המידות הטובות בכל קנה-מידה

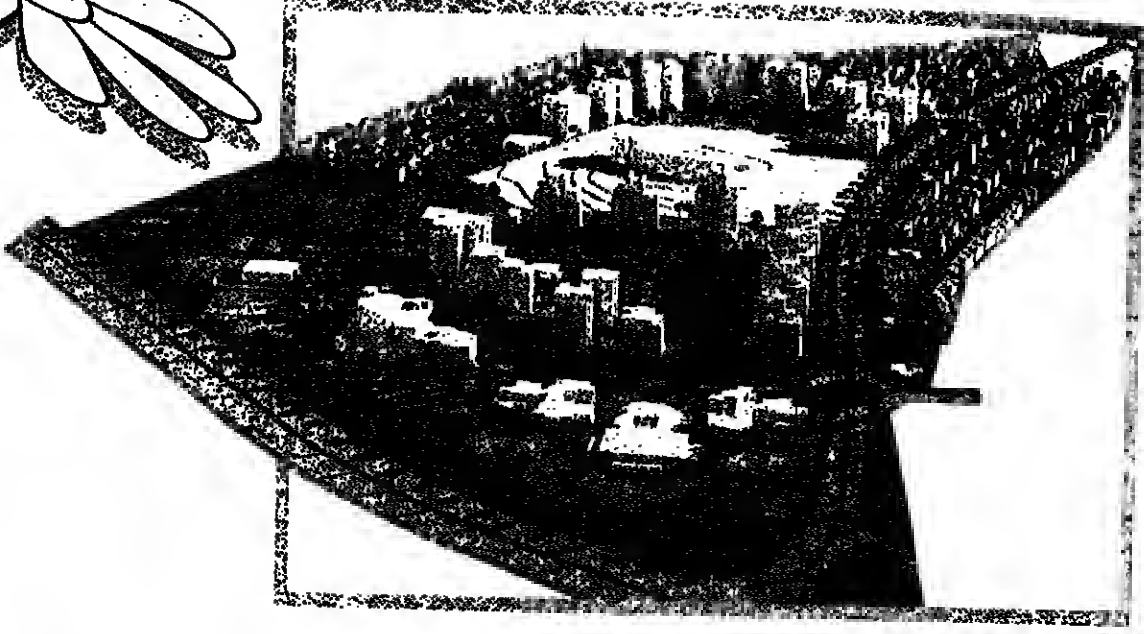
עוד מידה טובה
איכות הבניה
לפי מיטב המסורת של אפריקה ישראל,
קרית הסביונים תיבנה, בשילוב עם חברת
הבניה דניה סיבוס, בסטנדרט בניה גבוה.
ההשקעה בפרויקט זה כדאית ומשתלמת,
כמו בפרויקטים אחרים של אפריקה ישראל
שחנכו את עצמם.

משרד מפיץ דירות
פ"ל. 6/55555555-03
שעות פתיחה: ימים א'-ה' 10:00-17:00.
יום ו' 08:00-12:00.

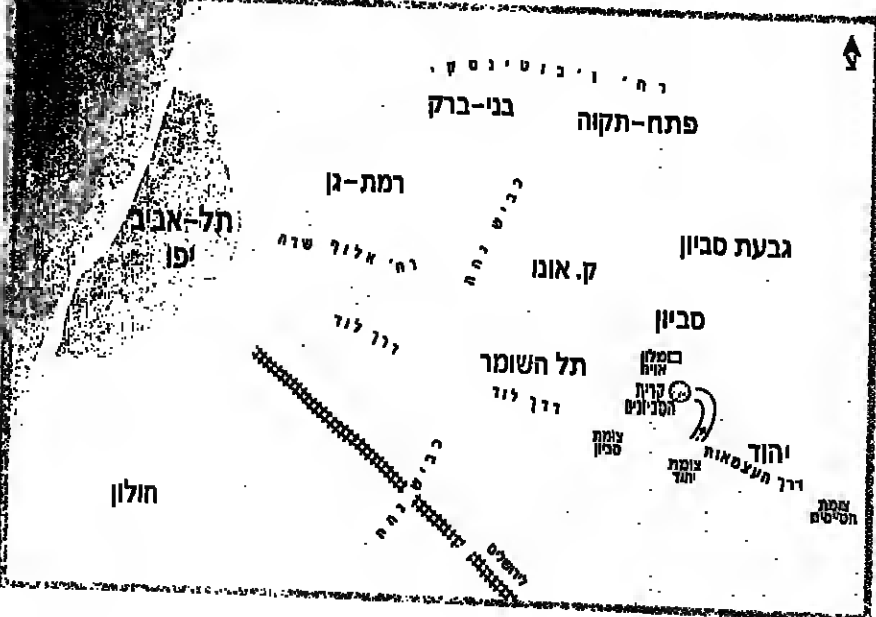
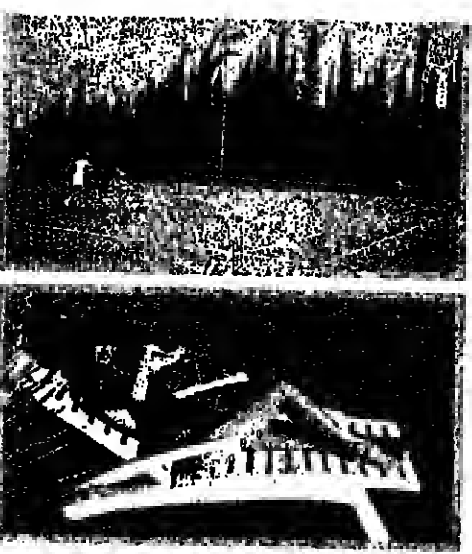
עוד מידה טובה
תכנון לטווח רחוק
הדורכלים שתכננו, בקפדנות רבה, את
קרית הסביונים לקחו בחשבון את

דירות 5 חדרים
ודירות 4,3 חדרים
וקוטג'ים

ההתפתחות הטבעית של קהילה מודרנית
וגם פתרונות לצמיחה העתידית: תשתיות
רחבות, שטחים רחבי ידיים המיועדים
לשירותי הקהילה, סוגי בניה מגוונים ועוד.
עוד מידות טובות
חברתיות וספורטיות
מושגי הקריה יוכלו ליהנות מהקאנטרי קלאב
שישם בה. הקאנטרי קלאב ומרכז התרבות
והספורט יספקו לתושבי הקריה מיגוון של
פעילויות חברתיות וספורטיות.



מסד בן (תקצומ)



מסולם לוינסטין
הנדסה וקבלנות בע"מ
מקבוצת בנין לאומי
קבלן מבצע:
דנה סיבוס חברה לבניה בע"מ
אפריקה ישראל להשקעות בע"מ
קרית הסביונים. מהאנשים שבנו את סביון.

מזל טוב

מירסקי

חצתה את הגבול

דרמה על מדף הספרים: נילי מירסקי, בכירת המחוגמים מרוסית ומגרמנית, נופשת את "הספריה החדשה" ועוברת ל"עם עובד". מירסקי מנסה לגמד את הכריזה שלה ממעסיקה, מנחם פרי, ולהביט קדימה בתקווה. לאורנה קדוש סיפרה על אלכוהול כדלק, על חסרונות המאה ה־20 ועל התמצאותה במדורי הרכילות

אורנה קדוש

היו חברים קרובים

מירסקי כוונת להציג את העובדה במהלך סבבי. לזכרה, מיצתה את עצמה כמה שעשתה עד עכשיו ב"הספריה". לראשונה בחייה היא מרגישה צורך להיות מעורבת בחומרים נוספים של העשייה המרלית - להשתתף בבחינת הספרים שיוצרים, כעריב-תם, בשיווקם. המרמן חברה טובה שלה מאז נעדיהן, ואדם שהיא רואה איתו עין בעין בחומרים המקצועיים, וכך החליטה להיענות להצעה להיות "מגנית או ק"ע"ר עם אילנה. קשה להאמין בכך, לו אלה מלבד היו נימוקיה, היתה מירסקי מנספסת בשמחה על תשע שנות עבודתה עם פרי, על השנים שבהן היו ידידי נפש, ועל מקומם בספרות הישראלית. היא לא היתה חוזרת בעקשנות לאורך שיתוף: "אני סבורה בתוקף להתייחס לכל שאלה שנוגעת למרי."

- ילמד לאח מה קרה ביניכם?
"אני בחולם לא מוכנה להרחיב על זה."

- מה עם החברות?
"היו חברים מאוד קרובים. זה השתנה מאוד במהלך השנים. היא נלחמה בשאני מנסה לרלוף ממנה פרטים על תוכן מכתב ההתפטרות. משיחת עם עוזי שבים ומנביל הוצאה, שאלו שלוח העתק ועם פרי, הבנתי שמירסקי סגוללת במכתב מענות קשות הקשרות להישג תנאי עבודתה ולהתנהגותה של פרי כלפיה (למסירה).

את יום ראשון כולו כילתה נילי מירסקי בהמתנה רדובה. יומיים קודם לכן שיגרה מכתב התפטרות מאב אל פרופ' מנחם פרי, ובו הודיעה שלא תמשיך עוד לתרגם עבור "הספריה החדשה". בהכירה את פרי, גישתה לתוכנה היסטי רית, תחבובים, אימים, לחצים, מה לא. כשהסכימה להתראיון, ביקשה לעשות זאת "מוד"מהר, לפני שתחילו הרדמות".

כשנפגשו בביתה, מאחר באותו לילה, סלפנו אליה חברים לשאול מה קורה. "פרי לא הגיב", סיפרה להם מירסקי. "אני יודעת שהוא קיבל את המכתב. בינתיים, שתיקה מוחלטת. מוב, הוא אדם בלתי צפוי. אני מוכנה במתח."

כין המטלפנים היו גם אנשי "עם עובד", מי שיוכו מעתה בתרגומיה הנפלאים של מירסקי לספרי סופת ברוסית ובגרמנית. האוראית למעבר היא אילנה המרמן, העורכת התורשה של "הספריה לעם", שמאז כניסתה לתפקיד בחורש ינואר, לא חדלה מלי שבוץ את מירסקי לננות את פרי. עבור המרמן זהו הישג נכבד. בחוגי הספרות יש אפילו טענה שעצם הצירוף "תרגום: נילי מירסקי", גורם לאנשים לקנות ספר.

"למען האמת, אמרו לי את זה בחנויות ספרים", מאשרת מירסקי. "הליכתך בתורמם נזק מכירות של 'הספריה החדשה' אני לא יודעת להעריך מדידות. אני מניחה שיש פה פגיעה ביוקרה. כן."

נילי מירסקי. אני כל כך אוהבת לאכול, אבל אפילו להתווד לחם משעמם אותי • צילום: ליהיא למיד

כן וכן לא וכן

מנחם פרי מגיב לטענות ולשמועות ומיד תורם בחישה נוספת במרק הספרות המקומי

למנחם פרי חשוב להבהיר שעזיבתה של ציפי לזין נעשת בהסכמה ועל רקע רצונה של לזין לעשות רב-דין נוספים. "בא לא לברות נראטיב שאינו מיי"ס. לענין יין מיניו חדרתו כמקום לזין אומר פרי: "עוד לא נעשו כל מינויים".

ובאשר למירסקי: "אני חושב שנהגנו למופת בכל הקשר לגילי מירסקי", הוא אומר, "היחסים האישיים קיימים מעל 25 שנים, ואני מניח שהם ימשכו. אני יודע של גילי מירסקי, כתחום המקצועי, אני חושב שהוא גדול המהגרים שישנם בעברית. אני מאוד מצטער על עזיבתה. אני מקווה שהיא תחזור אלינו כעתיד".

במה התנהגותם למספר?
"המקרה של גילי מירסקי נעשה קשה כשנים האחרונות, משום פעילות משברתה היתה 9,000 שקל בחודש, ופירוש הדבר שער הזמן האחרון, שאותו היא מכונה 'הד' עה בתנאי העבודה', עלות הדגום שלה היתה למעלה מ-100 אלף שקל ולעיתים אפילו 200 אלף שקל. פירוש הדבר שבריו להוציא ספר בתדירות, 'המספר' צריכה להפסיד. בעיקר לאור התמסרות העניין של קהל הקוראים בקלאסיקה. 'אדיס' של דוסטובסקי, בתרגומה של מירסקי, מבר 3,700 עותקים. זה לא מבסח אפילו את הבקליסטי".

מה היתה ההרעקה?
"עוד רגע. אני האמנתי שזהו המקרה של ספרים, נרתיק על אביהושע וגורסמן ויהודית קציר גריי טאוב, ונפסיד על תרגומי מופת בדימת התרגום של גילי מירסקי. לא פעם נחתי אולטימטום לאנשי הבסיס, שאם אין סדיסק, או גם אני הולך כסופו של רב זה מוכנים להפסיד 50 אלף שקל על כל ספר בתרגומה, ואפילו יותר, בתנאי שההוצאה תהיה ידוע מראש ומתוקצב. אף פעם לא התווכחתי איתה על הזמן שקבעה לפרושה להוציא תרגום. הכעיה שלגבי שום ספר היא לא עמדה במספר הוצאות שים שהבסית. בדעו הגענו להפסידים של רבע מיליון שקל כתוצאה מפגורים שלה כהגשה, מעבר להפסד המתקצב על רקע זה. הופס על לחץ על גילי מירסקי לזרז מועדי תרגומים כדי להפחית את ההפסדים, ואז היא התפסדה בטענה של הרעה כתנאי העבודה שלה".

היו לה גם טענות בלסדי?
"צריך להבהיר שמירסקי היא לא שכירה של המספר, אלא של 'הקובץ המאוחד'. ולמרות זאת, כל הקשר שלה עם ההוצאה נעשה דרך כי לפני כתובים הגענו למיטות ציה של גירסאות. אני מסרתי הודעה בשמה לגבי העבודה על ספר של בוכוויץ שהיתה אמורה להסתיים כ-30 כינאר. היא הכחישה את ההודעה. לאור זאת סירבתי לטפל יותר בתיווך כינה לכינוי. לוח מתכונת הפסקה כמכתב שלה, באילו התעוררתי מן הטיפול בה. למחזה הכל, אמנחם פרי לא פיסתנו את גילי מירסקי".

למה היא התפסדה דווקא השבוע?
"היא הבסית לעזוי שכית את הספר כ-30 באפריל. הספר עדיין לא גמור".
אתם מברייפ?
"לא ירכינו יותר מחורשיים. אני מרגיש רע מאוד עם זה. כאומן אישי אני מרגיש פראייר מכל העניין ואני חור, חרד לה. אני לא חושב שהיא מכינה כמה תנאי העבודה שלה וזו מופלגים. הרי כל הודעה הייתה צריכה להסביר לה מחרש את החלוש שלה. היא חשכה שקר והשתלמות היא הודעה. עכשיו היא חוזרת לאותה הוצאה, שממנה עברה אלינו לפני תשע שנים, על רקע דומה. שם לא ייתה לה מנחם פרי שסוכן לסכן את מפעל חייו למענה".

בתנאים אלה יזה?
"המספר הוא מצוילת פנים כתקופת החיזור. בהמשך יתברר לה טענות בידה. אני גם יודע מה שהיא אמרה לי על אילנה המרמן לפני תורשיים, ולא חשוב איזו גרסה פיתחה. היא מספרת לי על נימוקיה לעזיבה. אני מאחל לה כל טוב, ומתאר לעצמי שהיא תחזור אלינו בעוד כמה שנים. חמקני חזה הוא סדיא וטכני. ובאותו הקשר, הנח טקס שקיבלתי אישור לפורסם אותה שני אנשים מרכזיים כ'עם עובד'. שהיו להם סמכויות שם, מוקד רון חנוך חדר, עבדו עכשיו לסימן קריאה".

מירסקי על רביר?
"לא ידעתי אינה על אילנה מטוב ועד רע. לא יודעת מאיפה היא לקח את זה. לגבי כל חשאי אין תגובה".

"את חושבת שקל לקום בגיל 50 וללכת למקום חדש? הרי אצל מרי ישבת תחת וגמי ותחת תאנתי, ויכולתי להמשיך ככה עד הסוף. מי אומר שדווקא במכתב ההתפטרות כתבתי את האמת? אני חרי לא יכולה לכתוב במכתב 'אני רוצה לעבוד עם אילנה'"

זה תרגום. כתוב בכה, או אני כותבת בכה. בליה מתחילים השיפוצים האינסופיים, כשפתאום אני רואה שכרי להשיג את האפקט המיוחל, עולה פתאום צידוף מילים שלא היה עולה כדע' ת' כיום. אם את מתרגמת דבר כלשונך, המילים ישנן אבל האווי' רה-הרה, או הדיגש או האידויגה או התומור. זה בסדר, אבל זה לא זה. צריך לצרף אתה, או להתרגל מן התרגום המילולי, כדי לשחזר את האפקט שהיה במקור. אצלי זה קורה רק בליה".
וכבר לא במיטה. מאז שנבנס המחשב לחייה, לפני ארבע שנים, השתנתה לגמרי דרך העבודה. לפני כן היתה מירסקי מסדרת סכינה במיטה את הספרים, הסילונים, המשקה והסיגרי' ות, נשענת על מרפק ימין, ומתרגמת בשכיבה לחוך מתברר עבה כבדיבה קשה. לקראת סופו של כל ספר היה המצפיק מתנפח מן הלחץ, והדבר 'ארוס, מדוסס ומגעיל', בדבריה. טקס נוסף היה וריקת המחברות לזבל, כיום שבו יצא הספר לאור.
עכשיו הכל פחות דומטי. המעבר ל'עם עובד' יחייב אותה לקרוא גם את הספרות שנכתבה היום בעולם. עד עכשיו יכולה היתה להתמכר לאהבות שלה (בסדר זהו מוסיקה קלאסית, אצל נוח פלסטי וספרות, שנודע עד סוף המאה ה-19). חוץ מספרות ישראלית, היא מספרת, במעט אינה מכירה יצירות בנות זמננו. ביתה עמט בפריסים האלה. פעמים סבה אתי אל חדר השניה שלה. פעם להראות לי ריזון של 'ארוס' לבני פושקין, ובשניה, מסל שעיקר הדיצין עשה לה במתנה.



מנחם פרי. מאיפה הוא לקח את זה



מיקי רון. עכשיו ב'סימן קריאה'



יהושע גורסמן. 'סוף דבר' לא גדול



יהודית קציר. חיו לו התחלות יפות

לא עוד מעט בסתייגותם האלה?
"מה שראית אצל מאיר וילסון?"
"ואצל יאיר נדביר".
"הנה, תראי את הכול. ורצין יודע שאם כבר ייתה אלה משהו מוסגנו, זו עדיין צריכה להיות תחרה. תראי איזה רביר עדיין הוא עשה לי. סגור וחלוד, וכבר כמו שהוא אהב, אבל איך הכול הוא הפך לתחרה. נוסה לי שעכשיו אני יוצאת מן התחרים שלי".
מה את מתכוונת לשנות בתפקיד חודש?
"אילנה, כמובן, וחשבת שצריך לתת לתרגום את המשקל הר' אוי. להפוך אותו למרכזי. אני אשחול גם לתת לאנשים להבשיל ולא לפרסם בוסר. בגלל שכל ספר מקור מחס, מוציאם מהר ושוכחים מהר, וגורמים נזק קשה ליצורים. יש שפע עצום של ספרים צעירים לעשוריהם, וניהם מרס סוס נע כזה. בית חריר שם לגללים".
מי למשל?
"כלי שמת, מי בגלל יכול לבודד".
את מי את אהבת לקרוא?
"קנו ושבתאי. אני מעריצה את יחשע קנו".
אמרת שיש מעשים אומה לאורב או לבטל מישחו. קנו ושבתאי זה ריי שיא האומה".
נכון, אם כי קנו לא מועדף לדעתי מספיק. באמת קראתי שוב את 'סוף דבר' של שבתאי, שבחננו נחפזי' איתו, והיום הוא נראה לי חלש. 'וכו'ן רבי'ס' הוא ספר גדול. 'סוף דבר' לא. את מי לא מעריצים מספיק?
"מכין הצעירים, את דונית מסלח. היא נפלאה".
מה הם הנטייה להמעיט בערכו של עמט עוז?

אחת זו שהתראיינה כדוב אלמוניותו שמעתי את זה כספ' קליצ'ה לי אין מושג. זה נורא מוזר כאמת. אני לא רוצה לדבר על זה יותר".
שיי יכול לעשות משהו שישנה את דעתך?
"לא אני לא מחליטה כל יום דברים כאלה. אבל בשאני מחליטה שום דבר לא יכול לשנות את דעתי".
השבוע יצא לאור 'מפגש' מושיק' מאת ונדיק' יורם יג. בתרגומך, 'עם עובד'. כמה זמן העניין הזה מתבשל?
"גם זה צידוף מקרים שאין לו שום קשר. זה נשמע כבר לא אפן גם לאונר, אבל זה פשוט ספר שעשיתי אותו נורא מוזן לעם עובד, כי הם קנו את תוכנית שלה. כשאילנה עוד היתה עורכת 'שרונה אחרת'. תרגמתי אותו כי זה ספר שאני אהבת אהבת נפש. זה מנוגד של שיכור, שכרי לתרגם אותו צריך אלף לדעת לתרגם ובית לדעת לשנות. אז מי יתרגם אותו?"

נבר לא במיטה

היא באמת יודעת לשנות, מירסקי. כמחלך שכע השעות שב' חריריג, שחתה ארכה קבוקי גולדסטר וועד שליש כקבוק גוני, כלי שניכרת בה השמעה כלשהי של האלכוהול. את עצמות התרגום היפות ביותר שלה, היא מספרת, עשתה כלילית, כשהיא מעט מבוססת.
מירסקי 'אני אהבת לעבוד בליה. צריך את השותף, או אני מתקלה אחרי הצהריים, והמח נפתח לו לאיטו לקראת השעות הקטנות. לוח שידך גם מעט משקה. מה שאני יכולה לעשות כיום



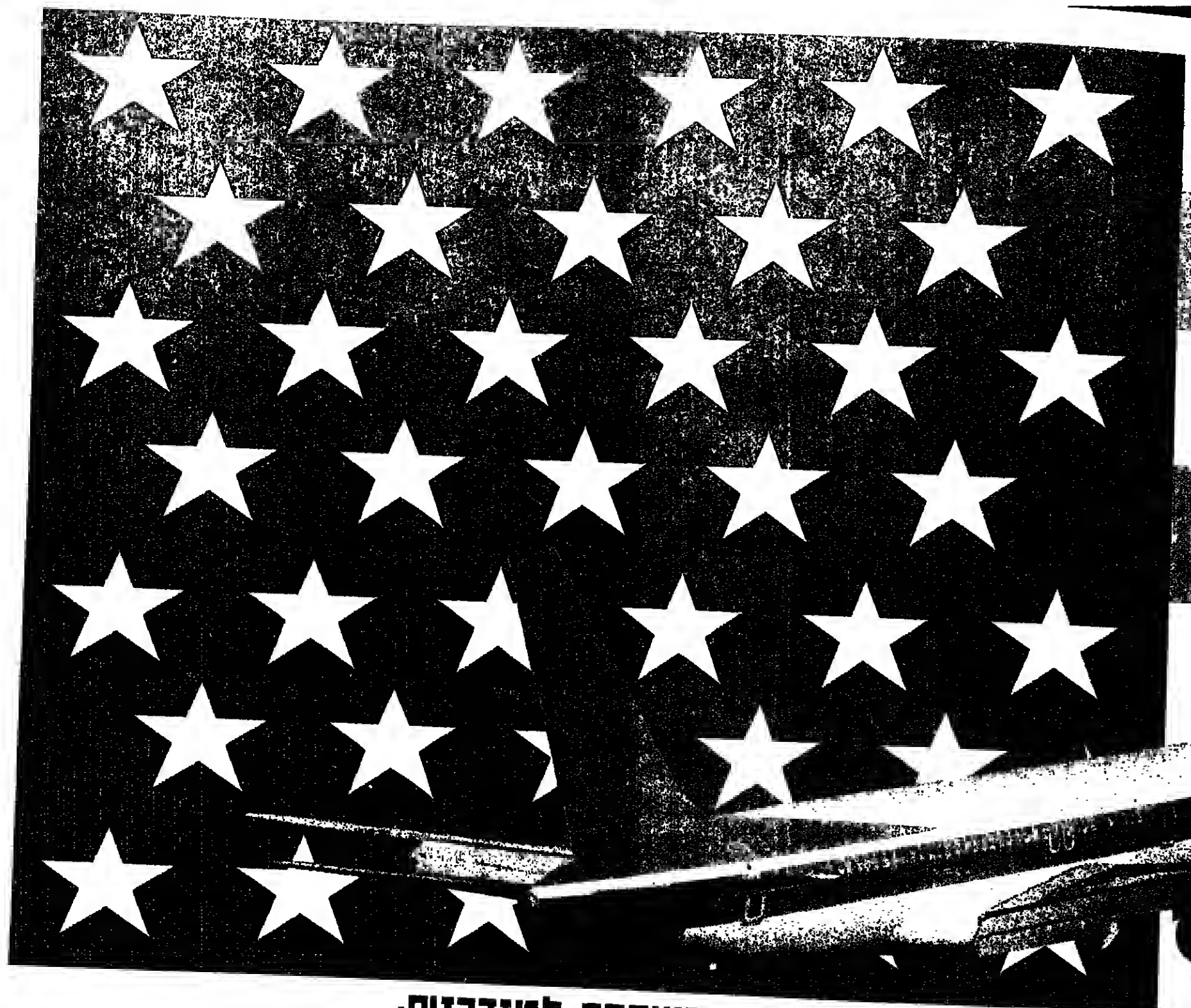
בניי ימין עצמי - רק מרק & ספנסר

מרקס & ספנסר, אופנת לבני נשים במזרח ערבים של דומים מרהיבים ואדיסים נלעפים: סאטן, כותנה, ליקרה, תחרה גמישה ועוד. כל מה שאת רוצה כדי להיות יפה ונשית עד הסוף: חיות, תחתונים, בגדי גוף ובגדי לילה. במרקס & ספנסר יודעים שאין שתי נשים דומות. לכל אחת הטעם שלה, הצרכים שלה והמידות שלה. לכן תמצאי במרקס & ספנסר שירות בלעדי ומיוחד להתאמת חיות. רק בחויה שמתאימה לך בדיוק את יכולה להרגיש נוחה ומטוהרת. היכניסי למרקס & ספנסר ותמצאי שלא יכזיב יט מחיר מפתיע.

האיכות תמיד באופון MARKS & SPENCER

חנות מרקס & ספנסר: קניון איילון - ר"ג, לב המפרץ - חיפה, קניון ירושלים (מלחה), קניון ערים (פר סניא) ודנון סנטר (במשכד לצד) - ת"א, ובחיות הכלבו של המשכד לצד. חדר - חיפה, ירושלים, ראשון לציון

מאיר מן אל עמל



הגירלה ענק

25 חופשות משפחתיות חינם בדיסניוורלד ארה"ב

יוגורלו בין כל המשתתפים במבצע.
כולל כרטיסי טיסה*, לינה למשך שבוע וכניסה לדיסניוורלד**
לכל המשפחה (עד ארבעה בני משפחה)

זיג' משפחותיות?
כל שעליכם לעשות הוא לאסוף 15 אריוות אסם*** שנמצאות ממילא בבייתכם ולשלוח בצרף שמכם, כתובתכם ומס' הטלפון שלכם לאסם ת.ד. 100 נתניה, מיקוד: 42100. כך תיכנסו מיד להגרלה הענק - בה יוגרלו 25 חופשות משפחתיות בדיסניוורלד ארה"ב, חינם כמובן! חבל שתפסידו: הקדימו לשלוח את האריוות, ככל שתשלחו יותר אריוות ככה תתקדמו יותר לפרסים. ההגרלה תערך ביום 24.7.94 בין כל המשתתפים שאריוותיהם יגיעו לכתובת הנ"ל עד ה-22.7.94.

הצעה מיוחדת למזודדים:
5000 חופשות משפחתיות בדיסניוורלד ארה"ב
\$899-1
בלבד לאדם, בשיא העונה.



5000 המשתתפים הראשונים יוכלו לרכוש חבילת נופש אטרקטיבית שתוכננה במיוחד עבור משתתפי מבצע אסם ע"י חברת הנסיעות אלטיב, וזאת בנוסף לכניסתם האוטומטית להגרלה הגדולה. ההצעה כוללת:

- כרטיס טיסה*
- כניסה חינם לדיסניוורלד**
- שובר המקנה אפשרות לינה ל-7 לילות בהנחה משמעותית
- פנקס הנחות לשכירת רכב, מסעדות, אתרים נוספים ועוד

אם ברצונכם לנצל אפשרות זו, אנא ציינו על המעטפה: "מעוניין/ת גם בהצעה למזודדים". משותף שרכש חבילה זו זוכה בהגרלה הגדולה - יוחד לו הסכום ששילם במסגרת רכישת החבילה.

*כרטיס טיסה לשבוע ימים עם אפשרות להארכת שווייה.
**או לאפקט סנטר או לאולמפי MGM למי בחירתכם, ליום אחד.
***אריוות קפה נמס/ שחור = 3 אריוות אסם. ניתן להכניס למעטפה אחת עד 5 קבוצות של 15 אריוות בכל ויש לציין על גבי המעטפה את מספר הקבוצות שתרכשו.
המחיר אינו כולל אשרות, מס נמל, ביטוח נסיעות-בריאות ודמי רישום בסך 25 דולר.
המבצע כפוף לתקנון הנמצא במשרדי אסם.
ההשתתפות אטורה על עוברי אסם, ניתנים ובני משפחותיהם.

זה טוב-זה אסם



אפשרות
להארכת השווייה
באורח

לכרטיס נוסעים, טלפון
03-5160022
24 שעות ביממה

הז'אנר של אסם

ניתן משרות חסידי

מירסקי הצחה את הכול



צילום: רובי קסטור

"אני אוהבת לעבוד בלילה. עריך את השונוג, אז אני מתחילה אחרי הצהריים, וחמוח נפתח לו לאיטו לקראת השעות הקטנות. לוח שייך גם מעט משקת. מה שאני יכולה לעשות ביום זה תרגום. זה בסדר, אבל זה לא זה. צריך לצרף אחרת, או להתרחק מן התרגום המילולי, כדי לשחזר את האפקט שהיה במקור. אצלי זה קורה רק בלילה"

"אני משל ושנינה במי כל חברי. כשמוזכרים את קובי אוז למינהו, אני מיד מתעוררת ואומרת 'כן, בראיון האחרון הוא אמר כך וכך'. אני הרי בקושי זוכרת את השם שלי, אבל אני יכולה לספר לך כל מה שנכתב עליו בריביות. אני גם נורא אוהבת מדורים על תכנים של מוליטיקאים"

המשפט מעב' 43

"שאלה קשה. הנגימה להמעים כשרכו מונמט, כמי שהנסייה להניס ולחלל אותו היתה מוגזמת. עבשיו מכחישים רבים שכעליל יש בו. נראת לי שהוא קצת תקוע. היו לו התחלות יפות, והיה אפשר לעשות איתן יותר. הוא כמו שחקן נורא טוב שנשל למגירה ונשאר דבוק במקום אחד."

כנסית השכל הכי טובים

יש במידע צדדים מסתעפים. מי היה מצפה מאשה שתרנסה את דוסטויבסקי וכאכל, צ'כוב ומאן, גבוקוב וסורנגייב, שנס תשלט כאומן מפליא בכל ריו מרדרי הרכילות כנדיחים שכניי תוניס דנע אחר היא משתמטת על שיר של הינה או על תמונה של פרננ'ליקו, ובמשנהו היא מרקלמת את כל מה שאי מעט נכתב על אורות אילנה של אכ"כ נפ. שום דנמנית מתחילה אינה זרה לה.

"כשת", היא אומרת, "אני משל ושנינה כפי כל חכ"י. כשמכניי רים את קובי אוז למינהו, אני מיד מתעוררת ואומרת, 'כן, כראי' ון האחרון הוא אמר כך וכך', אני הרי בקושי זוכרת את השם שלי, אבל אני יכולה לספר לך כל מה שנכתב עליו בריביות. אני גם נורא אוהבת מדורים על תכנים של מוליטיקאים."

נו, 'סימקס', קמט הטריטור, 'כנסית השכל' ובל הלקות האלה. טוב, כדור שכנסית השכל' הם הבריכה מוצלחים לרע' ת."

בסו שאטשה להכין, מירסקי היא אשה מתוקה ומצחיקה, החרר קה מאוד מהרימוי הרוחני והגונה שעולה מן העוכרות של חייה. היא נדה לכדה כדוכס קינג נ'ורנ' כתל-אכ"כ. ברידה ממול נדה אחרת, יספת, אנדה תל-אכ"כית בפני עצמה. שתיהן תולקות תחול בשם 'דודה' ושמה הערבי של עזה. הן סצאו אותו אחרי אותה מהפגנות השמאל כדצועה, אומי דיסקים וסלובויה (שנמצ' את כתר השנה של מירסקי). לרוך הן גם מבלות יתר כאותם חכמים.

אורות האדם הטובי'י

הצר שכו המציאות תואמת לגמרי את הרימוי הוא השנאה העמקה שרוחש מירסקי לכל עכורות הבית, ובקער לכישול "אויש, אויש, אויש...", היא מתחילה, כשהא נשאלת על הנשא. "אני לא יכולה להתעסק עם הדברים האלה. אני כל כך אוהבת לאכול, אבל אפילו לתורן לחם משעמם אותי. מכל התעסקות הו יורד עלי שיממון נוראי. לא נונעת כזה."

אך את חייה "אני מסתדרת. אני מומינה אוכל, ויודת לאכול משהו בחוץ. רק לא להשתעמם. איכשהו, מן התקשר הוה, עלה עניי עוררת הבית הרוסייה, וכעכבותיו רעותיה של הנשח הרוסית מירסקי על העלים חר"י שים. מירסקי, עם מניה הכית וקולה המלחש, שוב מפתיעה. לא צריך לצטט את כל הכללותיה אודות "האדם הטובי'י" וההנהגה שלו 'לשק' ולנצל', כרי להכין את רוח הדברים. רוסיס

הדברים הטובים באים תמיד ב"דאבל"



סאיטו "דאבל אפקט" סדרת טיפוח מעולה עם הפעולה הכפולה

סאיטו קוסמטיקה יפנית מתקדמת החברה מתמדה בפיתוח תכשירים עם הפנים לעתיד. מנצלת את חידושי המדע האחרונים בשילוב עם עיסוי השיאצו היפני המסורתי ונותנת תשובה איכותית ויעילה לטיפוח העור.

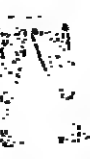
נעשי את הצעד שלך לעתיד לפינוק יופי חיסך ולהתושמות ממידות Saito Pure Double Effect החודשנית, אנא פני למרכז היפני של סאיטו הקרוב לביתך.

ת"א: פרישמן 76, 03-5270966 הרצליה: סוקולוב 58, 09-560647 חיפה: דרך הים 13, 04-384820, מחניים 10, 04-382172 קריית: דרך כוכ 8, 04-726333, ים: יפ, 02-233550, 02-332256 ראשון: דוטשילד 112, 03-9666586 נתניה: שמחן 15 (בפסג), 03-9344749, 03-9344749 חולון: סוקולוב 21, 03-5038812/3, 03-971384 כרמיאל: מרכז הרמורה, 04-884365 מעלות: מרכז מסח' סוסרדיוס, 07-712922 לוד: קוין לור מסד, 08-211955, 07-370310, 07-370310 ב"ש: רק"ל 94, 07-277016/3, אילת: מרכז מור, 07-370310

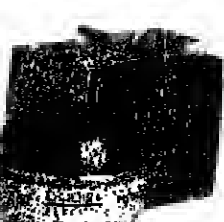
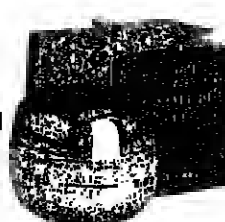
הזינו הודוש של מוצרי הקוסמטיקה סאיטו קוסמטיקה יפנית מציגה את דור העתיד בטיפוח Saito Pure Double Effect.

פעולה כפולה - תוצאה מושלמת הרעיון - שילוב, התוצאה - טיפוח עור ממוקד. סידרת הטיפוח המתקדמת (Hi-TECH) של סאיטו משלבת 2 פעולות משלימות בכל תכשיר. כל פעולה משפרת ומחזקת את הפעולה הבאה אחריה וכל מוצר פועל במספר מישורים בו זמנית. כך מובטח לעורך טיפוח מתמשך ויעיל ביותר.

מהפכה - התייחסות למצב העור העכשווי אורח החיים המודרני חושף את עורך למיכלול השפעות ושינויים כתוצאה מעייפות, מתח, תנאי אקלים, ושינויים הורמונליים, לכן איבחון מדויק של מצב העור הנוכחי חשוב מהתייחסות לסוג העור (רגיל, יבש, שמן). מדעני סאיטו פתחו סידרת מוצרים חכמים ומודרניים המשפיעים על מצב עורך העכשווי.



SAITO PURE DOUBLE EFFECT



ולחות

רענון

חיידוש העור

הגנה

והחנה

לחות



סאיטו קוסמטיקה יפנית מקבוצת פרן חשיית קוסמטיקה (1971) כ"ים PARIS • TOKYO

סאיטו קוסמטיקה יפנית

זון

גד שמרון (מלון)

יום שני, 21 באוגוסט 1944, היה יום קיץ חם בברלין. שתי הנשים הצעירות שהתמקדו על גדות אגם קטן בשולי בידת הרייך השלישי ניסו לתפוס כמה שעות של שלווה בעיצומה של מלחמה מטאלית. החוף היה ריק מאדם ושתי הנשים, שתרגלו להיות בחברה מרבית שעקבה אחרי כל שינוי קטן בשנות החיים של אורחיה, נהנו מכל דגש.

הצעירה מבין השתיים, שעה שחור גלי ומצח גבוה, שלמה מצלמת "לייקה" ולימרה את חברתה ביצר מצלמים. אחד כך והן נעסרו למידה של תמונות משותפות בארכיון מנגנון הציר לזרוע של המצלמה המשובלת. שלוש סצנות מציגה גתה המצומצמת. בתמונה הראשונה מציגה הצעירה לכיוון המצלמה ואילו חברתה הנוכחית יותר - שיער ג'ינג'י, עצמות לחיים נבחות, משקפיים ואוכרל קצר - מתייבנת אל הערש, מחייבת בביישנות כמו תלמידה שנתפסה בקלקלתה. בתמונה השנייה הן מסתובלות אחת על השנייה, ובתמונה האחרונה הן מתנשקות בחום שאינו מותיר מקום לספק ביחס למרות היחסים ביניהן.

היא היתה אהבת חייה, נאמנת אליה, וזו, המבוגרת עם המשקפיים, שנקראת כסי בולס לילי, 50 שנה עברו מאז. השיער הג'ינג'י הלכין, קמטים נחרצו לאורך ולרוחב הפנים שערין סקרינים יופי, אבל לילי, שער סט תמוגוג 81, דואה עכשיו היסב בלי משקפיים. "את הדגים חושים לפני 50 שנה לשלם לא אשכח. התמרי גות האלה מחזירות אלי את אהבתי היחידה, מליצה".

מליצה שרגגהיים, יהודיה שחיה במחתרת בברלין, היא הבחורה הצעירה שבתמונות. ופליצה מגשקת אשה גרמניה שנשואה לחייל בחי, ואם לארבעה ילדים. היא עומדת על קצות האצבעות, יד אחת מונחת על כתפה של לילי, יד שנייה מחבקת ותומכת מאחור. לילי גומעת על הרשא, הדעותיה תלויות בצירי הגוף. שתיים אחרי שמנגנון הצילום העצמי הגי צית לער את רגל האהבה הזה, לברז אנשי הנבי טאפו את מליצה שרגגהיים, אחת היחידות האחרונות שערין חיו בברלין, ושלחו אותה למחנה ריכוז ממנו לא שבה. ומאחר רגע נורא מתאבלת לילי ווסט על האהבה שהיתה.

התמונות האלה, אותן העז לילי לפתח רק שנהיים אחרי סוף המלחמה, מופיעות על עמ"ט סטר חרש, "איימה יוגוא" - מיפוד אהבה, ברלין 1943, "יצא בימים אלה לאור בגרמניה. אריקה מישר, סופרת יהודיה, מתארת לאורך 290 עמודים מרחקים את המיפוד שלא יאמן, על אהבת אשה גרמניה, מאלה שפסקו של היטלר היה מונח בפיגה מבוכרת בסלון ביתו, לאשה אחרת, פליטה יהודיה גרופת. ובאשר האהבה היהודיה נתפסת על ידי הגסטאפו, מבקרת אותה הגרמניה כמחנה המעצר כתחנת השמדה, ואחר כך מנסה לחלץ אותה מטרוי גשט. וכל זה מתרחש בברלין, בה הכניח יוון גבלם לארולף היטלר בי כיום הולדתו של הפיידר, 20 באפריל 1943, בידת גרמניה היא "יודנריין".

צירוף מקרים גריר הנשים את לילי ווסט עם מליצה שרגגהיים. שום דבר במסלול חייהן של השתיים לא כישר מפגש רב עוצמה כזה כלכה של ברלין המופצצת. "גולתי במשפחה גרמנית ממוצעת לחלוטין", מספרת לי אליזבת-לילי, תוך שאיפת העשן מסיגריות "סטר סטייבנס".

נדירה



21 באוגוסט 1944. לילי ווסט (מימין) ומליצה שרגגהיים • צילומי רמזודקציות: קריסטל בקרירא



ווסט (משמאל) ושרגגהיים. שתיים אחרי שתמונה זו צולמה נעצרו שרגגהיים על ידי הנססטאו

"כמה שאני מעשנות", היא אומרת בתמיחה, "מה כבר יכול לקרות לי אחרי כל השנים האלה בין כה הגוף הרוס. רק הראש נשאר צלול". ואין צלילות. לילי ווסט זוכרת אידיעים מלפני 50 שנה בנהירות שהיתה נודמת להיסטוריון להוד וויה. היא פולטת שמות, תאריכים, תיאורים במי שמסים אורבים שלא נגמרים. והכל בשפה שוטי סת וקולחת.

"קיבלתי חינוך קפריני. כמו שהיה נהוג במי שפחות המעמד הבינוני בגרמניה. ההורים היו אמנם קומוניסטים, אבל גם הם האמינו בחינוך ומסורות. אחר כך התחלתי בגיל המתאים, כני הוג, והולדו לי אריקה ילדים ברוח של שניים זה מה. מסש אמא איית לרונגת, ואפילו קיבל תי עיסור, 'צלב האם', בגלל הוית אם לאריקה בנים".

שנות החיים של לילי ווסט במסע ולא השי תגות בעקבות פרוץ מלחמת העולם. יחסית, מצבה היה לא רע. עיסור "צלב האם" העניק לה סעמ מיוחד, שכלל עזרת בית צמודה מטעם שירות העבודה - בחורה נחמדה בשם אינגה וולף - והקצבה נריבה של מזון ומצרכים אחרים שהחלו להיות נדירים לשאר האזרחים בכל שהחלבה המלחמה. בעלה, נוסטר, גויס לצבא אך שירת לא רחוק מברלין. "הוא לא היה חבר מסלנה, אבל זה לא הפריע לו להיות נאצי סוב".

- ואת?
"כל הטראומה התעמולה של המפלגה הנאצית לא השפיע עלי. זה עבר לי על ידי. היו לי בבית הספר כמה חברות יהודיות שנעלמו מברלין במשך השנים. שמעתי שהן היגרו לארצות אחרות. אבל אני בפיודוש לא הייתי נאצית". קריאה מעסיקה בספר מנלה כי בקסע הזה מישה לילי את המציאות. היא לא היתה נאצית, זה נכון, אבל נמנית על הרוב הדומם של נתיני ארולף היטלר שהמכו כלכם במשטר, לפחות כל זמן שאלת הניצחון חייבה אליו.

"גונסר, בעלי, היה גבר נאה, אבל היחסים בינינו לא היו הדוקים, והוא ניהל בלי סוף דומ" נים מהצד, הוא אומרת, ואריקה פישר מוסיפה כי גם לילי לא התגוררה בפרשות אהבים מורמ נות. הילדים הקטנים התנדלו לראות מדי פעם סרצבים חרשים בבית, "והילר הקטן הוא בכלל לא מגונסר", מצינית לילי ביוש. "היה לי דומן עם חבר ותיק, אריון בוכוויר. נבנסתי להיריון אך העלסתי לא לעשות הפלה".

החרשות על הקרבות העזים בסטאלינגרד והחוקה לא מנעו סמאות ברלינאים ליהנות מקי פה ועוגה בבית הקפה ואופנתי "ברלין", סמוך לתחנת הרכבת של גן החיות. בין מאות יושבי המקום היו בינן בגונמבר 1942 גם לילי ווסט ו"שורות הבית" שלה, אינגה וולף. "סאי תכירי כמה חברות שלי", משכה אינגה את לילי, ולילי באה מתוך סקרנות. היא ניתשה כי החברות של אינגה הן סהסונ שנישים גרמניות טובות לא מתקשרות אליו. לסביות והומוסקסואלים, כמו כל מיסום, היו תועבה בחברה הנאצית שכל כך האירידה את סודר הנזע ובריאאות האוסה. "תכירי בבקשה את חברתי פליצה", הציגה אינגה לילי אשה צעירה, לבושה בולס אלנב מי סבר אנגלי משוכת במכנסים שכיסו רגלי ים ארובות-ארובות.

"נעים מאוד. שמי פליצה שרדר", הציגה עצי מה הצעירה. "היא הקסימה אותי מהרגע הראשון. שעה שלמה ניהלנו שיחה מרתקת. היא ירעה שאני גשואה ואם לארבעה ילדים קטנים, אבל זה לא הפריע לפליצה. בשלב הזה של חיי בכלל לא הייתי מודעת לנושא הזה של אהבת נשים, ולא המשך בעמ' 50

לילי ווסט ופליצה שרגגהיים הכירו בברלין ב'1942. ווסט היתה נשואה לחייל בצבא הגרמני ואמא לארבעה בנים. שרגגהיים היתה יהודיה שחיה במחתרת מכחד הגסטאפו. השתיים התאהבו ועברו לחיות יחד, למרות הסכנה העצומה. באוגוסט 1944 נעצרה שרגגהיים ונשלחה למחנה ריכוז, שם הוצאה להורג. גד שמרון כגש את לילי ווסט ושמע מפייה עדות מרתקת על הרומן הבלתי אפשרי

מליצה שרגגהיים

הרגשתי שהיא מתורבת איתי. בשיאצו מבית הקפה היא הגישה לי תסורת, ממש כמו במסור גן הערו. זאת הייתה הפגישה ששינתה את חיי. את זה יודעת לילי היום, מבטבט לאחור. אך כנתיים נמשכה שגרת החיים הרגילה שלה. מספר ימים מאוחר יותר הבתינה לילי בסליצה שהמתינה בדרכו לסליצה עם העזרת אינה ור לף. לילי חזמינה את פליצה לשתות קפה במס' בת החם שלה, ומא חחלה הצעירה האלגנטית לבקר מרי יופ את משפחת ווסט. לילי הבחינה כי סליצה מקפידה ללבוש מבגים נוקטים מחר וימים, והתפלאה ביצד מצליחה האשה הצעירה לשמור על לבוש אופנתי בעיצומה של תקופת מסור.

"ערב אתר, כאשר גונטר, בעלי, הגיע לבית קור, מבטבט אותו מתשק עם העזרת שלו, אינה. למרות שבאותה עת כבר היו החסידים כנינו רק על הנייד, בודתי לממכת בולי גרב' שת ווועמט. סליצה באה אחרי. היא ביטלה להר' גיע אותי, והחלה לנשק אותי. נאמקתי. מה שת' אום שאשת תנשק אותי היכיתי אותה באגרוף חמקתי מהחידוק שלה.

"את בועפת עליי", שאלה סליצה. "לא, מרוע כעצמ' אנתנו יכולות להישאר חברות", לחשה לילי.

"לא הייתי עדיין מוכנה נשית למעבר הזה, לאהבת נשים", אמרתי לילי, יותר מ-50 שנה

פליצה זה היה אדור, הרגשתי כאילו אני מש' תקפת ברמותה. היא רק הייתה נוגעת בי וכבר הייתי נמסה. עם סליצה הבתי מי אני ומה אני רוצה.

סליצה נשארה לעתים קרובות כל הלילה בביתה ובמסיתה של לילי. "עם סליצה הרגשתי שאני חולכת על עננים", מספרת לילי ולוקחת עור שאיפה מהסגריה. "במכון ששמרנו בסור את סערכת החסידים שלנו, אבל אני החלתי לבקש גם מנוטר. דציני רק את סליצה."

למרות שהמסורה הנאצית דרשה מכל אורח לרוח לשלטונות על כל אורח בלתי רשום, החברה הנשארת ללון אצל ידידתה לא משכה תשומת לב רבה מרי כבדלין הסוסצצ. משטות ווסט נחשבה לספחה גרמניה מוכה. גונטר, שהיה בלם מבקשת הגפ של לילי, הסתק לב' קר. בהמשך הוא הועבר ליחידה קרבית, והוצב בחזית ההרגנית ונעלם מחייה של לילי.

"הייתי מיפם ביישן שלא שאל שאלות, לא ירעתי סחיבו יש לפליצה כסף. היא העניקה לי בגדים במתנה, סינקה את הילדים. לעתים קרובות נסענו למרכז ברלין לבלות בבתי הקפה ובבתי המלון המפוארים. במלון 'פרסטסוף' הפ' תוכנו עשרות קניי אמאס עם מדים שחורים מצותצמים, וזה דווקא שעשע את פליצה. אבל כערבים היא הייתה לסעמים נעלמת ל' חזרות אחרי יוס או יומיים, ולא מספרת מה עשתה. הרגשתי שהיא פסגיה משהו. ערב אוד הצעתי לה כל הלילה. אמרתי לה שאני אוהבת אותה,

"צוללות", קראו הבריטנים לכל אלפי בני האדם, יהודים, קומוניסטים ומתנגדי המשטר, שהיו עם נייירות מוויפנים, בלי תלושי מזון ובסכנה מתמדת. יחסית לשאר ה"צוללות", הסתדרה פליצה במהירות במחתרת. טייעו לה חבית מחוגי חלס ביות והומוסקסואלים בברלין. שכן הומוסקסואלים, שנרדמו על ידי הנאצים, חלס ביות, שהיו נתונים למיקוח של המשטרה, לא נישרו קו עם ההתנהגות הגרמנית הממוצעת, והגישו עזרה פעילה לחבריהם היהודים



לילי ווסט, אפריל 1994 • צילום: נד שמרון

שהיא היחידה בחיי, והיא נשבעה לי שגם היא מרגישה כך. אחרי שעות של שיחה בואת היא הסתכלה עלי ואמרה: "אהבתי אתי גם את אגלה לך. גשבעתי לה שהיא האהבה היחידה בחיי. ואז היא אמרה: 'לילי, אני יהודי ושמי שרגנתי יפ, לא שרד'."

"דקה ארוכה לא חזתי. מתאס מסמית באיו מבנה תיה פליצה. עברו לי סרטים בראש עם מאות מתוגות. ביצע שהיא גילתה לי את הור' תה זה היה כאילו שהצית את גורלה ביד. כל אותו לילה בבית ביהר, וגשבענו אמונים אחת לשנייה."

אחרי גניון הכיבוש הראשון, שנבשל. המהפך בחייה של לילי ווסט אירע באביב 1943.

"18 במרץ, זה היה יום שישי", אומרת לילי בעלת היברון הארבינו, "מבלתי מולקת גור' אית בלמט, ומיר נותחתי". פליצה, שהיתה מחוץ לבדלין, שמעה על הניתוח ודברה לבית חזולים עם דו שושנים גדול ביד. היא נבגפה לחור, חיבקה את לילי, גיפפה אותה. לילי החממרה לגילויי הדיבה.

"אכירת השושנים", קרא הדומא הראשי לפ' ליצה, שבאה מרי יופ לבקור עם דו שושנים ענק.

ביום חמישי הצמידה סליצה לור השדשנים שיר בשבתה.

"את שואפת להעניק לך הכל ולחשוב רק על דבר אחד: אתו."

אני רוצה לאתר כוכבים ענבר וכשכילי את צריכה הסכנים אני אוהבת אותי."

באשר לילי מפתרת על אירועי אותו יום חמישי, היא ממבטת את מבט הנישואין שעל ידה. "באותו יום התלמנו לחיות ביהר, והביונו עד 28 במרץ בעל יופ האידומץ שלנו.

"כאשר ביליתי עם גבריים, לא הרגשתי כלום. עד אז הייתה אצלי הפרדה מוחלטת בין אהבה לבין מין. הם גזנו ואני הרגשתי מגוצלת. עם

סליצה רחל שרגנתיים נולדה כ-9 במרץ 1922 בבית חזולים היהודי בברלין. הוריה, אלברט וארנה, היו דופאי שניים ידועים שהיו ברמ' חיים המתאימה לרופא שיניים סלזיים, ופינקו את פליצה ואת אחותה אינה, הגדולה ממנה בשנתיים. במחצית מרופא ברלין באותה תקופה היו יהודים, אלברט, פסדיט גרמני, מאר לה ששירתו במלחמת העולם הראשונה ארבע שנים בחזית למען הקיסר, הגיש שברלין היא הבית שלו וגרמניה מולדתו.

בבית שרגנתיים הרליקו ירות בשבת. לסני פפה היו מחסשים חמץ, יותר בשעשוע מסור במנהג רתי. מרי שנה הייתה המשפחה נופעת לחוסות יקרות, ובאותה מהן, כ-1935, נרגה האפ בתאונת דרכים. ר"ד אלברט שרגנתיים לא נותר אלמן זמן רב, והתחתן סעם נוממ.

ישראל. בלא הצלחה. מטשלת אוסטריה איש רח לה ולאמה התרגלה להיכנס לאוסטריה, ואי סילו אשרת בניפה אמריקאית הצליחה פליצה לקבל. אך זה קרה אודי סרוך המלחמה, ובדי הפליג' לני יודק, נדרשה פליצה להגיע לגמל ליסכון. בלל מיובקים כיוקריים לא השיגה אשרת יציאה מגרמניה, והיא נותרה לבדור בכ' ברלין יחד עם עוד 80 אלף יהודים.

קצב הגזירות גבר והלך. על יהודים נאפר לקנות מצרכי מזון כשעות ממוימות. הם חויבו להעביר לשלמונות את מבשירי דרדי שלהם. נאפר עליהם לנסע בקווי התחבורה הציבורית והם חויבו לעבור בתעשיית המלחמה.

בתנאים הקשים האלה נחשף האופי המיוחד של פליצה. היא התעלמה מהאימורים, והסתובבה בכל מיני מקומות בילוי ושמרה על קשרים חזקים עם עשרות ידידים. את הפלאי הצהוב שחיבת היתה לשאת תסרה בשולי המעיל בו חתק יד גדול צמד לה לחזה, ומבפה כעוד שבי בת את הרש שמחתיו היה המלאך.

באוקטובר 1942 קיבלה פליצה הרעה שעי' ליה להתייצב באחת מתותות המשטרה לקראת גירוש לפרינשפס. בסיוע ידידה, אינה וולף, רחל על השולחן במטבח, בתקווה שהנספס יא מין לו ויירדה למחתרת.

"צוללות", קרא הבריטנים לכל אלפי בני האדם, יהודים, קומוניסטים ומתנגדי המשטר,

שחיו עם גזירות מוויפנים, בלי תלושי מזון. וכך סכנה מתמדת. יחסית לשאר ה"צוללות", הסתדרה פליצה במהירות במחתרת. טייעו לה חבית מחוגי חלס ביות והומוסקסואלים בברלין. שכן הומוסקסואלים, שנרדמו על ידי הנאצים, חלס ביות, שהיו נתונים למיקוח של המשטרה, לא נישרו קו עם ההתנהגות הגרמנית הממוצעת, והגישו עזרה פעילה לחבריהם היהודים.

גישו עזרה פעילה לחבריהם היהודים.

פליצה מצאה מקלט בבית הוריה של מרי תה אינה. יופ אחר סיסיה לה אינה על קצה הבית החסורה שלה, לילי ווסט. "לילי מנת שהיא יכולה להריו יהודים מרוחק, והעם אינה בפליצה. "את זה אני רוצה לבחור, ור' בה פליצה שהשתעממה ברירה, וביהר תן וולף לבית הקפה "ברלין", סמור לתתמן גן הווא, כדי לגוש את לילי ווסט.

בתוך היר שלה שמה סליצה תחת עץ.

בזמן קריאת הסקרים שמתארים את חיים המשותפים שניהלו לילי ופליצה מאפריל 41 ועד לאוגוסט 44, עובדת במת דעת ע' שש' חין הקרא במשורה מוד: השניים מתנגדות כיו לן אינ' דבר נורמלי יותר בברלין הנאצית מאשר וגב לפביות, אחת מהן יהודיה, היתה יחד. הן היו חייבות במכון להסתיי את מערכת החסידים שלהן. לילי גם ירעה שעל מי תתקנא תצ' צפויה לגידוש למתנה ריכוזי דלריה יעצנו לבית יתומים, במקרה ויתגלה כי היא פסגיה יהודיה ולמרות זאת, הן היו כשנה בטעני בגניה.

הן היו זוג מורד משהו. פליצה חאבת חיים המוחצנת כל כך, לבושתתמיר בדורו, ואינ' מבניפיים חוקט, בתבטבט שירים, נקאה נסגיות ובתיאפיון. צלמת עם עין בוחנה. לילי, הב' יישנתי והמוטנגמ, שרק בזכות סליצה נוממ' כי כבד בבית האפר התיכון נמשכה אל אותה נור רות, המורה להתעמלות, אבל נלחץ הסניג' החיישורה הותלה לעקצת בית בודגיה.

המחסור במזון בטעם ולא הרגש אצל בני בות ההקצבה הגדולה שקיבלה בגלל הילדים בעקבות התגבורת והפצצות האוויריות, יסו הילדים במקלטים מיוחדים שבבתה המטשלת בדחי ברלין, בשאחיות ומספלות דואנות להם כאשר גברו ההפצצות. סוגו הילדים הנחלים לעיירות ולבפריים במחיים.

לילי וסליצה בילו שעות רבות יחד, יצאו מרי מעם לבתי קפה, נסגשו עם חברות וידידים. סליצה כתבה שירי אהבה ללילי, שפיהר לה מופ' אותם במספר זבונות מעטור. לילי ווסט שהתרגלה לחיים שגרתיים של בודגיה נותני יה, מצאה עצמה לפתע מעורבת בסעילות הדי ת'ית עוסה. מרי יופ מקרו אדושים את הצית, רכימ מהם "צוללות", וזכר למנת אכל חסה ולי עיירה.

הביטחון העצמי דוב של פליצה קיבל דועק מאיבות הניירות המוויפנים שהשיגה, והיא ה' קבלה לעבורה בעיתון. ולא מתה עיתון, אלא באחר מבטאני המפלגה הנאצית. מרי סעם נעלמה לבמה ימים, ובשונה חיבקה את לילי, אך לא פיטרה היבן הותה. "ישיני שהוא טעילה במחתרת, אבל לא שאלתי, וסליצה אי סעם לא נירבה לי מירע. היא אמרה: 'עדיף שלא תרע' כי שאם תפסו אותי, לא יהיה לך מה לספר'. פליצה חרלה לקרא ללילי בשבת, אלא ע' רה לבנינו "איימה". אימה היתה גיבורת סוהו כשפ "איימה". או ההכנה האנושית הנריאה, שהוצג בגרמניה בשנות ה-40. וזה מה שלילי רצתה להיות: נאהבת (איימה בצרפתית). סליצה קראה לעצמה יגואר.

הנפיעה על האופניים בחום הבגר של אוג' סט 44, בעזרה מהאנפ הקסן לבית בברלין, הי' תה קשה לשתי הנשים. אחרי שראנו נעלול במחפן את האופניים שהיו עתה למצור גני, רצה לילי, שכבד והתענעה לליריה הקטנים, במעלה המדרגות. כשנייה שפתחה את הדלת הפסיקה העזרת ללעזש "גמטאס".

"את לא צריכה ללעזש בלל נמנות ולהבדש", צעק איש האסאס, שהציג לסליצה תמונה, "את הי' הדוית שרגנתיים". פליצה לא התיארה וגת. את יודעת מה העונש על הסתרת יהודים?", צדת על לילי. וגם לילי שחקה.

שני אנשי האפאס שמחתיו לון ברירה הד' לו לתקוד את לילי ופליצה. שמת מבטים, סייענים, בתוכות. למתע פרצה פליצה ביצה דרך הדלת שהיתה פתוחה בגלל החום, וניסתה

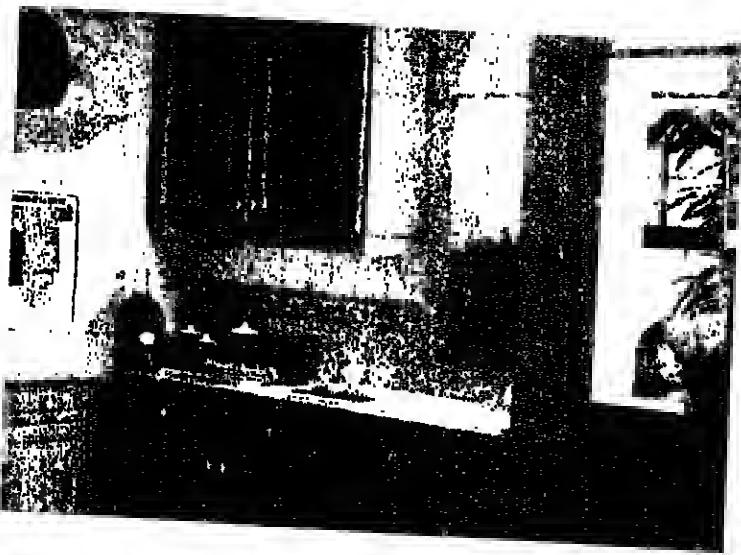


מצייר את הקו החדש במטבחים

קו ייחודי שרק חברה כמו טומטו יכולה להעניק למטבח שלך. חברת טומטו מייצרת מגוון עצום של מטבחים תוך שימוש בחומרים איכותיים, הקפדה על גימור מקצועי ועמידה בלוח הזמנים. כל אחד מדגמי טומטו עומד בתקן מחמיר של מכוני התקנים הישראלי ונושא באחריות של 5 שנים. מעצבי טומטו יתכנו איתך ובשילך את המטבח שיעמוד בטעם שלך.

בטומטו תהנו עכשיו מהדמויות חד-פעמיות. דגמי פוסט פורמינג במחירים מיוחדים.

כדאי לך להכנס לטומטו והיום.



מטבחים בטעם טוב

תל אביב: רחי אבן גבירול 38, טל. 03-6952841 פתוח במוצאי שבת ידועשים: בית ויסמן רחי בית לחם 120 טל. 02-723218
מפעל וסוכנות הצמון: רחי הנס מולר 6 א.ת. קרית ביאליק טל. 04-770032-3-4. פתח תקוה: רחי בולטימור 7 קרית אריה טל. 03-9245466
ראשון לציון: בית ימין, רחי סחרוב 10, אזור התעשייה החדש טל. 03-9618488. רעננה: "קידר סנטר" רחי החרושת 19 א.ת. טל. 09-986991, רמת גן: ארלווירוב 10 טל. 03-6723351

בית לישראל טלע

מזל טוב

הסוחר מונציה

כסף, יצרים, קנאות, גזענות, דם

מאת ויליאם שקספיר, תרגום: אברהם עוז, בימוי: עמרי ניצן



תפאורה ותלבושות: רות דר
מוסיקה: אורי וידיסלבסקי
עיבוד מוסיקלי: רן בגנו
תאורה: ניר שדה
הדרכה קולית: עדי עציון

משתתפים (לפי סדר הא"ב):
ארז בן-הרוש, סער בן-יוסף
רמי ברנד, יוסי גרבר
מירב גרובר, אלי זנקר
רפי וינשטוק
שלמה ווינשטוק
אמי טרונסקי
רובי מוסקוביץ'
קרול מרקוביץ'
נטע סובול
שבתאי קונוורט
גדי רבינוביץ'
שולי רנד, חנוך רעים
איה שבא, עפר שקרצי

תאריכי הצגות:

יום א' 1/5 20:30, 16:30
יום ב' 2/5 20:30
יום ג' 3/5 20:30
יום ד' 11/5 20:30
יום ה' 12/5 20:30, 16:30
מוצ"ש 14/5 21:00
יום ב' 16/5 20:30
יום ג' 17/5 20:30
יום ג' 31/5 20:30

קופת הקאמרי: 03-5233335
למנויים: 03-5245211
מענה קולי: 03-5229353
לקבוצות מאורגנות:
מח' מכירות 03-5279888

החלה ההרשמה
לעונת המנויים 95/94

הקאמרי
של חל - אביב

יהודיה אני אראג שיחקר אותי. מה פתאום יש
לך חבה יהודיה אלי את מכירה עוד יהודים?
אין לך גאווה גועל?
אם ידעתי הכתי כבד אדם, ענתה לו ליי-
לי. ד"ק אחר כך נודע לי שהיא יהודיה, ואין
שום סבה שאמחק אותה מוסינן. ילרי מתגעג
געים אליה, ניסנה לילי בנאכיות לפדות על
מיתרי דחמים של קצין האסא.
הוא איים עלי בכל העונשים האפשריים, ודי
רע שידרוח עלי לגמטאפו בבליין וורק אותי
לכל הרוחות, נוסית לילי. למולי הוא לא
כלא אותי כמקסם.

השתיים התנהגו כאילו אין

דבר נורמלי יותר בברלין

הנאצית מאשר זוג לסביות,

אחת מהן יהודיה, החיות יחד.

הן היו חייבות כמובן לחסתי

את מערכת היחסים שלהן.

לילי גם ידעה שעל מי החוק

הנאצי היא צמיה לגירוש

למחנה ריכוז וילדיה עוברו

לכית יתומים, במקרה ויתגלה

כי היא מסתירה יהודיה.

ולמרות זאת, הן חיו בשגרה

כמעט בורגנית

לילי ופליצה בילו שעות רבות

ביחד, יצאו מדי פעם לבתי

קפה, נמשו עם חברות

וידידים. פליצה כתבה שירי

אהבה ללילי, שממחרת לאסוף

אותם בספר זכרונות מעוטר.

לילי ווסט, שהתגרלה לחיים

שגרתיים של בורגנית גרמנית,

מצאה עצמה לפתע מעורבת

במעילות חברתית ענפה. מדי

יום מקדז אורחים את הבית

וזכו למנת אוכל חמה ולעידוד



בפברואר 1943. לילי ווסט עם ארבעת ילדיה • צילום רפודוקציה: קדיסטל בקיראד

שלה הגיעה לכלא, והגליה לרוב עם פליצה.
"מי הבגיר אותי?", היא שואלת.
"פוסו מייסר".

שלושה פוסו מייסר, הכרת ביתה של פלי-
צה, ואולי אף מאהבת לשעבר, נעצרה בינה על
ידי הגסטאפו. כביס אחד המעילים שלה הם סבי
או סבתה של פליצה עם בתוכה בברלין. לילי
העבירה לפליצה הבילה עם עגבניות ופירות,
והבטיחה להמשיך ולבקר.

הסוררים בשולשטראסה הורגלו בימים הכי
איים לראות את לילי מגיעה לכלא, וכידה עוד
עם המטעמים הטובים ביותר שניתן היה עוד
להשיג בשנה החמישית למלחמה בברלין. לאדם

הביקורים היא אף הגניבה את ארבעת הילדים
שלה, כדי שידאו את הורה פליצה.
"אלהים הגדול", כותבת לילי ביסנה 26
באוגוסט, "תן לנו להיות כיום, או לסוף אל
תותיר רק אחת מאיתנו בחיים. לא אוכל לחיות
אם לא אראה יחד את פליצה שלי".

"אימה אוהבת", כתבה פליצה באיטיות קצ'
רה, "אסור לי לכתוב באיכותי. המון חורות
על הכל. החופיק לי אצבעות ומסרי רש לכל
אלה שראגו לי. להתראות, מנני, היגרא שבי
לוא בנן החיות". כשנספר המכתב הזה לילי

של לילי, תגיע המרספוסדום שיצא מברלין ב-8
בספטמבר '44 לסרדיניסס. פליצה שרגנהיים
הופיעה ברשימת המגורשים של הסרנספוסדום
הזה, שהיה הפלני אחרון שיצא מברלין לביוון
מדת.

שכועים מאוחר יותר נכנסת לילי ווסט למ'
שרדו של אוברשארפיהדר וורולף היינל.
מפק' מונה סרדיניסס.
"מי את ווסט את רוצה".

"אודה לך אם תרש לי להישע עם פליצה
שרגנהיים, שנמצאת כאן, ולהעביר לה הבילה
קטנה, אמרה לילי, כאילו אין דבר מכוע יותר
מכך.

אוברשארפיהדר היינל לא סאמין לממשע
אוניו. עומדת לפני אשה גרמנית, שברר לא
כרחה הצליחה להגיע סברלין המוסצצת ללב
הסחנה שבסיקרו, כדי להישע עם אסירה יתר
רית. "ס את הושבת לעצמך איד בכלל הגעת
לכאן ואת עוד חודשת אוכל לאסירה

המשך בעמ' 50

להימלס, אך אחד מאנשי האסאס תפס אותה
אחרי מספר מטרים. אחרי שנתיים הגיעו ליריה
עוד כמה חוקרים והכילו את פליצה למשאית
שמתינה בחוץ. פליצה הורירה מבעת עם אכן
ידוקה מהאצבע, מתנה אורנה ללילי, העינים מכס
אחרון על היריה ויצאה בליווי אנשי האסאס.
"אשה צעירה", נכח אחד הכלשים על לילי, "גם
אחרי אנתכ צריכים לקחת למחנה ריכוז, אבל
רק בגלל היהודים שלך אנתנו סותחיים לך דמי
עם".

כאשר נפלה פליצה כרשת הגסטאפו, עמדו
כבר בעלות הכרית בשערי הייך. כמדות, הגיע
הצבא האדום לנחר הייסלה ולפרכרבי וארשה.
כמעט, שוחריה פריי. ובאשרויו הושמרו מרי
יום אלטי יהודים והנגרים.

פליצה ידעה מה קרה ליהודי הנגריה. ימים
אחרים לפני מעצרה היא הכיאה מעצרת הער'
תון ריוותים על המחרת עם מבורה, ריוותים
שכסוכן לא הורפסו כעיתון.

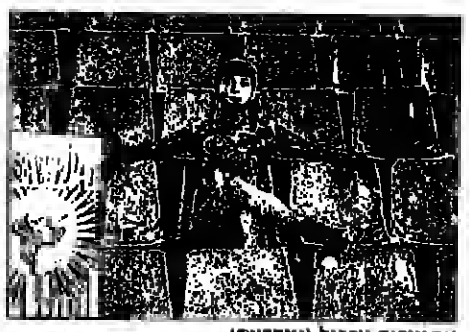
"יוס קרה הרבה הגורר מכל, ממנו תששתי
כל חומ", כתבה לילי ביסנה, "נסלו ממני את
הרבה האהוב עלי ביותר. אלוהים הכל יכול,
החור אלי את אוהבתי".

"היא אסילו לא הספיקה להיפדר מאיתנו",
ככה אברהר, אחד מבניה של לילי שלמל לא'
הוב את "דורת פליצה". אחרי לילה של כבי
ואחרי שחשמירה ניירות מודים שפליצה החבר
אה ברירה, החליטה לילי להציל את יגואר,
אוהבתה.

כניגור לספודים השגרתיים שאתה שומע
סגרמנים שחיו תחת השלטון הנאצי, מספסס
כסגנון: "מה כבר יכולנו לעשות? זאת היתה
מערכת סוטאליטאריה. כל גיסיון לצאת נגר
המערכת היה מסתיים כאסוף, הוכיחה האשה
הקטנה הזאת שמי שכאמת רצה, יכול היה
להיאבק ולהישאר בחיים. שינרל, למשל, או
לילי ווסט.

בתחבולות ובסיוע ירידים היא גילתה כי
פליצה מוחזקת בסני המעצר של מה שהיה בית
החיים היהודי בשולשטראסה. כבר למחרת גיי'
סה לילי את כל מלאי החוצפה והערמומיות

אגדה מקסימה על תשוקה ואהבה



ויקטוריה אבריל (אנדרטה)

סדרו אלמודובר
באתר הילופים
של "קיקה"



רוסי דה אלמבה (ויקטוריה אבריל) וויקטוריה אבריל



"קיקה" סרטו העשירי של סדרו אלמודובר
עולה השבוע בישראל
הסרט הוא מעין סיכום לכל סרטיו הקודמים של הבמאי הספרדי
החשוב הוא מציג לצופה מבט פנימי שפה ייחודית וקולנוע שהוא חמיד מקורי מעמיק ועשיר

עיריית שמגר

המקום הוא תמיר מרדכי, הקצב קרחתני, זה הרופק הסרע של העיר. רצים וצועקים, סרבים בשפת רחוב מוחכמת, בסלנג, אך התחרושות כולה כאמלס. האור מלאכותי, התפאורה מוגזמת. האופור, התלבושות והמצלמה מבליטים את חרי מר הנלם שממנו עשירי הקסם של הקולנוע. אנתנו שוקעים שוב במר של סדרו אלמודובר. עם ניבויים העמוקים בתצוגה ובהצגה, שהגנים ובמאי קולנוע, שריר מלווייה, זמרת או מאסרת, כוכבת מלווייה, מוסר ספרי כלס וצלם אושפה שהם ניבויי הסרט הזה, "קיקה".

סיפורים על אנשים לא מבוכים, מוזרים, הנתונים במצבים קרי צוניים. משוער המשתחרר מבית חולים מתאבד בכוכבת סמי שריר וזחמק אותה בקשור אחי, אוהב אחי. צעיר מוליך את מינו כדי להיות מאהבת לאביו ב"חוק המשוק". שומם חוקר מרשט את הנלימה כלילות, חובש לראשו פיאה כלתורית, נועל נעליים עם עקבים נבחרים ודצא להופיע במסע דראג בכדים נחוצים ב"עקבים נבחרים". גם כשעמק באנשים אחרים, כשדרכת רין ולוחם שוורים נכבד, הענייר אותם אלמודובר בתצוגה של מות, מוות בידרה ובמיי מיצוי שלם של תשוקה.

סקס ומוות, על זה מרובדים כולם אצל אלמודובר. זה אברוי יתור וגם גורא מצחק. קיקה היא סאפרת מוסחת, אין לה הריבה עבודה ולכן היא מקבלת כל אחר, גם כשמומינים אותה לאפר גוויה שתירי אה יפה כליווייה. ניקולס, מוסר אמריקאי ומאהב מוגזר ליקירה, קורא לה לביתו בסטירי אוהב ורודס לאשר את נחיות בנו החורג, דאמנו. אך קיקה היא מלאך של תום. היא הסודר והאובה בהתגל מותם, לכן מנעה הוא מגע של סקס, ודי במשיכת סכואל האופור שלה כדי להקים מתיים. מעם סוסס כלתייו של דאמנו וזאת גיעור, מנע קליל ותוא סק מן העילפון וניהה אהבה.

סוב לכה, תמימותה ואמונתה של קיקה הם אולי מקור צרות צדוות למי שמחבון להצליח בחיים, שגביל אלמודובר היא ניבירה נעלה וחכמיות. באמצעותה הוא מעביר את נקודת המבט שלו, שהיא לעולם נשית, כלומר מקבלת, מולדת וצמאה לאהבה. ובכלל שהוא רומנטיקן לסיני, הוא מעניק לה כסופו של דבר הניהה, מרסיסם יפה תואר ומקסיס שייקט אותה הלאה, ברחק מכל זה. אבל לסני כן עוד יתרחש כל חסרם, שהיה יי רומה לסרבים והאחרים, נוער, אכזרי ומחזיק מאור. מעשה אונס כידי שחקן ספרדו מפגר יתוער על ידי מציגן וישודר בתובנית מלווייה לאומה. כעל ידע את אשתו ואת אוהבתו ומורמנת. חברה וחבור בחברתה, כעל באשתו, אוהב באהבתו.

באמור, סרט של אלמודובר, שהוא הבמאי הספרדי החשוב ביותר היום, אולי גם החדיר. בן 44, נולד בכפר נידח (קלודרה רה קלאסר) אה שבאזור להמינשה הצחיח במרכז ספרד. בניל 16 נסע למרדרי ולא עזב אותה מאז. הוא עבד כמה שנים כפקיד בחברת הטלמונים הממשלתית ואחר כך התחיל לבתוב. מדרות קומיקס וסיפורים,

בוקי קובי ישראלי



מזגני עצמה

קיבוץ עין צורים

כל המעלות אפס תקלות

מזגני עצמה המפוצלים מקנים לך את הפתרונות הטובים ביותר לבית ולמשרד, ומרכזים חידושים מתוחכמים כמו הגנה אלקטרונית אינטגרלית מפני קילקול והפעלה לא נכונה. בנוסף לבקרת האיכות הקפדנית - בפקוח מכון התקנים - קיימות אפשרויות שונות להתאמת המזגן לדרישות המיוחדות של הלקוח. שמם הטוב של מזגני עצמה נפוץ בארץ ובחוייל בזכות יעילותם, אמינותם, בקרת האיכות והגימור הקפדניים.

מזגני עצמה

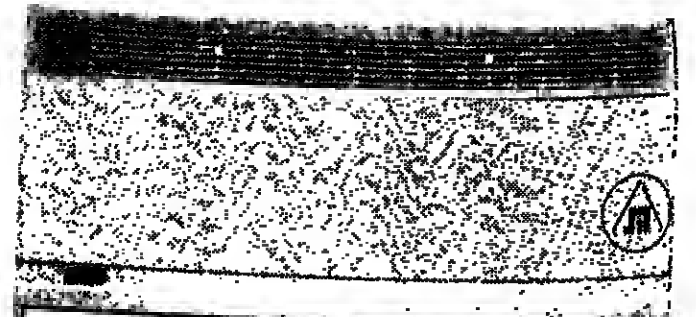
קיבוץ עין צורים

מפעל: קיבוץ עין צורים, שווק דרום 08-586981, מרכז 03-384345

אילת: טכנו כל 07-330347 באר-שבת, לז אור 07-277771 אשקלון: ציור חשמל 07-751982, כלבו תועמי 07-725803
רחובות: אור אל 08-452414 קרית 08-472392 ירושלים: א.נ.נ. אינטרנציונל 02-870102 חדרה: וורר אור 03-317113
חיפה: וורר אור 04-11321 טבריה: וורר אור 04-725757 רענה: וורר אור 09-424796 פית מ.ד. מקור האטניה 03-9347029

מביצע לחודש מאי 5 תשלומים שווים ללא ריבית ללא הצמדה!

ייעוץ חינוך בבית הלקוח



מיזוג במלוא העצמה

מזגני עצמה



משה מזרחי. כארץ, אני חושב בעבריות; בצרפת, אני חושב בצרפתיות • צילומים: משה שי

אִרִית רוֹחֵם צִפְרוֹנִי

מסלון האוסקר היחיד, בינתיים, שנמצא בישראל, לא מוצג לדאווה בריחתם של משה מזרחי ומיכל בתיאדם. בעבריות, בצרפתיות ובאנגלית, על מרץ בספריה העממית בספרים מאוסק עבר גידסו הקולנועית לספרו של אמיל או'אר ורומן מור, "כל החיים לפני", מרם צרפתי בבימויה של מימון מניחה שגור כולליו בטרם הור הטוב ביותר בשנת 1977. עכשיו ניצב לו חלום חתום של כל יוצרי הקולנוע בסלון מליאבי צנוע, בין ספרים העוסקים בקולנוע לבין ספרים שעוסקים בקבלה ובמילוסופיה יהודית. השנים שחלמו עממנו את וחדו של המסלון, המצומח רק בשכבת וזכר קריקה, שהעלתה כבר פסינה זוג המניחה כתמים אפורים. "הוא קצת ישן, הפסל הזה", אומר מור, שסעסע לא טרח לצאת את המרם הגרול והמאור כנר, יחסית למפני הצנועים) של תעשיית ההלומות. "לפני כמה שבועות, בהקשר לטקס האוסקר, רצו שאני אבוא לתמונת של דן שילון. לא רציתי. זה לא מכובד לבוא ולרכב על משה שעשית לפני 17 שנה. יש לי אמביציה", הוא אומר, "להסתיי עור אסקר אהר, הפעם עם סרם ישראלי". שני סרטים ישראליים שיצר כאן בתחילת שנות ה-70 היו מועמדים לריס לאוסקר: "אני אוהב אותך רוחה" ושייצג אז את ישראל במסטי" נל קאן והביח ברחוב שלוש". גם הסרם הישראלי השלישי שלו,

"אנו אל באנאח", כביכובו של שייקה אופיר, ייצג את ישראל בפסטיבל הסרטים של קאן. מאז עברו בערך 20 שנה. מורחי עבר בעיקר בחו"ל, חילק את החיים בין תליאבי לפרין, ביים סרטים וסדרות טלוויזיה בצרפתית ובאנגלית. עכשיו הוא תור לעבור בעבריות, עם סרט ישראלי חדש, שסנטס על הסמור "בקדושה" של הסמור הירושלמי יהודה בורלא. אל עור קורס, יכיים לתיאטרון. לראשונה, בגיל 63, משה מורחי נזהר לטעום גם את טעם הכמה. "אחת האכבות הראשונות שלי היתה הכמה", הוא אומר, "ואחר הרבים המרובים בעבודה הקולנועית שלי זה העבודה עם השחקנים. המגע הזה בין במאי לשחקן, הוא אחד הדברים שאני הצי אוהב בעקנות. לא חשבו מה הרעה שיש לאנשים על הסרטים שלי, בולט מסיכיים שאני מרדף שחקנים טוב. עכברתי עם שחקנים מארצות שונות, וזה היו שואלים אותי למה אני לא עובר גם לתיאטרון. תמיד תלמתי שיהיה לי זמן יום אחד להעלות ולכיים מחוה, ולעבור עם מיכל גם בתיאטרון".

בעל שתי תרבויות

אז עכשיו מורחי מגשים את החלום הישן ומכיים את אשתו, מיכל בתיאדם, ואת אלכס אנסקי, במחזה לשניים ושמו "ספר זכור" נות', שאותו תרגם מצרפתית ביחד עם בתיאדם. "זו קומדיה מתור קדושה טודאליסטית שכתב ז'אן קלוד קארייר, מחזאי, סופר ומסויטי מאור מפורסם בצרפת. המחזה הזה הוצג בפריז כבר לפני המון שנים. לפני ארבע שנים העלו אותו מורח, ועריין הוא ממשיך ללוצ דאחתי אותו שוב לפני שנה, עם השחקנים פייר ארדיטי וג'יין בורקין. אחרי שראיתי את מיכל ואלכס על הבמה בלמבתי אחבה ידעתי שאני רוצה לביים אותם במחזה הזה. "המחזה מציין ומאור מצחק, אני מתמלא שער עכשיו אני אחד לא רצה לדעת אתו כארץ. אולי זה בגלל שכל מה שבא מצרפת קצת לא אופנתי פה. מערישים מחזה אמריקאי או אנגלי בינוני, על מחזה צרפתי טוב מאוד, כי משוט לא יודעים. ככל מה שקשור לעצמי יש איזשהו תוסר ידועה, למרות שארץ יש קהל גדול עם קשרים ודוקים לרבות הצרפתית".

ל עצמו יש קשרים מאוד הדוקים לתרבות הצרפתית. "רצה וגנל שאהיה בעל שתי תרבויות, צרפתית וישראלית", הוא אומר, "בארץ, אני חושב בעבריות. בצרפת, אני חושב בצרפתית. יש לי פיצול אישיות. התוהך שלי והמקום שממנו אני בא, גרמו לי להיות חצי".



הוא גולר באלכסנדריה, מצרים, עיר קוסמופוליטית שבה חיו בצווחא בני לאומים שונים. גדל במשפחה יהודית-ספרדית ששלחה את ילדיה לבית סמר צרפתי. המיפור המשפחתי שלו קצת מסובך: "אמא שלי גולרה בירושלים, למשפחה שהגיעה לשם במאה ה-16, אחרי גירוש ספרד. הבעל של סבתא שלי גולר בקופרסו. כ-1818 הם ידדו למצרים, כי בארץ היה אז רעב. אבא שלי גולר בירורס והגיע לאלכסנדריה רק ב-1929. אביו היה מתורכיה ואמא שלו מאיטליה. אני שי המשפחה, משני הצדדים, התפזרו כאגן הם התיכנו, אחרי גירוש ספרד".

בבית ילדותו שבאלכסנדריה דיברו צרפתית וספניולית ולאריי. גול, בגיל 12 שלחו אותו לחרר, שילמר עברית. ברחוב הוא קלט ערביית-מצרית ואיטלקית. אנגלית, שפה בה הוא שילם היטב, למר לבר מהמרסים ומהספרים. "בשהייתי ילד ידעתי לרכב גם קצת יוונית וקצת ארמנית, ששכחתי בינתיים. בשנולדים במקום כמו אלכסנדריה, מרכרים הרבה שפות. יש לי אוזן טובה לשפות". בגיל 15 הגיע לישראל. "מאוחר מרי מכרי שאני אהיה צבה, אבל עדיין מספיק צעיר בשביל שאוכל להיקלט טוב בעולם החדוד ניהורבותי הישראלי. אני תוצאה של התרבות היהודית-ספרדית, שמעוגנת סרבות הצרפתית והישראלית", הוא אומר. החיים שלו בארץ התחילו כשכונת שכוי כתליאבי (שהוצנחה בסרטו "הבית ברחוב שלוש", ונמשכו במסגרת חברת נוער בקיבוץ מעברות. בפרוך מלחמת העצמאות היה בין חברי הגרעין שייסד את קיבוץ ניריזחק. בגיל 18 נשלח בשליח חנועה השומר הצעיר לחוננים ולפרי. אחרי שנתיים חזר לקיבוץ, אותו עזב מאוחר יותר

מזרחי עולה לבמה

מז שנה לא ביים משה מזרחי סרט ביישראל. חזקורת: מזרחי הוא המקומי היחיד שמחזיק בביתו בסלון אוסקר (מחקלך ומחליד). עכשיו הוא מתכוון לקדאח צילומי סרט ישראלי חדש, ועוד קודם לכן, להצגת התיאטרון הראשונה בביוז, בה משתתפת רעייתו, מיכל בתיאדם

מה אתה עושה בארץ?

בשהחלים להינתק מהפוליטיקה, מצא עצמו מחוסר עבודה. "את הלימודים הרשמיים שלי סימתי בגיל 14 וחצי במצרים. לא היתה לי תעודת בגרות ולא היה לי מקצוע. בילדותי היו לי שתי תאוות, שנשארו עד היום, לקרוא ספרים ולראות סרטים. זה מילא אצלי צורך של כויתה לעולמות אחרים. אבל אז, למרות אהבתי הגרולה לקולנוע, לא עלה ברעתי שאי פעם אעשה סרטים. "במו כל המובסלים הלבתי להצגות יומיות, שם גיליתי את התרגום כגוף הסרט. אמרתי לעצמי, אני יודע שפות ואוהב קולנוע, למה שלא אנסה לתרגם סרטים. מתרגם גם לא היו צריכים, אבל הציץ לי עבודה בהתאמת התרגום לפסקול של הסרט. עושים את זה על שולחן עריכה, וזה נתן לי את המגע הפיסי עם הסרטים. אז גם ירשתי שאני רוצה לעשות סרטים".

בגיל 27 הגיע לפריז, עם אשתו רחל, אותה הכיר במפלגת השמאל הסוציאליסטי של סבה, ובתם התינוקת, אורית. רצה ללמוד קולנוע, והתברר לו שכלי תעודת בגרות זה בלתי אפשרי. סירדו לו לעבור כקולנוע, והוא התחיל בתור עוזר במאי שלישי, שהתקדם עד לודגת עוזר במאי ראשון. אחר כך עבר כאחראי הפקה בחברה שהפיקה סריות לטלוויזיה הצרפתית. רק אחרי תשע שנים כפרין התחיל גם לביים. "כולתי לביים יותי מוקרם", הוא אומר, "אבל רחיתי את זה. בתשע שנות ההכשרה שהיו לי תוך כדי עבודה, למדתי הרבה על עשיית סרטים".

מזרחי עולה לבמה

עבודת הביטוי הראשונה שלו היתה מיני סדרה לטלוויזיה הצרפתית. רק בגיל 38 ביים סרט ראשון באורך מלא, "אורח בעונה המתה", שריב צרפתית ונזלם בישראל, אבל לא הוקרן בה. שני תימים אחרי כן ביים את סרטו הישראלי הראשון, "אני אהבתי אותך", המבוסס על חייו אהבה של סבתו שיהיה בירושלים. הוא תיפס או שתקנית צעירה שתגלס את רמתה של רוזה, ובחר במיכל בת-אריס. מאז הם יחד. לפני 13 חצי שנים נולד בנו, דניאל. בדיו חיות אשתו הראשונה, סוסרת שפרטמה ספרים בצרפתית, ובתו, תאודנית בתיאטרון ושתקנית. מרתל נפרד יפה, והוא סמשיך לעבוד איתה עד היום. "נסדרנו בדירות. זו אהבה שנועה סתם סכנה. את מיכל פגשתי רק אחרי המון שנים שכבר לא היינו יחד. חל ואני נשארו ידורים, ואני עוכר איתה לעתים קרובות בבתינו תסריטים. אני כותב את כל התסריטים לסרטים שלי, והיא עורה לי בהרבה סרטים. היא כותבת שנונה מאוד. יש לנו יחסים מאוד הגונים".

בהתחלה, הוא אומר, היה העניין שלו במיכל מקצועי בלבד. רק תוך כדי העבודה על הסרט, התחלת בנייה סיסור אהבה. "בשרצ"י חל לחפש את הקשרים שלי בפריז, מיכל לא רצתה לנסוע, מספר מוחי. "היא לא ידעה סילה בצרפתית, שאלה מה היא תעשה בצרפת. הצלחתי לשכנע אותה להצטרף אלי. במשך שנים היא למדה צרפתית והיתה מאוד אומללה. עד שצץ לה הרעיון לכתוב סרט בשביל עצמה. זה היה הסרט הראשון שלה, "דניס", שעשתה בארץ ב'91. אז היא גילתה שהיא יכולה לעשות סרטים בשפה שלה, בתרבות שלה, על רבים שהיא ידעת. מה שהביא אותה לעבוד בארץ".

מאז הוא חי כב תליאכוכ לפריז. "אני נרסה ועובר שם. כמו מלח שיוצא למסע וחוזר. יש לי במזכר ריה קטנה בפריז, שיהיה לי מקום לעבור בו בשאני נמצא שם. הייתי מת לעזוב את כל זה, להתיישב בארץ ולעשות כאן סרטים. אבל קשה להתקיים בישראל מעבודת סרטים".

"לסני שהילך נולד, כשמיכל לא היתה עוסקת בעבודה שלה, היא היתה באה אלי למשך תקופות לפריז. עד שהוא הלך לבית הספר, זה היה יותר קל. רניאל, עד גיל שש, נסע איתי לכל המקומות בהם נבדתי וצילמתי. מאז שהוא לומד, הוא יכול להצט"ף אף אלי רק בחופשות. כיתר הוסס, אני בא לארץ. אף סעל לא קרה שלא היינו יחד לתקופה של יותר משישה שבועות. אנשים מה תמיד שואלים, תוהות אתה בארץ? אני למעשה חלק גדול מהזמן בארץ. גם חלק גדול מהעבודה אני יכול לעשות פה. אני לא מוכרח לשבת בצרפת בשאני כותב תסריט. גם בשאני עובר עם תסריטאי ור, זה נעשה דרך פקסים ובעיקר דרך המתשכ".

החיים בספרטה

האוסקר, אותו קיבל על סרטו השביעי, "כל החיים לפניך", לא שינה את חייו. הסרט, שכאוצות הכרית נקרא "מאראס רוזה", ירע הצלחה מסחרית שלא השפיעה בצורה רוסטית על מצבו הכלכלי של מורח. "אף פעם לא עשיתי כסף", הוא אומר. "את הכסף עושים המפיקים, כשתחבתי על התוחה של 'כל החיים לפניך', לא היה לי מעור של כמאי מפורסם וקיבלתי שבר צנוע. מול שהוכנות שלי ראנה לי לכמה אחוים בורדים. אחרי האוסקר, מפיקים התחילו להסתכל עלי כעל כמאי מפורסם, שיכול להביא המונים. אבל אני לא התחבתי על עצמי ככה. אני יורע שהסרטים שאני עשה לא מתוכננים מראש להיות גורפי קופות. אני עושה סרטים אישיים, שכתשיפה נאותה יכולים להגיע לקהל הרחב. אני כמאי שסמסר סיפורים על רבים שהוא יורע, שלקחים מתוך נסיונו האישי, מתוך התרבות והעולם הרותני שלי".

מורח ובתיארים חיים בדירה שכורה בצמון תליאכוכ חיים מפי רכניים, עם ריהוס מינימלי וללא סממן של מותרות. "תמיד חייתי חיים ספרטניים כדי לשמור על החופש שלי", הוא אומר. "חושש זה לעשות מה שאתה רוצה, ולא להיות תלוצ בגלל כסף ולהגיע למצב שבו אחיה מוכרח לעשות כלה, רבים שלא ייתנו לי שום הנאה אין נכס יותר יקר מחופש. יכולה לעבוד תקופה ארוכה שבה אני לא אעשה סרטים, כי לא הצלחתי לארגן את ההפקה, כי ריאתי שברי לשכנע מפיקים לעשות פרויקטים כמו שאני רוצה, זה ייקח לי המון זמן וסבלנות, והחיים קצרים מרי. למרתי שהאכס שלי יהיה לצבור מותרות. בשאתה מתגרל לזה, אתה הוסך להיות עבד לחפצים. שכרי לממן אותם אתה הולך לעשות סרט בחליוד".

אחרי שקיבל את פרס האוסקר, קיבל כל מיני הצעות מחליוד. ניסה לעבוד שם, אך לא מצא את משקמו השיטה ההוליוודית, הוא אומר, לא התאמה לו. "הסרטים האמריקאיים המבינים, אלה שאנחנו אומרים עליהם שהם בעלי ערך אסתטי, לקח המון שנים לעשות אותם. למשל, סרט כמו 'קן הקוקיד' עם ג'ק ניקולסון. ארבע-עשרה או חמש-עשרה שנה עברו מאז שהספיק קנה את הוברית וזע שעשו את הסרט. אחרי זה הוא קיבל אוסקרים וכו, אבל את זה אני אאשר היה לצפות מראש. לי לא היתה סבלנות לחכות עד שאצליח לעשות שם את הסרטים שאני רוצה".

"לדיבנם לשיטה ההוליוודית ואח אומרת לעשות ויתורים, ואז אתה לא עושה יותר את הסרטים שאתה רוצה לעשות. אתה מתחיל עם יותר טק, שהופך לוויטורו גדול, ואז אתה עושה סרט שיכול להגלית כי אם אתה איש מקצוע טוב, אתה גם יכול לעשות עבודה טובה. בי חיו קי סבנאים מצוינים ואמצעים רבים, אבל זה לא היה הסרט שלי. בסוף, כשסרטים ייצא למסכים, הוא יהיה דומה למוצר הוליוודי ממוצע".

"היתה לי קריירה איטית ולא מסחררת. אם הייתי מתחיל בגיל יותר צעיר, וכבר בסרטים הראשונים היתה לי הצלחה כמו ב'כל החיים לפניך', יכול להיות שאו הייתי מתגרל לפרסום, למעמד, ולזה שסתאוס מתחילים לשים הרבה יותר כסף, כי קיבלת אוסקר



מורח בעת צילומי "אורח בעונה המתה"



עם סימון סמורה באחד הצילומים של "כל החיים לפניך"



עם מיכל בת-אריס (מימין) ודומן מולוסקי



עם בתיאריס ובנס, רניאל

"חיות לי קריירה איטית ולא

מסחררת. אם הייתי מתחיל בגיל

יותר צעיר, וכבר בסרטים

הראשונים היתה לי הצלחה כמו

ש'כל החיים לפניך', יכול להיות

שאז הייתי מתגרל לפרסום,

למעמד, ולזה שסתאוס מתחילים

לשלם הרבה יותר כסף, כי קיבלת

אוסקר ועשית הצלחה מסחררית"

ועשית הצלחה מסחרית. יכול להיות שאו זה היה מספרד אחר, והייתי מחפשת לחי מותרות שבהם היה לי קשה לוותר על רגעים ואז הייתי גם מתפתה יותר לעשות סוג מסוים של סרטים לאושר, זה הגיע לאט ומאוחר ובאופן הדרגתי, כך שלמרותי מה חשב וגם לא חשב בחיים. פרטס וכל מה שנלוות אליה, אלה רבים שבהם והולכים, מה שנשאר ומה שחשוב זה הסרטים שאתה עושה, הקול שם יישארו גם אחרי וטאנשים ירצו לראות אותם הרבה זמן וזמן אחרי שאתה כבר לא תהיה פה".

שינה בשנה

עד היום ביים מורח 13 סרטים. ביניהם, "אהבה בגובה עט סם הנס, שהיה קואופרודוקציה אמריקאית-ישראלית, ונזלם בארץ לפני כשנע שנים. סרטו האחרון, "אוכל מסמרים", על פי סטור של אלבר בוק, שנעשה בצרפת לפני בארבע שנים, לא הגיע לישראל כשכנע שעבר הוא הוקרן באופן חר"פעמי עם תרגום סימולטני בסנמסך תליאכוכ במסגרת חנינת הקולנוע הצרפתי.

כשבת לפני שבועיים הוקרן בטלוויזיה הישראלית הפרק האחרון בסדרה מן שלושה הפרקים, "משפחת דוברד", שמוחח גימ. זה גם השתתף בבתיים התסריט המבוסס על סיפור של זאק אנטלי יועצו של הנשיא מרטאן. הסדרה רוכבת האנגלית שסומנה על ידי משקיעים צרפתיים, עוסקת במשפחת הבנקאים היהודית ממוצא ובעיקר בצאצא האחרון, דימנודר נורד, ורכוב, שייסר נקננול ורן. "הסדרה הזאת הוקרנה בצרפת בשנה שעברה וקיבלה ביקורת מצוינת", מספר מורח. "כאן אף אתר לא דע או בת, או תתיים. גם השתעה שהם בחרו, שבת בשלוש וחצי אחר הצהריים, נסל ישראל בדרבים או כסיאסטו... אני כשעה כואת כשבת נמנע במיטה".

עכשיו הוא באן לזמן מה, עסוק בחזרות על ההצגה שהוא מביים וגם מפיס. "בהתחלה תשכתי שאוכל להשתלב עם המחזה הזה מאוד. התיאטרות הממוסרים. אבל מחר מאוד המכוד לי שזה לא הולך ככה בארץ. ננסה להפיק את זה באופן עצמאי עם משקיעים פרטיים".

אחרי שסיימו תוהות, יתחיל סורתי לעבוד על הסרט שאן התסריט שלו כתב על פי הסיפור "בקרדושה" של יהודה מרל. מתוך קיבץ הסיפורים "נשים". מור בסרטו הישראלי הראשון, "אני אהבתי אותך", גם עלילת הסרט הנוכחי מתרחשת בירושלים של סוף המאה ה'19 תחילת המאה ה'20. "אתה תקופה אותה אווירה, האותה קהילה של יהודים-ספרדים שריבתי עליהם בלרט. ובמו בסרט ההוא, גם כזה מיכל בתיאריס תשחק את תוה".

קיר הראשי. "זה סיפור מיותר, מהסיפורים המיותרים שרק ירושלים והישוב היהודיים-ספרדי שתי נא, יכול להמציא. בורלא פשוט שמע את הסרורים וסיפר עליהם. הסיפור הזה הוא על אשה שנשארה לרג חכם לעילוי. יש ביניהם אהבה גדולה, אבל הם נשואים כבר הרבה שנים ואין להם ילדים. למרות שהבעל לא מתלונן, אשתו חשה שזה לא צודק שלצורך כזה לא יהיה צאצא, והיא מחליטה לבחור לו אשה שנייה. כבר רבה זמן שאני רוצה לעשות את הסרט הזה. לעשות יש נושאים כאלה, שנמצאים איך ומתשלים לאסילאט. אף יורע שאתה רוצה לעשות את זה, אבל גם יורע שעוד יגיע המון שתעשה. גרמה לי שעכשיו הגיע המון".

אובססיות מסודר

סרט נוסף שיעסוק ביהודי ססר, מתבנן סורח לצלם בפנה הבאה בססר. את הסרטים, על פי סטור של יונחן ביינחם, "חיות" הוא כתב כמסר קרוב לשנה. הסרט, שוכנת כעברית, מבוסס על סיפור אסיתי המתרחש במאה ה'19 בספרד, ובכורה הוא נוסר בן למשפחת יהודים מוסרים, שחצו בין רת אבותיו לבין רת היהודים. הסרט ידבר ספרדית, "כי זו השפה האמתית של המסור", טעני מורח. "אני מאמין שלא להשתמש בשפה המקורית של הסיפור ושל הדמויות המועלת בו, סונע נאמניות הסרט. הסרט מתבנן בעכ"רית, אבל את הסרט אני רוצה להחזיר לשפה המקורית של הסיפור".

ובמו בכל הסרטים של מורח, גם בסרט הזה יש סיפור אהבה. כלי סיפור אהבה, הוא אומר, אין סעס לעשות סרט. "נליתי שפי סור שהנשא שלו אינו אהבה, לא מעניין אותי. אם נושא האהבה לא נמצא במרביו, זה גם לא סיפור אמיתי. אהבה היא תושא חבי תשוב. אני מאמין שזה גם הרוב חבי חשוב שיש לאנשים. להיות במססור של אהבה, זה כמו להיות במססור של סס. אהבה לנשת כל כך רבה צודת, וכשמצאים אותה, היא פודעת בצודות שונות. זה כמו שיססון. אתה מנסה לשים אצבע ולחטות את תוה, או זה סורץ סמסוק אחר".

"מי שמתחבשים לאהבה, בסופו של תשוב, ברע הוסר. יתכנל על החיים שלהם וינמו לחטש להם משמעות. הם ידאו של סל מג שאספו וצבדו, כל הצלחות, הסקן, הכבוד, הכל הכל תכלים. מזה לא יישאר שום רבר מלבד האהבה - אם היא תהיה. רק את תיחזרו תוה של האהבה הם יכולים להשאיר מאחוריהם. תרבי תחיד שיע שח אותם לבני אלמוות, הוא זה שאהבה אותם סעס".

לשאלה אם הוא רומנטיק ובר תקנה, עונה מורח: "רומנטיקון לא יורע אם אפשר לקרוא לזה ככה. הרגליים שלי מאוד תקועות בקדקע. אני איש מאוד מעשי. אחת לא הייתי מצליח לעשות סרטים. כשניל לעשות סרטים, צריך קומבינציה של אוסטיסיום סטורף בידע עם חוש מעשי מאוד ססותח".

ולשאלת סידו משה סורח, הוא אומר: "אם את רוצה לדעת מי זה ססח מורח, תסתכל בסרטים שלי. תתיים שלי נמצאים בסרטים שאני עושה".

20% הנחה על כל הדגמים

7819 גג

MAIDEN FORM

BODY SHAPING WEAR

יבוא ושיווק ג'ק קובה בע"מ טל: 03-6836727



מלך מלך מלך

העם דורש שישקרו לו יותר

הפגנות נערכו מול הכנסת בדרישה לשקר יותר ■ "זה שקר שהממשלה משקרת לעם ככל יכולתה. אנחנו יודעים שהם יכולים יותר, ואנחנו רוצים יותר", זעקו נואמים בהפגנת הענק שרים יצאו אל המפגינים והבטיחו לשקר עוד ■ תודה, תודה, התרגש העם

אמרתי לכם, אני קצת מטומטם. מספרתי להם זה בה נשגב בשבילי. לכן זה מה שהצלחתי להבין. מה הצעקו? זה מה שאני ושמועין פרס מסגולים להבין. זה מה שהבטחנו לעם, מנהיגים שלא מכירים כלום. כי אם אני ופרס ורבינא ושאר הממשלה לא מסוממים, עוד יכולים לחשוב עלינו ובררים אחרים.

עכשיו בעניין הספורט. אנחנו מאושרים מהיכוס, אני ופרס. זה בדיוק כמו שהבטחנו לעם ישראל בהסכם העקרונות. ככל אופן, כמו שאני, בהבטחי המוגבלת, הצלחתי להבין. נורא מסובך הוא הסכם העקרונות. זמן מילים. מלי ניקור. מי יכול לקרוא הכל או עכשיו הם יקבלו תועלת מסע שיהיה כתוב בה גם פספורט למעלה, או פספורט שיהיה כתוב בו גם תועלת מסע למטה, אם יהפכו אותו. ואם הם יעשו למספרים בריבה ויעליה הטבעת והבי "מספרים המרינה הפלשתינאית" נה, מה אני, בדרך על הכריבה לא ריבנו. זה מספר רפס. זה מעל להבנת.

אני מבקש מאוד לציין שוב, שלא תהיה טעות: אני רביל גמור. אני בדרגת התפתחות של ילד בן שבע. אני, למשל, לא מבין כלום בבולאות. ילד בן שמונה כבר מבין, אבל אני לא. מה אני מבין בסליק? מה יהיה בול בינלאומי או פנים לערבים המתקדמים פלשתינאים? לראשונה שמעתי אתמול שלבלי יש שובל. יש לי הצעה, שהשובל יהיה פנים והבול בינלאומי. אני חושב שזו נוסחה טובה. אבל אני באמת לא מבין כזה כלום, כמו שאמרתי. לא אני ולא פרס.

יוסי והבנת הנקרא

אני לא יודע מי הפיץ דברים שאני תכב. נלי לנרוק מהם לדיכא איפה ההוסחה? אני הרי מטומטם.



כן, אני מאבר את הכזה ואת החשק. אני מבט למטה, ומתחשק לי לקפוץ. לפחות אפול יחד עם החברה. וכיחד נצא במעט הדרך שנתורה לנו, ונשרי שדי ירירות ותכונה ער התרסקות המפתיעה. זה מרגיז. אסור לי לעשות את זה. כן, אני אתאושש בו, לא אתן לשיתוק להשתלט. קטן עלי, חייק הפוליו. כן, אל תשמוח כל כך, אני רחוק מלהישב. למרות חומות סביב, למרות הכידור האלים, אני אמשיך.

למה לכתוב שוב מה שכתבתי מאה פעם בעבר? מי שומע בכל התקשורת ובטלוויזיה יש רק גאות של מוצרי המחשבה המבחינה. עכשיו גם מרבפלת פי שלושה בערוץ השני. כל יום נטוי עוד קילו תפשות, ואני מרגיש לי, ממקומי במרחב חגיגות המרינה יותר ויותר. אני עדיין מחזיר לאנשים, אומר שלום ומה נשמע, אבל מרגיש איך היתוך גובר. כן, הם מנצחים. כן, זה נורא.

כמעט קטע אחרון

אני יושב עכשיו מול המחשב לכתוב את המרור. ואני תוף גועל קשה. כבר כמה ימים אני לא נפטר ממנו. אני גם אתר רכז ראשון בבוקר, והולך אותו לישון. בלי חשק, כלי טיפת חשק, אני מקשקש באצבעות על המקשים, כי כבר נענה לי שאין איך אחר לכתוב לו. שאני בותב לשני אנשים בלבד, לראלי אף הגומתי בחמישים אחוז.

ו הדגשה מוטעית, אני יודע. אבל הכרירות מכדיעה אותי, מה לעשות. כנראה היו צריכים לכנות אותי יותר חזק, או יותר עמיד לבחילות.

להקיא. אני על סף הקאה מבל מה שאני שומע מביבי. איך

רופא טבע

טבע נותן תשובות

רמת סוכר קבועה בדם

שאלתי: אני סטודנט בן 24, מרגיש לאנרגיה עייפות ותולשה ובעיקר חוסר ריכוז. הבעיה מסריחה אותי מאוד במיוחד כשהבחינות עומדות בפניה. תכנס יש לכם איזו עצה עבדו?

תשובה: אחת המיבות לעייפות ותולשה מהסוג שצינת מקורה באי-הקפדה על מוון עשר ובריא. תזונה לקויה המאפיינת את החברה המתועשת גורמת למצב של חוסר בוטמינים ובמיוחד מקבוצת B-קומפלקס.

על מנת לחזק את מערכת הריגון ולהשיב אנרגיה לנופך אנו ממליצים לך להשתמש בתכשיר תסליצאה, המכיל כמות גבוהה מאוד של נינסטן קוריאני, מוון מלכות ורוחשכ מכל וויטמינים.

שתייה של 15 cc ביום (מסית) מצורפת למוצר) תמפך לך את תארגוניה הרצויה.

תזונה האנרגיה משפיע על אנרגיה דרוף בכללותה ומביא בין השאר גם להבנת האון המיני.

על לחפוף את השיער בשמפו בעל PF-6 עדיף על במים צמחים לאחר מכן למרוח את תסליצאה על השיער ולעשות היטב את הקרקפת - במיוחד באזור הגנוע. בדאי לבצע הטיפויל בשעות הערב ולחשאר על הראש עד הבוקר - בבוקר לשטוף במים לבד.

עזרה: על מנת לקבל יעילות מקסימלית רצוי לשתות בן סיליצאה ליום, מחולה בכוס מים - ברי שהמניל יחדור לגוף דרך מערכת הרם. במקרה של נשיח חוקה בדאי להשתמש במוצר Ultra Hair נאלטר (חיר). המביל כמות גבוהה של ביטין, PABA ואבן אשר מחזקים את שורשי השיער.

למשך 10 שעות (אנשים השוקלים למעלה מ-75 ק"ג זקוקים לשני כדורים ביום) אחד בבוקר ואחר בערב). על מנת להתגבר על ירידה באנרגיה מומלץ מאוד לקחת 3 כדורים של SOURCE OF LIFE (מורס) אחי ליום) אשר מונגב את ההורמון הנבי (טסטוסטרון).

תשובה: היווצרותם של הסחרים נובעת ממערכת עיבול לא תקינה, היציאה הקשה פוגעת/וחותבת את המעים וחללי וצאים הנוצח דרך פי הטבעת בצורה של שושנה (סחורים). נשים בהריון סובלות מסחורים משום המאמץ בלידה. לפיכך הטבעית יש פתרון מוכח לבעית הסחורים הנקרא פרופקס. זהו מוצר טבעי המביל תערובת של פרופקס אשר עברה תהליכי מיצוי מיוחדים יש לקחת בן של פרופקס, כף של אלכטול נקי 70%, למרוח עם צמר גפן על הסחורים. ואת כמובן לאחר מאבמית שיבה כאשר האזור נקי. מומלץ למרוח הצמר הנפך מחולל ב-2 סים בעומק פי הטבעת.

עזרה: הטיפול שורף מאוד למספר דקות ובריא לעשותו בערב לפני חשיה. למרות בבוקר למרוח משחה הנקראת אבינצית - הנמר טבעית, אשר מבזקי ומאחז רקמות. (טיפ משחת האבינצית יבולה לחחליף את בל אנתן משחת אוביטויות לטיפול בפצעים ודלקות עור).

את המשחה יש למרוח במשך 3 ימים. והסחורים יעלמו בלא חיי.

שאלתי: אני בן 45 סובל מאגיה נוזלים בגוף כתוצאה מכך מרגלים נמרח (בצקות) ומטופל מזה 15 שנה בכדורי פוסט. בעוד בתורשים אני עומד לעבור טיפול של נופך אבנים בבליה בלייר - תאם יש משהו טבעי שיוכל למנוע טיפול זה?

תשובה: ברוב המקרים תופעה של בצקת ברגלים נגרמת כתוצאה מעודף נטריום (מלחים) ושתייה מרובה של תה וקפה (תאין, קפאין). באשר הגוף אוגר נוזלים תיתכן פגיעה במערכת השתן - דבר שיביא להתבכרות של אבנית בכליות (אבנים בבליה). המלצתנו להשתמש במוצר טבעי אשר מורכב מתערובות של ורעי סלר, פטרוזיליה, עלי ורונה, צמח זב שועל, ענבי יער, עלי בוכי ובמיוחד

מעכשיו יש מוצר העומד בפני הסוכר

SUGAR CONTROL (שוור קונטרול)

הכמוסות שיעבירו לכם את "חשק למתוק" על בסיס הצמח רומניה גלוטיוסיה כולל CROMAGLON מטנס שנישם בארה"ב. לא פעם אתה מרגיש צורך בבוקר. בדור אחד של שוור קונטרול מתחיל ללשון - יעביר לכם את הצורך בדבוי מתוקה ויאפשר לכם להמשיך בתהליך ההרזיה ללא בעיות. מתאים גם לטבלים מטרת. להשיג בבתי הטבע ובתי המרקחת.

מאז שאתה

תשאל את לאה אתגר



חגיגת אתה כל כך חגיגה

פרק 1: נעים אל הנולד

גם אחי הוסינו למסעדותיו על ענף היין בשנות ה-2000. הוועדה של "קבי רמת" נולדו שבצדיו כללה כדמים מיסה הלון ושוכ למחניים וגם אדוות צהריים. משוע מי של נוסע בימי קיץ בסריפוס אלה למ קום ניהום, שפוח אולי נצטרך לבקר כו עם דרכונים. כל ילד יודע שאם ענף היין מוסיף אותך, יהיה ביק. יין הרי הולך עם טעם טוב, עם מזון משובח או נסעתי. כמובן טבו דחר מסאח מרומים. כל הפופולרים והמינסמקעים של ענף השתייה והאכילה שפים מפורסמים, פנולי יקבים, יינגים, מפי ערני צמח, בעלי בוטיקים ליון, כורמים, בעלי מדים וסוכרי ספרי כישול.

זה היה כנע ראשון בפרינה שיפוי יצרני היין, והוא התחיל בסיום הכינה. כימים כהדריס, כמו שהיה כאותו כוקר, קסע סרי מה סתליאכיס לראשפינה הוא מהיפים שיש. אתה רואה את הארץ פורשה בסשי צות צבעניות, רואה שלא נשאר אצלנו מקום שהא סחוף לעיד, הכל נכנה, פישור, צפוף. כ-30 דקות מיסה מנישים לך קסה ושני תולים מתפוררים ואתם שם כ"אקיע", אולי בכך תחליפו את הוופלים, זה די נמ אמ. אתה נוח לשמש צפנית מלמסת, ור מתהולל נראית יפה מתמדי. בין המשתתפים: אבי אתגר (אני שמחה להודיע שהא לא עזב שלי, רות מירקיס, ואכ קר, רני אל רדוב, יואכ יער, האנים שקר, סס נרי פר, יונתן תשבי, אורי קלגר, אריק סגל, וגם

ההתאמה הגדולה

פרק 3: מדוע התעצבה התחקירנית

שטורם התגלה כמנה נמרי סאין במות. אולי הא היה עליו כר, מארש מר, אולי רצה להסתיק למפי יודע על עצמו והקל לא רצה, אבל תוך חצי שעה של רבישיח פתוח הכל קרה שסו שטורם תעלי קע את ססח נרדש ובינה אותו "דכורו שלא חרל, שבמנה לשחר אותי בסריגים", אבל הסתבר



שטורם וידיתו • צילום: חיים אולנאי

אלעור שטורם. כשאני רואה במלחמה את אלעור שטורם, אני כדרך כלל סוגת. אבל פח שטורם נראה לי מיטפסי, כמיוחד כש הוא התרסק כל הזמן על תליכות צעירה שהכיא עימו, תחקירנית שלה היה רי מרתק לראות את שטורם מתנוקס כמסוכי ובצדק תיות עם הקסנה שלו. היתה לו ארשת רכה, אנושית, של נכר מאהב, מהסוב שצובס כלכ. כך ער שנכנסנו לכת התרבות של קצרי.

אדוות צהריים בעמידה

פרק 2: הסטודיוויים שיעממו פעמים

כשנכנסנו, התברר ששטורם הוא המנהל התוכנית כללה הרצאות של ירכעם שב מיקבי רמת הגולן, של אברהם כן-משה מ"סמל מותי", של שלמה כח ממכו היין ושל דוברט פונדאבי, יין קליפורני מפורסם ומבוכר. כל היה סיר ביקבי הגולן, כי

היקב היה כשיפוצים, כך שהאורחים ישבו שכויים באולם. על סני זה היה בוקר משע מס מאה. המרצים דיברו כליווי ששפיות. לא חדרו מי יודע מה. שטורם ריב קצת יותר פרי על עצמו, אבל אסון טרל לא היה. האדוות סחול ריבר אל השימשועיק רים הישראליים כמו שמרכרים אל ילדים סרפוליקת בננות. אבל הוא היה קשיש חכיכ יחסית, התמאיר כמזון הסעוד שהא סיר ליקב שלו בקליפורניה כולק ממסע השינוק, סיפר על שמים צרפתיים שהמין מפריו כר לשכנועם כסיכ יונתני, ועוד. כך, עד שיצאנו להפסקת צהריים קלה. האדוות של יקבי הגולן היתה בעמידה, והיתה אנטי-עידון אסיתי. היא כללה יין, סנרוויצי משעממים עם בנינה צהבה או עם מונה, ענבניות, מלפפונים, פירות וחר בה מנשי בוקס. אחרי שבמה פהרולים במירותיהם, כמו כן-משה, כמו נרדש ובכו עור כמה מיפוסים נלילים שיוצעים לא כול, חיטול חצי מנש בוקס והרביח איה חצי כקבוק יין שרדנה כן-משה הכיא מר בית, נכנסו המשתתפים לאולם, לרבישיח תרבותי. ואו החלה המדסה הגדולה.

לשוכ. בפנים נמשך הסימפוזיון. אדית שני קר מיקרן תמהה על התנונים שעל פיהם יודת כל שנה צריכת היין לנפש בישראל, בעוד אצלה, במסעיה הוקרה, הצריכה רק עולה. קיבוצניק כבוע בוקרים קם להתלונן שכשהוא נכנס למסעדת יוקרה אין לו כסף לשלם עבור מחירי השתייה של היין, והי סופחה איר מרגלית הציע כרצינות "לקי" בוצניק העני עם בועצ הבוקרים", כך הוא התבטא, "לקנות רק חצי כקבוק". צעיר שהצני עצמו ככן של יקבי "אפרת" קם לרס, אמר שלוש מילים, ושטורם סתס לו את הפה. ברויק אותו רבר הוא עשה לאריק סגל, הכן של "קבי סגל". האדווה היתה עצבנית. שטורם ניסה להירגע קצת



סגל, כן-משה, שטורם, גביעון, כן-יוסף

זרם הגולף

אבחנות חדשות על מצב חגש באמריקה

יש ישראלים שתורדים מאמריקה עם גינם, ריברק ועור כמה שמטע, יש ששים עם סיטורי ססעו. מהי אקיע, סחוף של למשחק הגולף והאיש שעור מאמריקה "אניס", חור מאמריקה עם סיטורי נשמה אבחנות פמיכולוגיות, ועל כל אנו מוכנים כמהלך המשחק. לריבר, אמריקה שבת היום עידן פוסט-מריאליסטי שאני לגני תור עידן סייכולוגי. אתה אמר להתבונן לתוך עצמך, להרניש טוב, לחיות ללא רי שי אשמה, ככל שטחי התיים למשל, בשאתה צופה בערץ סקס אירי סי, מוכרים לך סקס לסיפוק צרכים ביירי ים, נס ססיות. הריברורים לא חשבים אל האמריקאים ערוץ הסקס בא לעקוץ מנש אשמה, להבין אותך. האמריקאים בחרים כמנה שרואית תמימה כמו מיטפורי חיל רים, והמשתתפים משוחחים עימה, נחתים למשל, "למה את אהבת מין אנאלי" - "י זה שונה, חרש, נהרד קצת כובא". האמריקאים חיים כסרנה מיטולית את גרולה. גם השפה מקבלת משמעויות פני מיות. למשל, כחור בחנות. לקח עקסניו כר, אלא "אני לא אומרת לך, מר אסל סונה לסנימיות שלו, הוא גרוע, הוא חשב סספיק, או כשאמריקאי פוגש מבר עימו לא התראת זמן מה, הוא יגיד לך: "אתה רואה כמי שהחיים היטיבו עימו". לא "כמה דויתנו" או "כמה שנתנו". הסריס הנמכרים ביותר סנזיות הסר רים הם לא ספרי כישול, או איר להצליח כעסקים, אלא "עודה עצמית". איר הססני לעצמך נשנית. כך גם סוכרים יראשו לל שים. לא אומרים "תהיי רזה ויפה", אלא מכטיסית ש"תצליחי" להתגבר על תשעת הכישלון שלך, על הדימוי העצמי הנמוך שלך.

ולואשן שכשהשתיחה תגיל התקיימה גם הצלחה להשוהיל כדור לגומה.

אמריקה

שואבי האבק של יוריקה הם הנמכרים ביותר באמריקה, בואו ותקראו למה:

מגיע גבוה יותר

ארנות גבוהים וזלמות, קורי עכביש על חתקה? אין בעות. יוריקה מגיע למקומות שאף שואב אחר לא מתקרב. עם צינור מוארך תוכלו להגיע איתו לגובה של 2.44 מטר.

חסכוני יותר

יוריקה חסכוני יותר בחשמל - הסכולוגיה המתקדמת שלו מבטיחה עוצמת שאבה מכבימלית במינימום הספק חשמלי.

מסון האבק היעיל ביותר

יוריקה - היחיד עם מערכת "פילטר אייר" - מערכת אנטי אלרגית המסננת עד 99% מהאבק ואבק הפריחה. (יעילה במיוחד לסובלים מאלרגיה) בנגוד לשואבים אחרים, יוריקה מגיע אליך עם הוראות הדרכה מפורטות בעברית. יוריקה לבחירתך בשלושה דגמים: 9002, 9334, 9730.

EUREKA

שואב האבק מס' באמריקה

עכשיו בישראל



AKAI בישראל
להשיג גם בחנויות וברשתות החשמל

יבואני: מתלם אלקטרוניקה בע"מ, המסגר 70 ת"א, טל. 03-5620594
שעות הפתיחה: א' - ה' 18:00-08:30, ו' 13:00-08:30
חניה חינם לכל לקוחותינו בחניון דליה (תכניסה מרחוב שונצינו)



רק "יוריקה" נותן
שנתיים אחריות.
שקיות החלפה לשנה

מציא את המצאת

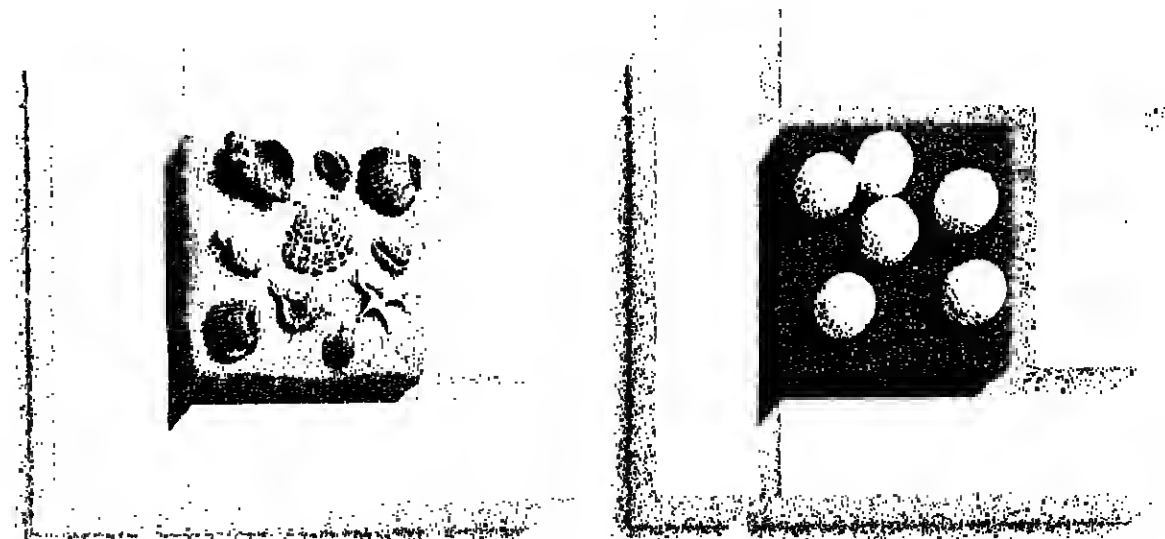
המכשיר בחוק עד 31/5/84 וכולל 12 שקיות החלפה.

אירופוס

שבועות שחיכתם להצעה כזאת...

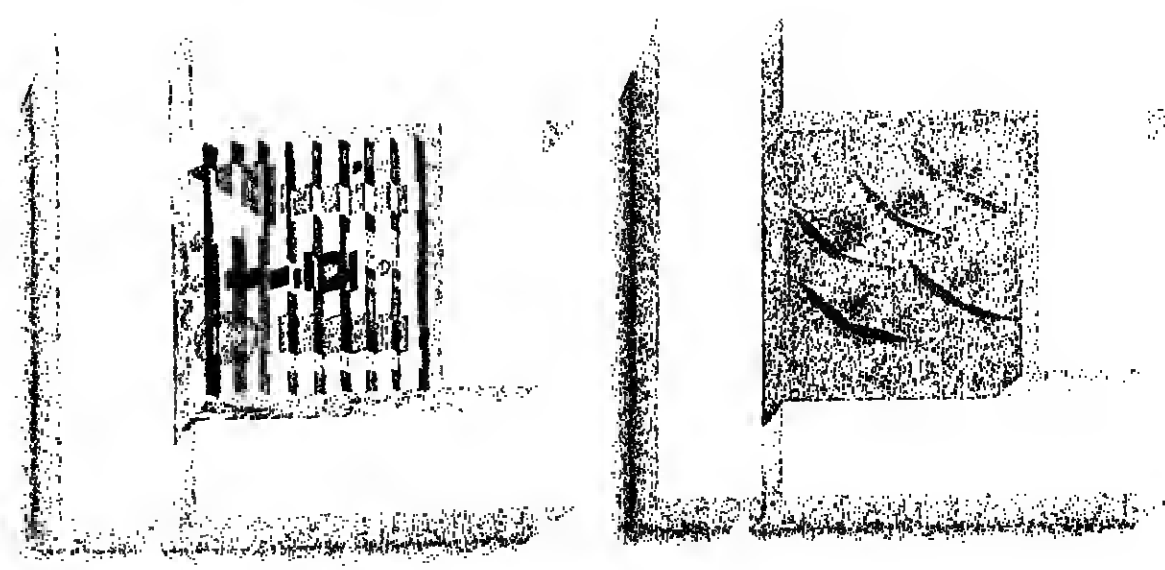
דן קיסריה
06-362266
328 שי"ח ללילה
בחדרי סופריור

דן אכדיה
09-556677
341 שי"ח ללילה
בחדרי סופריור



דן פנורמה
חיפה
04-306211
231 שי"ח ללילה
בחדרי גניול

דן תל-אביב
03-5202525
281 שי"ח ללילה
בחדרי סופריור



דן כרמל
04-306211
247 שי"ח ללילה
בחדרי סופריור

בואו לנופש בחג השבועות במלונות דן. זה משתלם עכשיו יותר מתמיד. ילד בחדר ההורים ע"ח המלון, על בסיס לינה וארוחת בוקר.

- ילד עד גיל 12.
- בחוק 13.5-16.5.94.
- המחירים ללילה לאדם בחדר וזוג על בסיס
- לנה וארוחת בוקר.
- המחירים כוללים מע"מ.
- תוספת לתפוסת חדר.
- אפשרות להשתלטות למחזיקי כרטיס
- אשראי ויזה קדיט וישראל אקספרס קרדיט.



מלונות דן
דברים שרואים מן לא רואים משם.

שבוע של כוכבים

טובה ספרא

ל ת א ר י כ י מ ש ב י נ 6 / 5 ל 12 / 5
כדי לקבל תזת יותר מזוקקת, רצוי לעיין גם במזל האופק (השעה) שלכם.



השור והזוגיות
(המשך משבוע שעבר)

שור (21.4 - 21.5)

המאורעות האחרונים שקשים עליכם לשמור על האינטימיות שלכם. אתם מבטאים עמדה עצמאית ומתמודדים על מערכת. אתם חשים צורך להיות דומיננטיים. בעיקר משום שאינכם שבעי רצון מהתקרבות הרכבים. היחסים כנית מתודים. במישור האישי אתם מבהירים את עמדתכם בצורה מוצהרת הגוררת בעקבותיה שיתוף הכוונה, כן אתם עומדים על רעתכם מתוך תחושה כוח. ככלל, במפגשים שלכם עם אנשים אתם מגלים אומץ והעזה. התנהגות ופרידות המתמשות עתה אינן מופיות, אלא הן כיסוי לניסיון לשנות מצבים.

תאומים (21.6 - 21.7)

הסבך התקשור בריכוז במשך מספר ימים. ימים אלו יהיו מתישים במיוחד, אם תנסו כמחלבה להתמודד עם מטרות שונות או עם תביעות הממנה. צפויה לכם הצלחה חלקית בהליכים משפטיים, ותקשור כהשגת רשימות או אישורים להם תוקפו. אתם מתמודדים עם בעיות סכנות. בפגישות עסקיות ישנה תחושה שמישהו מטרד את ההתקדמות הרצויה של האיזונים. האווירה הכללית השכוע היא של לחץ, בעיקר משום שאם עוסקים בעניינים שונים מאלו ככם אתם מורגלים. ייתכן שדוע לבטח מסקין מעניין שיתייב אתכם להוכיח מיומנות מקצועית - תוכלו לעמוד בכך, למרות בעיות כחקשורות, מעורבות רגשית והתמקדות כפרטים.

סרטן (22.6 - 22.7)

אתם מגלים תוסר שלמים נוספים להתפרצויות רגשיות נגועים עם אנשים באורעים חברתיים. למרות זאת, הערישו מפגשים רכי ששתתמים על מיטאציזציה אינטימית. רצון להשתחרר ממעקה רגשית או נפשית אינו מתמשש משום שכת הרצון שלכם השכוע אינו כמיסכו. כושר הביטוי שלכם מצבכם ואתם מצליחים להשתחרר מעט ממערכת יחסים כובלת. מצבכם הינוני חרש משמעת עצמית - הימנעו מהוצאות מיותרות.

אריה (23.7 - 23.8)

נסיגות עשירה בראשית השבוע יתקלו כמכשולים ועל כן עיף להימנע מיוזמות. במפגשים עם הסכיבה תקפידו על שחרת מרחק, ומשום כך נוכחותכם עשויה להיות לא נעימה לאחרים. ייתכן שעדיף להישאר בבית. למצב זה יש גם תירוטות: כלוי עצמאות יבחרו לכם את חשיבות המסגרת, תחושת הסיכנות והביטחון. איך אם תיאלצו להתפשר החלה כדי להגן על המסגרת, תעניק לכם זו כמפוי של רכר תחושת סכנות ועצמאות. לסיכר, זמן רב יוקרש השכוע למשפחה ולאיורעים משמחתיים. אתם מקבלים תהלמות למוח ארוך, אך מסרכים להיעיץ עם אתרים ונאמנים לרצונותיכם כלכר.

בתולה (23.8 - 23.9)

אתם משקיעים אנרגיה רכה בהגדרת מטרות, אך צפויים שיכוששים. למרות זאת, תיאלצו לתפקד בראי. הישמרו ממניפולציות והפעיות מבוזנות. תקשור כקבלת רשימות ואישורים להם תוקפו. רעיונות חרשים ויוזמות יוצאות דופן ייתכו את בריקתכם. הימים יהיו מלאי עניין וכושר האלחור שלכם יאסור התפתחות בתחומים אלו. הימנעו מהתמקדות נפרטים וחזרו על שלמות הכיצוע מכלי לפתח רגשי אשמה על נר.

מאזניים (23.9 - 23.10)

מצבכם הבכפי קשה ותקשור לעמוד בהוצאות חברתיות. זהו התהליך הראשוני שעליכם לספל בו, כדי לשפר את מצב הרוח הענום והמחור שלכם. חוויות עם אנשים וירידים סוחקות אתכם למעורבות, אך אתם שומרים על גבולות. רשימת שאתם מגלים עניין בקשרים חברתיים ורבים, אתם נמחים כניגוד לרצונכם למישור האישי וההתפתחות במישור זה נעדרת התלהבות. מתעוררים חיכוכים רכים ואי נוחות המתייכים השקעת אנרגיה רכה בהגנה על הטריטוריה הפרטית שלכם. רגישותכם ורכה מעודדת את יצר הכנה שלכם ואתם בורקים גבולות.

עקרב (23.10 - 23.11)

לפניכם יומיים שלוש שכם כראי לכם כעיקר לישור. כל התי מורדות שלכם תהיה מלווה כקשיים עימם לא תצליחו להתמודד. אתם נכנסים למעורבות כעניינים שונים, אך זו נעדרת הרמזות ומשום כך אתם מחייסם לכל כחשדות. ריכוז איור עים משפחתיים תוכע את נוכחותכם אינכם פועלים מתוך חר מש ועצמאות, ואינכם שומרים על סרי העריפויות שלכם. אתם מולבכים בהחלטות חשוכות, אך אינכם פתוחים להשפעות. עם זאת, המסגרת המשפחתית תורמת להיגשת כיטחון בדרך כה נחרת.

קשת (23.11 - 23.12)

נסיגות להגיע לחישים יתקלו כקשיים. תירדשו לפעול תוך התחשבות במגבלות וכאילווצים. כעכורה תירדשו למלא תפקידים מסוימים שלא נחרתם בהם. הישארו עניינים ושימו לב לאמיתות הדיע והגניע אליכם - מישור מענייני להטעות אתכם. צפויה נסיעה למקום יוצא דופן כימים חרובים, וברא לשמור על פתיחות כדי להימלט מהשגרה. רעיונות חרשים מעסיקים אתכם. הקפידו לא להתמקד כפרטים כדי לא למכול מכאכי ראש מיותרים.

גדי (23.12 - 23.1)

מערכת יחסים עם חברים עולה למחור אתכם למעורבות לא מלהיכה. נסיונות למצוא עניין חרש נכשלים, כעיקר כגלל העיות כחוקם הפיננס ואשראי שותחיים. המתחים משפיעים עליכם, ונרמה לכם שאיכרתם שלום. היחפיות למערכת יחסים אינטימית מסכנת את הטריטוריה הפרטית שלכם. למרות זאת, אינטימיות עריפה על מפגשים רובים ככם אתם צפויים לאי נעימות. לחיכוכים ולפגיעות. רגישות היתר שלכם מחייכת אינטימיות וחום.

דלי (21.1 - 21.2)

ההתרחשויות סכיכם אינן מאפשרות שמירה על פרסיות. הצורך שלכם כה יחייב התמודדות ויעמוד מול שאיפתכם לריונינטיות. בהמשך השכוע תגלו כיוון חדש שיעור לא עסקתם, כן ותמצאו כו אתגר ועניין. במישור הבידאישי אתם מבהירים מצבים על ידי שיתוף גלויות שאינן מקלות עליכם, אכל גישתכם תגלויה מעניקה לכם תחושה כוח. ניתוק יחסים אינם מופיים ונעורר לאפשר כניסה של אלמנטים חרשים.

דגים (19.2 - 21.3)

אתם מנסים להשתלם על מצבים שאינם כשליחתכם. אם עליכם להתמודד עם לימודים או כמתים, כושר הריכוז שלכם אינו כמיסכו. מנגשים עסקיים יעודר בעיות סכניות - כירק סי יוצר אותן. תחושת לחץ בכיסוד התפקודי מעוררת אתכם לחפש כיוונים חרשים. אתם זוכים כתפקיד שרציתם כוכות הפגנת המקצועיות והמיומנות שלכם. הקפידו על תכנון ושימו לכ לפרטים. פנו זמן לכיקור אצל רופא - אי תזניחו את בריאותכם.

טלה (21.3 - 21.4)

השכוע אתם עוסקים בניסיון לארגן את התחום הפיננסי. צפויים מאבקים רגשיים, שעל איך סאמצבים לא תוכלו למנוע את קיומם. מעיכם עם אנשים יאופיינו כחוסר שליטה. על כן הערישו מנגשים חברתיים ורבים על שתייה כחברת אדם אחר. תוקפני, אימפלטיבי, שחלסן ופזרן. השור מאופק מעשי. חובכן כמילים ומחשש כיטחון. על הטלה למוד לחבק ולשרל את השור. השור ימם ויתרכן, ואחר כך יעמד לצידו של הטלה כגלע איחול של אהבה.

הזן את החלום

להקת "ההדים" בימים הגדולים (מימין לשמאל): מוסי אסף, דוד נריה, רובי סני ואבי אסף. שישה שבועות בצמרת המצעד



הד

מזן העבר

ליאת רון

בלהקת המקורית היו ארבעה חברים. מוסי ואבי אסף, מייסדי הלהקה, היו הדמויות הבולטות. בשיא, כשהופיעו ב"קליפסו", הריסקו את המלוא הסתולוגי, היו עשרות מסייעים ובעי קר מעריצות נרחבים כדי לגעת בפלא. אבל הפלא נגמר. בסוף שנות ה-70 חזרו חב רי הלהקה לאלמנטיות בארבעה, ונעלמו מה נופ המסיקלי. הם התרסקו כלכלית, הפכו ללוד קת וחנות, ועכשיו, אחרי כמעט 15 שנה, הם מנגנים אבק מוחמר ששכב שנים במגירות, נבני סים להקלטות ומבטחים קאמבק.

שלשה עשרים לפני שנבנו "סיפ" קס" רכנסיית השכל", בבר היה לר דומי הארץ יצוג הולם על כמות הרוח המקומי. אי שם בבאר שבע, עמוק בשבועה ג', נוסדה באמצע שנות ה-60 להקת "ההדים". חברי הלהקה סיפחו פיאנות לחיים ושיער ארוך, לבשו חליפות ועיבודות, אכלו קמקום של אסא ובתבו כיו השאר את "מיקסמים", להים שרץ 36 שבר עות במצעד הפזמונים הועזי של גלי צה"ל, מתוכם שישה שבועות בראש המצעד.

מחשך בעמי 68

יותר מ־20 שנה
חלבו מאז ימי הזוהר
של להקת "ההדים".
בתחילת שנות ה־70
היו להם להיטים
גדולים בראש מצעד
הפזמונים, מעריצות
היסטריות והופעות
דבות. אבל ההצלחה
נגמרה. אבי אסף,
מנהיג הלהקה, ייסד
חזקורת חתונות עסוקה
והביא לעולם את רוית
אסף, שהפכה למלכת
זכי עכשיו הוא
מחנכו, נכון, קאמבק.
לליאת רון סיכר איפה
היה ומה עשה

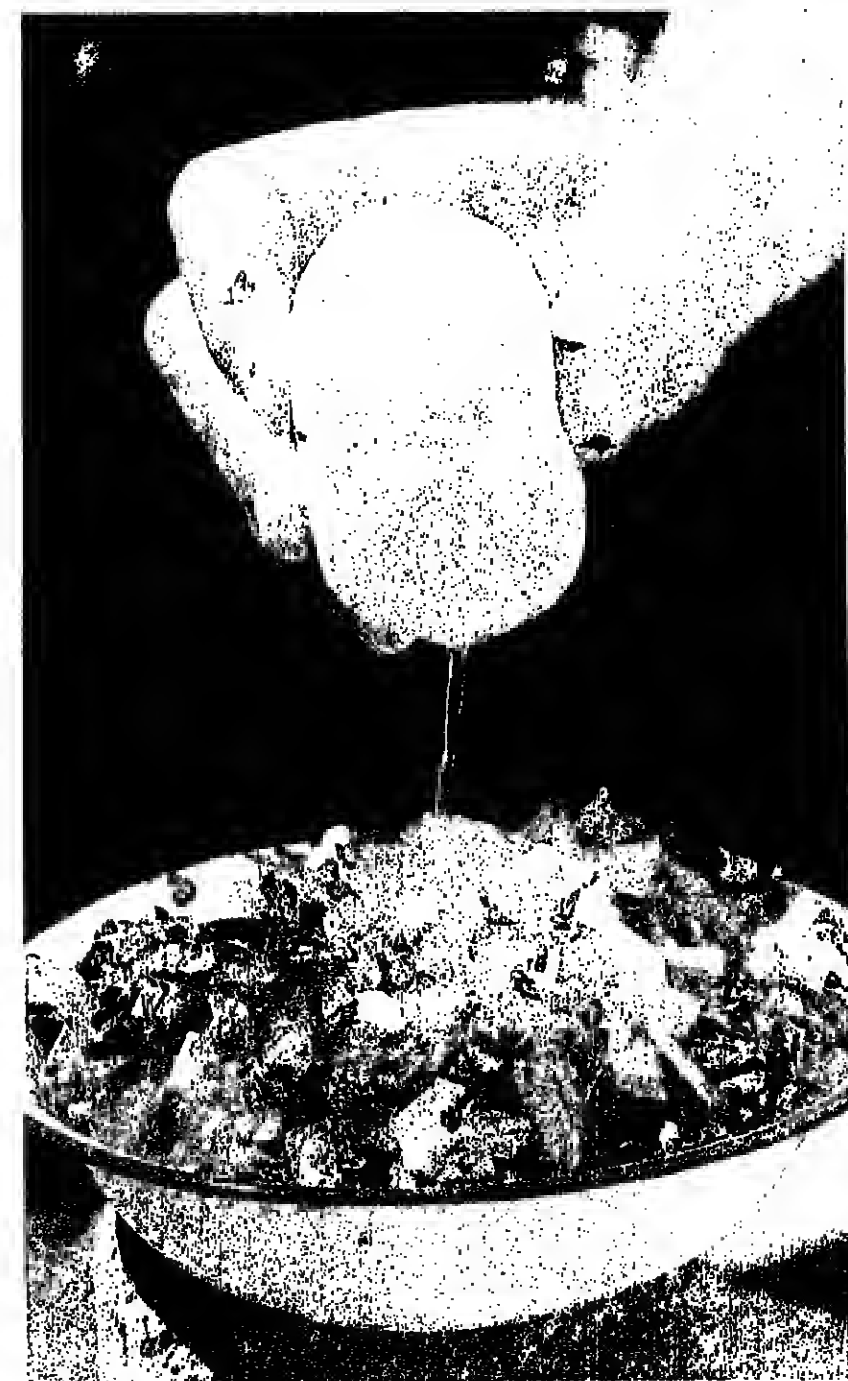


אבי ורוית אסף. אבי: "הלנואי נריות היתה משתלבת בקאמבק שלנו. לצערי היא פשוט לא בעניין" • צילום: ליהיא למיד

מאז מן האל

60210

מלח



המלח, יוסי יואל

ירקות

הנה בא הסלם שמפוצץ את כלטות הטעם בפה ומשלה בנו נענועים לילדות. ובי על מה גרלנו, על קרואונים על פאטה בכמהיון מה גם סקי רואונים ופאטה נמסים, אבל מלח ירקות שמעמם מעם מישור מלונג: "עוד מעם מלח ירקות. עכשיו העונה, עכשיו הירקות העסימים האמיתיים, ולא אלו שגרילו בתמי מוח קפופים בניילונים גר שערן השמש. מלח ירקות קצוץ רק עם לחם אחיד, כי צים טריות, ויתום רפוקים וגבינה בולגרית - זה האוכל שאני הבי אוהבת ושהבי מתק רב למה שהייתי רוצה לקרוא "אוכל ישראלי", למרות שבאותה מידה וזה אוכל ערבי (אכל נעונו פוליטיקה), מאיר שלו בספרו החרש, "בימים אחרים", בותב על השילוב הזה: "עד שאני אוכל את מערניו, עמר יע קב ליר הביור והמשך לרבר, טוחז על המר נה הבאה או טועם בעמידה ממנתו שלו - אותה ארוחת ירק ובה הביתה וסלט ירקות עם הרבה ליסון, ויתום שחורים וגבינה לבנה - שמשם מה עוררה את קנאתי למרות השור האכום שהנתי על צלחתי שלי".

למלח הישראלי, גם אם הוא מירקות אמיתיים, יש שני אויבים: המסדר ומבונת החרתון, שבוציאת להרג את הירקות כשי טת הגליסטינה. לא מוכרחים לאכול מלח חחרון וקידק, סלט חחרון ביר לחתיכות גריר לוח יכול להיות מעים לא מחות. מה זה כבר לחחרון מלסמון, עגבניה ופלפל, יש גבול כמה עצלנים אפשר להיות, וגם אם בחיים לא הכנתם מלח חחרון ירני, זה ייקח לכם מוחות ומן מאשר לשטוף את מבונת החיתוך אחר כך. המבונות האלה כבשו מסעדות ובתי, וירד איתן הניע המנהג המנונה של הנחת הסלם על עלה של חסה שמקלקל את התענוג שבדומימת המיץ על הצלחת.

כמה כללים לרדד: מלח מכינים אך ורק מירקות טרשים ובעלי טעם. מלח ירקות אסתי מורכב אך ורק מעגבניות, מלספרי גים, פלפל דוק, בצל או שום. מחובל במי לת, מיץ ליסון ושמן. והו, אפשר להוסיף, למי הטעם, עשבים כמו עלי פטרוזיליה ונענע. הארביכים האלו הם כמעט קדושים, אין בשלם הזה חסה ואין ברוב או גור. אפי לז הסלפל חייב להיות ירוק בהיר משום נהר ריה. בשלם ירקות אמיתי לא שמים מלפל ארום, כי יש לו טעם מתקתק שלא שייך לשירדך הזה. לעומת זאת, אפשר להשתמש בבצל ירוק או יבש.

העגבניות והמלספונים חייבים להיות בעלי ארומה של שמש. אל תיתנו לצורה להפעות אחכם, אם הם מחטטה, אין מבעט הברל בטעם ביו עגבניה לתות שדה. עדיף לוותר על ירק טאשר לצורך אותו כשהוא לא במיטבו.

לחיתוך צריך להשתמש בסכין חדת, אח רח הדק בערך. התיכל עיקרו מלח, ואין להוסיף מלח שוחרי טי שרוצה סלט חריף קוצץ לחובו מלפל חריף מרי. השמן צריך להיות משובח, אבל לא חייבים להשתמש בשמן וית. אפשר להשתמש בשמן חריף, חמניות או חרדס, אבל השמנים צריכים להיות מאיכות טובה, ולא באלה המיוערים לטינון. הערבים משתמשים אך ורק בשמן וית, אבל כשהוא לא באיכות מצוינת סעמו החריף עלול להשתלט על הסלט. אותו רבי לגבי הליסון, אני פיתחתי הרגל לפני שאני מוסיפה ליסון, אני חסיר טועמת אותו ברי לוורא וגם אם הוא בריי שהא לא מר, חריף מיר או עבש.

בשחלם קצוץ קסו כמו קוביות בעוכי של ראשי נשרדים קראים לו קידק, הם מדרים מבנים אותו מלאטה מיגורה ואמא שלי קראת לו מלח דחוי וכי כך קרא פעם למלח כזה בארץ. הוא בירד כלל טחובל בשום ולא בבצל, כשהוא חחרון קצוץ יותר גרול, הוא נקרא מלח. לשגים יש כל מיני חפסות כמו גבינה לבנה או חתינה. למע

הנה בא הסלם שמפוצץ את כלטות הטעם בפה ומשלה בנו נענועים לילדות. ובי על מה גרלנו, על קרואונים על פאטה בכמהיון מה גם סקי רואונים ופאטה נמסים, אבל מלח ירקות שמעמם מעם מישור מלונג: "עוד מעם מלח ירקות. עכשיו העונה, עכשיו הירקות העסימים האמיתיים, ולא אלו שגרילו בתמי מוח קפופים בניילונים גר שערן השמש. מלח ירקות קצוץ רק עם לחם אחיד, כי צים טריות, ויתום רפוקים וגבינה בולגרית - זה האוכל שאני הבי אוהבת ושהבי מתק רב למה שהייתי רוצה לקרוא "אוכל ישראלי", למרות שבאותה מידה וזה אוכל ערבי (אכל נעונו פוליטיקה), מאיר שלו בספרו החרש, "בימים אחרים", בותב על השילוב הזה: "עד שאני אוכל את מערניו, עמר יע קב ליר הביור והמשך לרבר, טוחז על המר נה הבאה או טועם בעמידה ממנתו שלו - אותה ארוחת ירק ובה הביתה וסלט ירקות עם הרבה ליסון, ויתום שחורים וגבינה לבנה - שמשם מה עוררה את קנאתי למרות השור האכום שהנתי על צלחתי שלי".

למלח הישראלי, גם אם הוא מירקות אמיתיים, יש שני אויבים: המסדר ומבונת החרתון, שבוציאת להרג את הירקות כשי טת הגליסטינה. לא מוכרחים לאכול מלח חחרון וקידק, סלט חחרון ביר לחתיכות גריר לוח יכול להיות מעים לא מחות. מה זה כבר לחחרון מלסמון, עגבניה ופלפל, יש גבול כמה עצלנים אפשר להיות, וגם אם בחיים לא הכנתם מלח חחרון ירני, זה ייקח לכם מוחות ומן מאשר לשטוף את מבונת החיתוך אחר כך. המבונות האלה כבשו מסעדות ובתי, וירד איתן הניע המנהג המנונה של הנחת הסלם על עלה של חסה שמקלקל את התענוג שבדומימת המיץ על הצלחת.

כמה כללים לרדד: מלח מכינים אך ורק מירקות טרשים ובעלי טעם. מלח ירקות אסתי מורכב אך ורק מעגבניות, מלספרי גים, פלפל דוק, בצל או שום. מחובל במי לת, מיץ ליסון ושמן. והו, אפשר להוסיף, למי הטעם, עשבים כמו עלי פטרוזיליה ונענע. הארביכים האלו הם כמעט קדושים, אין בשלם הזה חסה ואין ברוב או גור. אפי לז הסלפל חייב להיות ירוק בהיר משום נהר ריה. בשלם ירקות אמיתי לא שמים מלפל ארום, כי יש לו טעם מתקתק שלא שייך לשירדך הזה. לעומת זאת, אפשר להשתמש בבצל ירוק או יבש.

העגבניות והמלספונים חייבים להיות בעלי ארומה של שמש. אל תיתנו לצורה להפעות אחכם, אם הם מחטטה, אין מבעט הברל בטעם ביו עגבניה לתות שדה. עדיף לוותר על ירק טאשר לצורך אותו כשהוא לא במיטבו.

לחיתוך צריך להשתמש בסכין חדת, אח רח הדק בערך. התיכל עיקרו מלח, ואין להוסיף מלח שוחרי טי שרוצה סלט חריף קוצץ לחובו מלפל חריף מרי. השמן צריך להיות משובח, אבל לא חייבים להשתמש בשמן וית. אפשר להשתמש בשמן חריף, חמניות או חרדס, אבל השמנים צריכים להיות מאיכות טובה, ולא באלה המיוערים לטינון. הערבים משתמשים אך ורק בשמן וית, אבל כשהוא לא באיכות מצוינת סעמו החריף עלול להשתלט על הסלט. אותו רבי לגבי הליסון, אני פיתחתי הרגל לפני שאני מוסיפה ליסון, אני חסיר טועמת אותו ברי לוורא וגם אם הוא בריי שהא לא מר, חריף מיר או עבש.

בשחלם קצוץ קסו כמו קוביות בעוכי של ראשי נשרדים קראים לו קידק, הם מדרים מבנים אותו מלאטה מיגורה ואמא שלי קראת לו מלח דחוי וכי כך קרא פעם למלח כזה בארץ. הוא בירד כלל טחובל בשום ולא בבצל, כשהוא חחרון קצוץ יותר גרול, הוא נקרא מלח. לשגים יש כל מיני חפסות כמו גבינה לבנה או חתינה. למע

סלט קצוץ וקידק חמוץ

- 3 עגבניות אדומות קשות
- 2 מלספונים צעירים
- 1 פלפל ירוק בהיר (נענע)
- 1 פלפל חריף, טרי (למי שאוהב חריף)
- 2-3 שיני שום מעובות
- מיץ מליסון גדול
- חופן של פטרוזיליה או כוסברה או נענע (לא הכרחי)
- מלח
- מעט מים קרים

סלט קצוץ וקידק עם בצל ונענע

- 3 עגבניות אדומות קשות
- 2 מלספונים צעירים קטנים
- 1 פלפל ירוק, מתוק או חריף (לא הכרחי)
- 3 בצלים ירוקים או בצל יבש
- מיץ מתצי ליסון או מעט חומץ טבעי
- עלי נענע רעננים קצוצים (כמה שרציתם)
- שמן חריף, חמניות או וית
- מלח
- אופן ההכנה: מקלמים וקוצצים את הנצל בעזרת סכין חדת. מניחים אותו בקערה וירי עם עלי קצוץ מלח. קוצצים את שאר הירקות יוצקים עליהם את השמן, מיץ הליסון או החומץ. טועמים, מתקנים את התיסול אם צריך ואוכלים.

הסלט הזה הוא בסיס. אפשר להוסיף לו אין סוף מרכיבים. למשל, להוסיף ביצ בשות גבינה לבנה; להכין אותו רק עם עגבניות בצל ונענע; או לקרוע לחובו לחם או פיתה יבשים או קלרים.

למלח הזה אפשר להוסיף 2-3 מלפלים ירוקים בהירים שנקלו על האש. סלקים אותם, מרחיקים את הטרנינים ותוחבים לז צועות ירקות. מוסיפים את שאר הירקות, מתבלים בחומץ, שמן ומלח. מסדרים על הסלם 4-5 מרסות גבינה בולגרית ומגני שים.

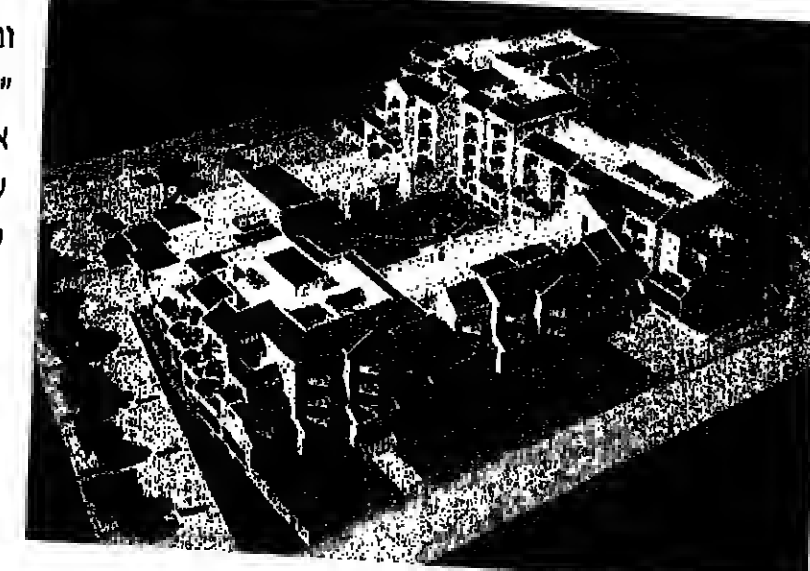
סלט קצוץ וקידק חריף עם עשבים

- צדור פטרוזיליה
- צדור כוסברה או נענע
- פלפל חריף טרי (לא הכרחי)
- 3 שיני שום
- סלח
- 3 עגבניות
- 2 מלספונים
- 1-2 לימונים
- שמן חריף, חמניות או וית
- אופן ההכנה: מרחיקים מהפטרוזיליה ומה נענע או מהכוסברה את הגבעולים האחרים לים. קוצצים את העלים קדיק ושמים בקערה. מוסיפים את השום, וורדים קצוץ מלח, ובעזרת כף מועכים את העשבים ביי שיר ציאו את הארומה שלהם. בעזרת סכין מאור חרה קוצצים את הירקות לקוביות קטנות, טוחמים מיץ ליסון ושמן, ומערבבים.
- יש המוסיפים למלח הזה גם מלספון כבוש קצוץ ויתום שחורים או ירוקים קצוץ צים.
- למתכונן של מלח העשבים ניתן להוסיף חצי כוס טחינה גולמית ולא להוסיף שמן. לעירבב, לתקן את התיכל ואם צריך אפשר להוסיף 1-2 כמות מים. לכסוף לצקת על הסלט מעט שמן וית.

ממש כמו בסרט...



החיים בהדר בכפר הם בדיוק כמו שראית בתשדיר שלנו בטלוויזיה - חברה, נרגנות, בטחון, איכות חיים.



רפואית 24 שעות ביממה, פעילות תרבותית וחברתית וקאונטרי-קלאב צמוד. עד היום נמכרו "בהדר-בכפר" מחצית מהדירות ואנו מזמינים אתכם להצטרף ולהנות מההצלחה. מיד תרגישו שאתם חלק מקבוצה של צוות ודיירים המעניקים לכם תחושת שייכות ודואגים לכם כבר מהרגע הראשון. מפגשים, טיולים ויחס חם יוכיחו שתשוב לנו הקשר עמכם והקשרים שלכם ביניכם.

התקשרו אלינו - נדבר על זה...

הדר בכפר

דיוור איכותי למבוגרים

הדר בכפר: רח' בן-יהודה 77 כפר סבא 44101. משרד מכירות: בית בכפר רח' בן יהודה 71 כפר-סבא טל: 09-953133

מלח מיר

חידת קולנוע

טו מי שמיד

[illegible]

בואו חשבו

טומי שמיר

האימרה: 0107 26 981 78
 54370 643 79 56120

ס	ע	ל	ח	ז	ו	נ	א	כ	ו
ש	ו	מ	ר	ח	י	ל	א	כ	ו
ק	ב	ר	א	ש	ו	ל	ב	נ	ו
מ	ל	ט	ח	ת	ש	ו	ל	ב	נ
ז	ע	מ	ת	ו	א	ו	א	ו	ו
ח	ע	ל	ש	ו	ל	ס	ר	ק	ו
א	ס	ר	ט	כ	ש	י	ב	ו	ו
ש	ו	ר	ו	ס	א	ב	ע	ו	ו
ח	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו
ח	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו

ב	ח	ת	ח	מ	נ
ג	ע	ש	ח	ב	ו
ד	פ	מ	ל	ח	ו
ה	ק	ר	ח	ח	ו
ו	מ	ר	ח	ח	ו
ז	ק	ר	ח	ח	ו
ח	מ	ר	ח	ח	ו
ט	ק	ר	ח	ח	ו
י	מ	ר	ח	ח	ו
יא	ק	ר	ח	ח	ו
יב	מ	ר	ח	ח	ו
יג	ק	ר	ח	ח	ו
יד	מ	ר	ח	ח	ו
טו	ק	ר	ח	ח	ו
טז	מ	ר	ח	ח	ו
יז	ק	ר	ח	ח	ו
יח	מ	ר	ח	ח	ו
יט	ק	ר	ח	ח	ו
כ	מ	ר	ח	ח	ו
כא	ק	ר	ח	ח	ו
כב	מ	ר	ח	ח	ו
כג	ק	ר	ח	ח	ו
כד	מ	ר	ח	ח	ו
כה	ק	ר	ח	ח	ו
כו	מ	ר	ח	ח	ו
כז	ק	ר	ח	ח	ו
כח	מ	ר	ח	ח	ו
כט	ק	ר	ח	ח	ו
ל	מ	ר	ח	ח	ו

סגולות היא הדבר הקדוש ביותר ברגע שהוא אנוס לנסות.

ידידאן שווער

במקרים מסוימים נאלץ מומחה לבדיקת
הדור בין תווים באותה רמה, כשבעיה היא
הצבע טוב יותר, כך שתלוקה מיקרית של
הייתם לא תוכל להכשיל את התזה.
במסגרת משחק אימון הורבו הסלאם
הנולד הבא על-ידי השחקן התל-אביבי פיליס
מגומרי, שמצא דרך לבצע את התזה על אף
העז השלישית התחלק לא טוב.

♠ A 2
♥ A Q 10 2
♦ A 9 8 7 6
♣ Q 9

♠ Q 10 8 5
♥ J 7 6 5 4
♦ 10 4 3
♣ 2

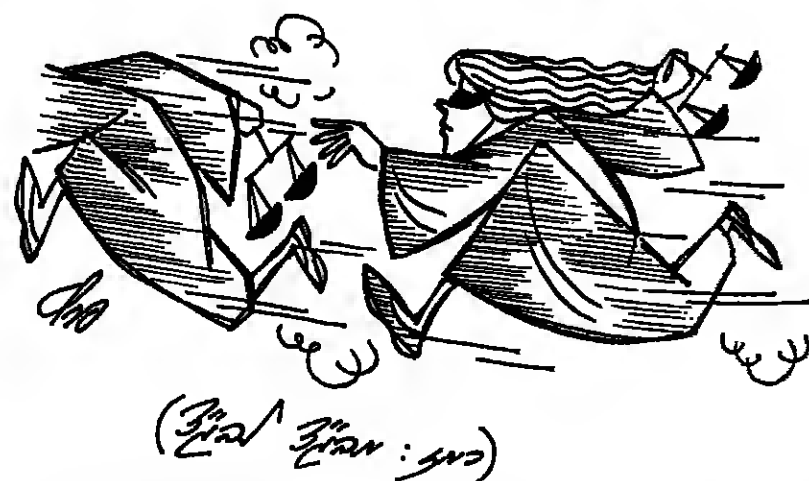
♠K76
 ♥3
 ♦KQ2
 ♣AK10876

מורח	צסון	מערב
1 דיאמונד פאס		-
פאס	2 הארס	פאס
פאס	3 קלאב	פאס
פאס	5 ספייד	פאס
פאס	6 הארט	פאס
פאס	פאס	פאס

קו לקו **10**

פדץ וינגדייז

אחריהם (במ 3 נ"ח)



עדי גבעון

למניכם חירות כפל לשון. לסמכויות השונות יתכן בתיב שונה, אך הגייתן רומה.

החלוקה העניינית בשליטים, אך מעט שול וירע משלימים את החזונו מלך ריאסון ריאסון מלך האלופ בשכולס עיונסר לצעצע. כעת מלך הארט, תגבוה מחרוזם, מאלצת את מדרה לטרופ. הכרזו סרף בשעית "רצוא" את המלך קלאב והמלכה ריאסון נבזה. אם מדרה משלך ספיד על המלכה הארט, משליך הכרזו את המלכה ריאסון ולקוח שתי לקיות אחרונות עליה ריאסון מדרום.

שאלה היו

הכמונה – הנורש

ולרימדי קסמיניס בן ה-18, שפססדוב
הגרדיד מכבר כירושו לבס האלימות, מובית
שההגדרה צורקת. לאחר שבר על קססדוב
כליגארס ניצח אותו גס בתחרות בקדמלין
במסקבה - מעס שניה תוד וורוסיס! בקרב
גמר הקריב קסמיניס כל ווא"ב טיב, הגרדעו
ציתו בקה מט בלתי גמנע.

קרמניק
 1. ס-31 פ-60, 2. 42, 61, 3. 32-71, 4.
 46, 67, 5. 47, 0-6, 6. 71-27, 7. 57 פ-71,
 8. 71-37, 9. 51-71, 10. 47-35, 11.
 67-37, 12. 37 פ-71 (שליש מ-12)
 המסעים עשה הפרש לבדו, 13. מה-22 ד-76,

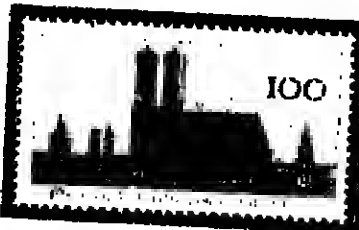
במוסקבה נסע לבן חכה. א"ר
י"א-ט"ז-ט"ח ז' י"א-ט"ז ו"א-ט"ז.

הכלל ז"ל

הקתדרלה הגותית
העיר הגרמנית מינכן נחשבת לאחר
מרכזי האמנות העשירים ביותר באירופה.

טל חי

1. **וארודה נתי הגיעה תאורת הביאון ללאס**
2. **ובאזה**
3. **יחית: לאיזו סססחה שייך המשוש?**
4. **סושנ מה זה פילסליה**
5. **איס: איזו בול וודס לרגלי הר מירדון**
6. **מלחמה באיזה שנים התעלה מלחמה מא**
7. **השנים? באנגליה לצרפת?**
8. **והייס: מה סרוש שמו של הדר מונט בלאן?**
9. **דרייל? מי המיש המרש של 'שירים ושער'**
10. **רמח: ממי סרס הנרי דה מבנסיה**
11. **הקתולית ותקם את הכסיה האנגליקני?**
12. **איידוס כמה נשאי איידס התגלו בישראל?**
13. **1993?**
14. **סשוח: מה זו אנר ריז**



עדות לבן היא היצירה הארכיטקטונית של
הקתדרלה הנוחית הנקראת "כנסיות נשים"
KJARCH FRAUEN). שנבנתה בשלהי המאה
ה־15 ודרומה האופיינית נישאת על שני העי-
בלאות 500 שנה הקתדרלה זו, מונסק
בגרמניה בול של 100 סניג המראה את הבני-
ן בתורב מוצגים תמונות וסלסים יקרי ערך,
שנאספו מןס מאות שנים. הבול יראה אור
במשנת אפריל.



"למען הנוער"

5 כולי נוצר שינועם בברמניה, מציינס
מיסורים ואגדות מאת הסופר הגרמני היינר
הימן, במלמדת 100 שנה למותו (1809 -
1894 כספספסות). הווען היה נז מרען נרסני
והצייוריים המשעשעים על הבוליים מקורם
נספור על ליצנים וילדים מצחיקים. ההנכות
של הבוליים יקרושלו לפרק הנוער למען אסמני
בוליים צעיריים.

[illegible]

מסורות 22.4.94:
חידת קולנוע: "הירח מכר" "דורה קלוה" "הירח נאמר"
פזמונים: 1. "דורה" 2. 3. "חובש הסומרים חור במוח"
פזמונים: 4. "שכנים וצופים" "בקר בילה" 5. "שיפה" 6. כר
קטן לזיכרון: 7. "למסע לידים" 8. "חמבל" 9. "חמבל ברכ"
9. חורן מרים מאבק 10. "הזהיר ידע" 11. "את חרונה" "חמסן"
מורקמסן 12. "מסול פרלסן" "בלשון" "משיכת ירח" 13.
לשון של הרר כפי הבלל

॥ ३० ॥

החלה ההרשמה לשנת הלימודים תשנ"ה

מסלול אקדמי

המעניק לבוגריו:
 תואר אקדמי ראשון "בוגר בעסקים" (Bachelor of Business B.B.)
 מטעם המסלול האקדמי של המכללה למינהל.
 בהתמחויות:
 חשבונאות
 מחשבים ומערכות מידע

תעודת הוראה לחינוך העל-יסודי
 במגמת ההתמחות:
 מסלול לתעודת הוראה
 לחינוך העל-יסודי

בהתמחויות:
 • מחשבים ומערכות מידע
 • מינהל ומשאבי-אנוש
 • תקשורת
 • עיצוב אופנה (לתואר מעצב אופנה Fashion Designer F.D.)
 תכנית אישית מקוצרת למורים ולאקדמאים המעוניינים
 בהרחבת ההסמכה או הסבת מקצועית.
 • מילואים, הלואות וסיוע כספי בהתאם לתנאים משדר החינוך והתרבות.
 • הנהגה בקשה למענה להשכלה גבוהה.
 • הרשמה, מידע ויעוץ: המכללה להוראת טכנולוגיה.
 רח' אנטיגונוס 6 ת"א 62664 טל': 6052428, 6041744, 03-5441370



המכללה להוראת טכנולוגיה
 להכשרת מורים בחינוך העל-יסודי
 המכללה למינהל • משדר החינוך והתרבות

מסלולים חדשים לחואר ראשון

מוסד
 להשכלה
 גבוהה
 המרכז האקדמי לכלכלה ולניהול

חואר ראשון בכלכלה ומונהל
 חואר ראשון בכלכלה וחשבונאות

בוגר בעסקים*
 התמחות בשיווק
 התמחות בניהול
 משאבי אנוש

תחילת הלימודים: אוקטובר 1994
 משך הלימודים לכלכלה ומונהל: שניים וחצי.
 לכלכלה וחשבונאות: 3 שנים לקבלת התואר. שנה רביעית נשוח
 העלמות לצורך עמידה בדרישות ההסמכה לראיית חשבון.
 תנאי קבלה:
 - חוצאות מבחן פסיכומטרי
 - חשוד בנרות או חשוד סביבה קדם אקדמית
 - נעדר קבלה למסלול חשבונאות בלבד

לימודי בוגר בעסקים כ-2 מסלולי התמחות יפתחו לראשונה
 באוקטובר 1994 - בחשיבה, אחרת, בדך יחודית.
 בתכנית הלימודים ישולבו קורסים צירחיים וכלחי שורחיים:
 • סדנאות ביצירחיות וניהול • שפה זרה • טכנולוגיה • פרויקט נגד • חובות

משך הלימודים: 3 שנים.
 תנאי קבלה:
 - חוצאות מבחן פסיכומטרי
 - חשוד בנרות או חשוד סביבה קדם אקדמית
 - בוגר: מבחן טויומטרי שיערך בסיומה של סדנה

אפשרות לסטודנטים פרטים והרשמה: טל' 4-3-09-683052, 09-683003, 09-683091, פקס: 09-683091

הדרך הקצרה
 והיעילה לתואר שני ושלישי
 במינהל עסקים

מינהל עסקים
 MBA
 DBA

מתאים לעורכי דין,
 מהנדסים, רואי חשבון
 ובעלי תואר ראשון או שני
 מתחומים אחרים.

לתואר (ראיון אישי נא להתקשר לטלפון:
(03) 5372183



אונברסיטת תל-אביב
 בית הספר להנדסאים
 ע"ש יוסף ורבקה מאיר הוף

החטיבה העל-תיכונית

המכללה להנדסאים
 במגמות:
 • מחשבים (תוכנה)
 • חשמל ואלקטרוניקה
 • מכונות
 • תעשייה וניהול
 • קדם הנדסאים
 • הכשרת מורים להוראת
 המקצועות הטכנולוגיים

פתח את לוח מעריב
 מדור מחשבים
 בימים שלישי ושישי

ותמצא את ההצעות
 המעניינות ביותר
 במחירים הטובים
 ביותר בשוק.

אנשי עניין למינהל מסלול לימודי המשך לתואר מתגדס יישומי B.Tech
 אצלנו גרסה להוראות
 בל סטודנט באוניברסיטת תל-אביב

יעוץ והרשמה:
 חת' חיים לבנון (האוניברסיטה) 30, רמת-אביב 69975
 ללמודי יום: טל' 03-6417364, 03-6408021
 ללמודי ערב: טל' 03-6428212, 03-6408922
 משדר החינוך והתרבות
 המכון המשלתי להכשרה טכנולוגית

מעוניין לקנות
 מחשב לעסק/למשור

בית המדרש ללימודי היהדות
 ליד התנועה המסורתית

החלה ההרשמה לשנת הלימודים תשנ"ה
 לתואר שני (M.A.)
 במדעי היהדות

לימודים אקדמיים ברמה גבוהה, גישה ביקורתית למקורות,
 פתיחות לשאלות ערכיות וחברתיות.

בית המדרש מציע שבעה מסלולים לתואר שני:

- דב-חזקוני במדעי היהדות
- מחקרי במדעי היהדות
- התמחות בלימודי ארץ-ישראל
- התמחות בחינוך תורנית/בלתי-תורנית
- התמחות בלימודי המשפחה והקהילה
- בשיתוף עם חברת המגזרים
- התמחות בלימודי המשפחה והקהילה
- התמחות במקצועות היהדות והוראתם
- ניתן לסיים את חובות השמיעה בשנתיים
- הלימודים בחלק מהמסלולים מתבצעים בוועדים

התוכנית מוקדמת בסיוע
 חסוכות חינוכיות לארץ-ישראל

לחצות יש למנות אל בית המדרש ללימודי היהדות,
 רח' אמרם גרנות 4, תל-אביב 6000, ירחיים 91003,
 טלפון 02-779788

מהפכה אקדמית בעמק

**המכללה האקדמית
 יזרעאל**

ההרשמה לשנת הלימודים תשנ"ה
 למורים לתואר ראשון (בוגר B.A.)

בחוגים:

- מדעי החברה (חד חוגי)
- לימודי משולבים בחטיבות: לימודים רב-תחומיים במדעי החברה
- פסיכולוגיה
- סוציולוגיה ואנתרופולוגיה
- חינוך
- סוציולוגיה
- מדעי חמדינה ומנהל עיבורי
- תקשורת

דרישות כניסה לתואר ראשון ומבחן סכימטרי
 • סכימטרי למדעים מדויקים
 • סכימטרי למדעים מדויקים
 • סכימטרי למדעים מדויקים

• האגודה בקטנות למינהל להשכלה גבוהה.
 מטרת התואר מותירה בחירה חופשית להשכלה גבוהה.
 קודם שיש גיוס, סלפון: 02-423421
 שבת הרשמה ניתן לרשום בהסמכה הדורש ברישום הפתוח על 23 ט"ו,
 לנקודת מכלול עם קודם יועץ או יועצות במינהל והסלול.
 (בשנים א-ד כי השעות 16:00-00:00)

מכללת עמק יזרעאל
 ע"ש חיים ורחל

מכללת עמק יזרעאל מ"ש מקם ששון
 משדר החינוך והתרבות • אף לחרבות ואמנות

מרכז אמנות

הרשמה מאוחרת
 לשנת הלימודים תשנ"ה 1994-1995

למגמה לעיצוב גרפי

מסלול 4 שנים

מחלקים מעמרים לשנה א' לאחר
 מבחני סיון וראיון אישי. למצטיינים
 בכחיתון הסיון יוענק מילנת ליסודים.
 פרטים ומסרים ופי מידע ניתן לקבל
 במינהל ביה"ס. בימים א-ה בין
 השעות 08:00-16:00 טל' 06-423406
 באמצעות הרא"ה: מרכז אמנות "מור".
 רח' יזרעאל 19300

גלריה

